大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第二萬七千七百九十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
今日出紙四大張 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

黃華昨歡宴福特時指出
中美如信守建交原則 兩國關係定向前發展
世局嚴峻 進一步發展中美關係有利和平

【新華社北京三月二十二日電】美國前總統杰拉爾德・福特和夫人及其隨行人員，今天下午乘專機到達北京。

這是福特先生對中國的第三次訪問。一九七二年，福特先生作為衆議院共和黨領袖第一次來中國訪問。一九七五年，他作為美國總統再次訪問中國。這次，福特先生是應中國政府的邀請前來進行為期六天的訪問。訪問期間，福特先生將同中國領導人就重大國際問題和發展中美雙邊關係交換看法。他還將訪問重慶，坐船遊覽長江三峽。

中國外交部副部長章文晉和夫人張穎等到機場迎接福特先生和夫人。美國駐中國大使館臨時代辦芮效儉和夫人也到機場迎接。

福特談美中關係 牢固且富建設性
對兩國人民及世界有利

【新華社北京三月二十二日電】國務院副總理兼外交部長黃華今晚在這裏說：「我們深信，只要中美雙方正視世界局勢的嚴峻現實，認真從戰略全局出發處理兩國關係，共同信守中美建交公報規定的原則，中美關係沒有理由不會進一步向前發展。」

他是在歡迎今天下午到達北京的美國前總統杰拉爾德・福特和夫人貝蒂・福特及其隨行人員的宴會上講這番話的。

黃華在講話時說：「中美建交兩年來兩國關係的發展總的來說是令人滿意的。最近，美國領導人表示，美國新政府重視中美關係的戰略意義，並將以中美建交聯合公報的各項原則作為發展中美關係的基礎。對此，我們表示歡迎。」

他指出，進一步發展中美關係，有利於世界的和平和穩定，也是兩國人民的共同願望。

黃華讚揚福特先生「是一位傑出的政治家」，他曾為實現中美兩國關係正常化和發展中美關係作出了貢獻。

福特先生在宴會上說，「我們十分欽佩和熱愛中國人民。我們認為，中國領導人在歷史上發揮了作用。」

他說，一九七二年以來，中美兩國關係年年有所增長，這對美國和中國都是有意義的。「我認為，美中兩國的友誼是牢固的，富有建設性的。這不僅有利於我們兩國人民的利益，而且有利於全世界人民的利益。」

福特先生祝願美中之間的這種友誼在今後的歲月裏不斷發展、擴大和興旺。

美國駐中國大使館臨時代辦芮效儉和夫人應邀出席了宴會。

出席宴會作陪的有周培源、黃鎮、章文晉等。

今天下午，黃華同福特舉行了會談，雙方就總的國際形勢、重大國際問題和中美雙邊關係問題交換了看法。

【本報綜合外電報道】前美國總統福特二十日攜同總統里根的函件到達北京，但函件內容未經透露。

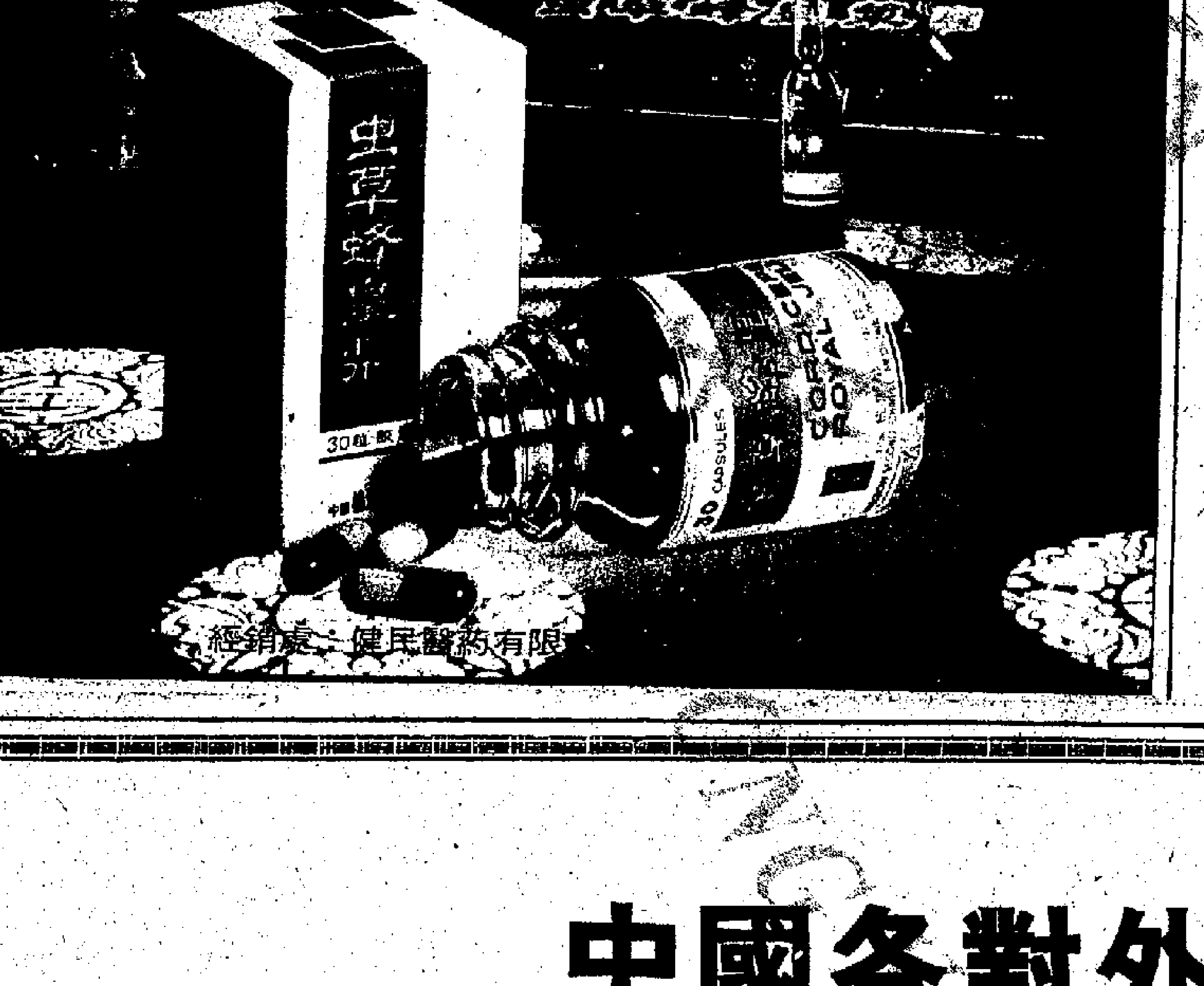
福特在北京機場對記者說，他這次訪問中國，是要「加強友誼，返回一個我過去訪問得極其愉快的國家，並傳遞里根和其他人的一些音訊。」

他在回答他訪華的目的的問題時說，那是為了「轉達總統里根和其他人士給中國最高領導層的信函」。

蟲草蜂皇漿
滋陰補氣功效强

本品係用名貴的冬蟲夏草、新鮮蜂皇漿提煉而成，男女老少四季均可服食，能令您體質增强，精神奕奕，容光煥發。

蟲草蜂皇漿分口服液和膠囊兩種，功效相同，膠囊裝較經濟抵用，服食和携帶都很方便



經銷處：健民醫藥有限

國慶金幣

買入價 $5,500　賣出價 $5,900

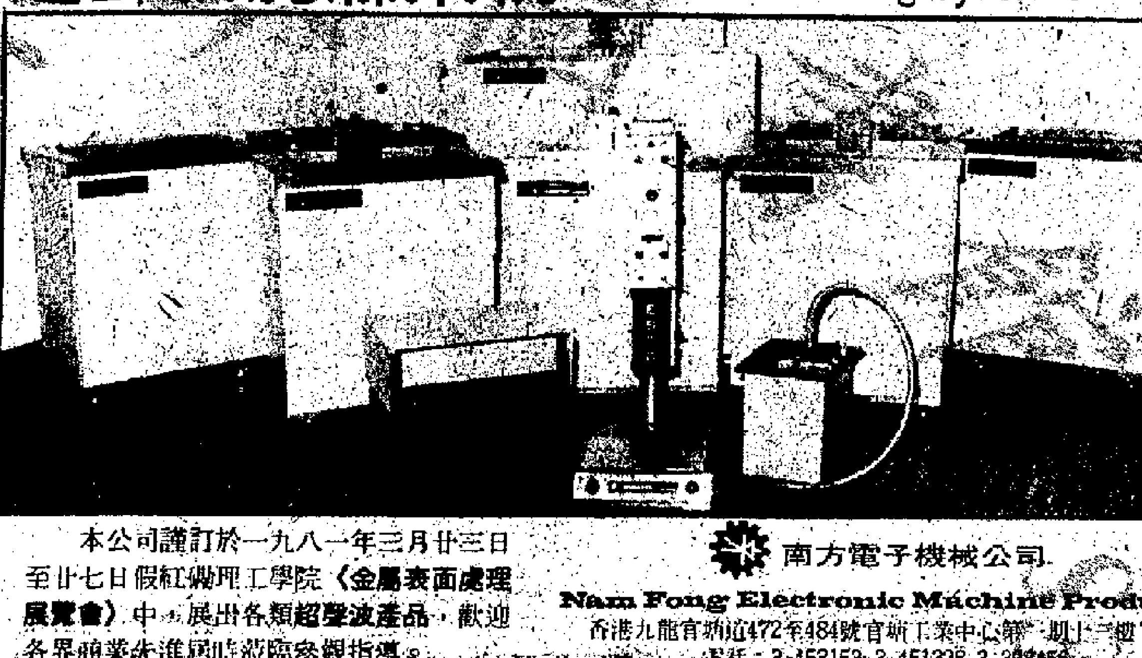
歡迎交易訪龍蛇馬羊猴鷄中國鷄其他政府金幣

輝龍(世界金錢)有限公司

皇后大道中137號廣安銀行大厦701室

電話：5-443755

超聲波洗滌系統 Ultrasonic Cleaning Systems.



本公司謹訂於一九八一年三月廿三日至廿七日假紅磡理工學院《金屬表面處理展覽會》中，展出各類超聲波產品，歡迎各界同業先進屆時蒞臨參觀指導。

南方電子機械公司
Nam Fong Electronic Machine Products
香港九龍官塘道472至484號官塘工業中心第一期十三樓T座
電話：3-453153, 3-451328, 3-[illegible]

上海
春蕾錶

中國眞正第一名錶
上海手錶　保用三年
全國銷量第一
質量評比全國第一

保修中心：
上海手錶廠　上海手錶三廠
廣州南方大廈百貨商店
上海南京東路長江鐘錶店
杭州解放路百貨商店
蘇州人民商場百貨公司
港澳經銷及保修：港澳永昌銀行
香港電話：5-452292
中國輕工業品進出口公司
上海市分公司經營出口

中國各對外貿易公司聯合主辦
一九八一年春季
中國出口商品交易会

時間：1981年4月15日至5月15日

地點：廣州市

歡迎世界各地貿易界人士
前來洽談出口、進口業務

來會旅行服務業務由中國國際旅行社委託

香港中國旅行社代辦

坦桑尼亞總統昨抵北京
趙紫陽設宴歡迎並會談
雙方强調要進一步增進了解和友誼

【中國新聞社北京二十二日電】坦桑尼亞總統尼雷爾應我國政府的邀請前來進行國事訪問，今天中午乘飛機到達北京，外交部副部長韓念龍等到機場迎接，並陪同貴賓們乘車到釣魚台賓館。

下午我國政府在天安門廣場人民大會堂東門外舉行隆重儀式，熱烈歡迎尼雷爾總統。趙紫陽總理主持歡迎儀式。

國務院總理趙紫陽今天晚上在人民大會堂舉行宴會，熱烈歡迎坦桑尼亞總統尼雷爾和夫人以及隨同來訪的坦桑尼亞貴賓。

趙紫陽總理和尼雷爾總統在宴會上先後發表了講話。他們相信，尼雷爾總統這次來訪必將為進一步增强兩國的友好合作關係和兩國人民的兄弟情誼作出新的貢獻。

今天下午，國務院總理趙紫陽同坦桑尼亞總統尼雷爾舉行了首次會談。會談開始時趙紫陽說：「尼雷爾總統是中國人民尊敬的老朋友，曾三次辛勤的來中國訪問，同我國老一輩的領導人毛澤東主席、劉少奇主席、周恩來總理建立了深厚的友誼。這次尼雷爾總統又滿懷着坦桑尼亞人民對中國人民的深厚友誼來我國訪問，同中國新領導人進行廣泛接觸和交談。我相信，總統閣下的這次訪問對進一步增進相互了解和友誼作出新的貢獻。」尼雷爾總統說：「自從一九六五年我第一次訪問中國以來，坦桑尼亞和中國建立了深厚的友誼。各方面的合作包括在國際問題上的合作都是很好的。這次我來訪的目的首先是鞏固坦中友誼，其次是向新領導人領導下的中國學習。我們始終認為中國的經驗對我們是很有用的。」

今天的會談是在誠摯友好的氣氛中進行的。會談中趙紫陽就當前重大的國際形勢問題闡述了中國政府的立場和觀點。

【據新華社北京二十二日電】國務院總理趙紫陽今晚在歡迎尼雷爾總統和夫人的宴會上講話强調中國政府和人民堅決支持非洲國家維護民族獨立，發展民族經濟的原則立場。

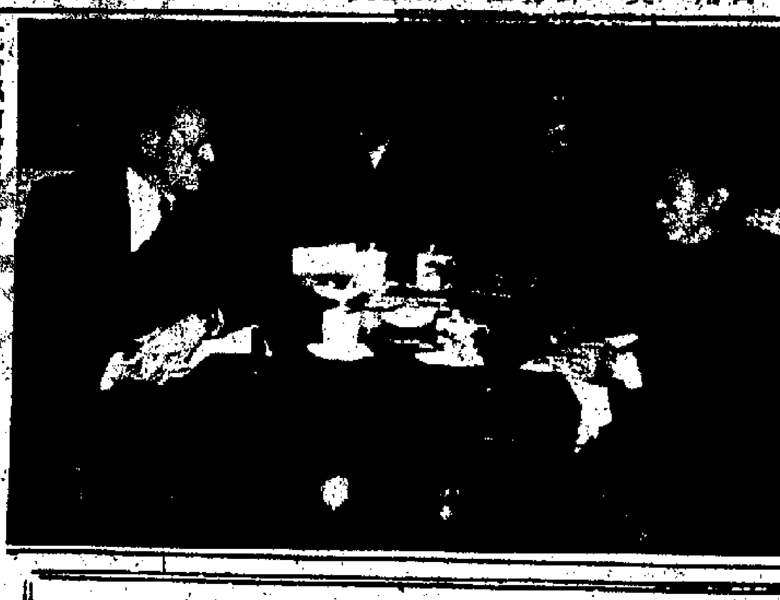
波士頓數千人示威
抗議支持薩國政府
高呼「不要做兵，不要戰爭」

【美聯社波士頓二十二日電】數千示威者星期六從科普里廣場遊行往波士頓公地，抗議美國支持薩爾瓦多政府。這次示威，被形容為波士頓多年來最大規模的抗議。

遊行隊伍長達四個街區，男女老少的參加者用西班牙文和英文高呼：「不要徵兵，不要戰爭，美國離開薩爾瓦多。」

當抗議者舉着顏色鮮艷的標誌沿鬧市街道遊行時，雪花飄飄，交通受阻。

警方估計，抗議者約為三千人，示威者卻說約有七千人。但警察和示威者都同意，這是波士頓最近幾年最大規模的抗議。



黃華與福特會談

中國國務院副總理兼外交部部長黃華，三月二十二日在北京同美利堅合衆國前總統福特先生舉行會談。（新華社傳真照片）

警察毆工人事件引起緊張局勢
波蘭當局與工會會談
蘇揚言與波軍事合作
蘇軍方報紙加强報道蘇波演習似有目的

【合衆國際社華沙二十二日電】由全國主席瓦文薩率領的團結工會代表團，與由副總理拉考斯基率領的政府代表團之間的會談，星期日在華沙部長委員會大廈舉行。

會談於下午十二時三十分開始，旨在研究星期四在比德哥什發生的（警察毆打工人）事件。那次事件，引起波蘭出現自八月集體罷工以來最嚴重的緊張。

波蘭新聞社說，比德哥什的氣氛星期日平靜。

司法部長白菲亞前往比德哥什，與團結工會地方領袖舉行會談。

【路透社莫斯科二十二日電】蘇聯軍方喉舌《紅星報》今天突出地報道了蘇聯和波蘭在波蘭境內聯合舉行演習，並强調兩國需要軍事合作。

這篇在第一版刊出的長篇報道，顯然是提及與華沙條約聯合演習有關的一項活動。聯合演習於上星期在東歐開始舉行。

《紅星報》說，蘇聯—波蘭混合坦克部隊參加了演習。該報說，蘇聯和波蘭的政治軍官，將在演習後開會。

《紅星報》說，這次會議的目的在於分享演習期間政治工作的經驗，並指出是有關士兵國際主義教育的例行措施。

目前兩國首腦會談機會很微
美蘇將持續冷戰

紐約時報通訊社　貝·格韋英曼

特詳

他在蘇共二十六大的講話中提出就一系列緊迫的限制軍備問題展開積極的對話、甚至和新任美國元首會晤的建議。

勃列日涅夫作出溫和的反應之後，華盛頓出現了不尋常的現象。過去對公共關係彷彿一無所知的蘇聯外交人員穿上「三件頭」西裝現身在電視的訪問節目上，娓娓動聽地說，指責莫斯科要支配世界和在薩爾瓦多搞顛覆實在冤枉，並說準備和華盛頓進行全面性的嚴肅談判。特別是，他們說，勃列日涅夫和里根及早會談有利於世界和平。

蘇聯立場的道貌岸然，經過精心的設計，目的看來是為了挫折里根政府要把俄國人描繪為侵略的擴張主義者的能力。若干國務院官員厭煩地說，他們寧可勃列日涅夫兇狠回擊。這將為政府關於蘇聯集團介入薩爾瓦多的指責，以及國防部長大幅增加軍費以應付蘇聯威脅的呼籲提供更恰可的背景。

國務卿黑格反而被逼多少陷於守勢的解釋，為何華盛頓認為首腦會議應當要有成果，為何會談前必須小心策劃，為何要先通過某些談判消除大部分分歧。若干官員說，在考慮到美國政府要扭轉已覺察到的軍事不平衡之下，限制戰略和戰術核武器等領域至少要幾個月後才能取得實質的進展。

你可以安排一次會談把事情澄清，但是，七十四歲的勃列日涅夫的健康差勁得據說不能即席致詞，而只能按準備好的文稿講話。七十歲的里根身體很好，但看來不能得心應手地處理錯綜複雜的外交問題，在談到蘇聯時，他慣於泛泛的直言。因此，兩人聚頭親善的可能性很微。較可能的是，假若不是先由各自的助手在會談前訂好協議，兩人的發言將互揭其短。

里根最近在英國首相戴卓爾夫人訪問結束時祝酒說，人們必須具備有一天共產黨會不存在的遠見。正如邱吉爾在鄧苟克大撤退後預言希特勒有一天要垮台一樣，里根也說：「現在已經到了為這樣一個世界訂好計劃的時候，到那時，我們的敵人只以他們在人類歷史上黯淡而頗為稀奇古怪的一頁中所扮演的角色而為人們所記得。」

然而，回到目前，美國政府把各機關調動起來一致對付現實中的共產黨的步伐是慢騰騰的。直至最近，各部門之間才就戰略軍備進行了會商，而軍備限制署和裁軍署主任職位仍然空懸。主要的候選人看來皆以反對限制而知名。

胡化譯

美擔心蘇突襲核庫
加速製反導彈系統
計劃明後年進行太空截擊火箭飛行試驗

【路透社華盛頓二十二日電】五角大樓計劃人員表示擔心，蘇聯可能展開意外突襲，殲滅美國的洲際導彈地下倉庫。他們說，蘇聯人正考慮使用金屬彈去摧毀在飛行中的敵人彈頭。

金屬彈將由特別建造的截擊火箭，在太空像雨點般投在彈道上，或是由截擊火箭施放窟型盒狀網去捕捉彈頭。

這些火箭，是國防部所規定的兩節反彈道導彈系統的其中一部分，一節在太空操作，另一節在大氣層操作。

自七十年代中期以來，五角大樓一直每年支出約二億五千萬美元，用於反彈道導彈研究。如今里根總統正加緊努力發展一種反導彈系統，作為他對蘇聯保持一種美國强硬路線的政策的一部分。

截擊火箭正由洛克希德和霍尼韋爾公司發展。洛克希德說，它計劃於一九八二年末期或一九八三年初進行太空截擊火箭四次飛行試驗中的第一次。科學家說，部署反導彈系統將加速太空競賽。他們說，六十年代末期的研究，導致發展了多彈頭重返大氣層運輸工具，這是一種多彈頭導彈，旨在射擊反導彈防衛。

坦桑尼亞總統抵北京

【路透社華盛頓二十二日電】（sic）坦桑尼亞聯合共和國總統朱利葉斯·克·尼雷爾和夫人應中國政府的邀請前來進行國事訪問，三月二十二日乘飛機到達北京。圖為尼雷爾總統和夫人由中國國務院總理趙紫陽陪同和少年兒童見面時受到熱烈歡迎。（新華社傳真照片）

美艦「休斯頓號」下水典禮

美國副總統布什的夫人巴巴拉，星期六在弗吉尼亞州紐波特紐斯港的美國戰艦「休斯頓號」船首打碎香檳，慶祝該艦下水。站在她背後的是布什。（美聯社）

吸煙害處新發現
導致男子不生育
精子細胞比非吸煙者少百分五

【法新社倫敦二十二日電】最新一期的英國醫藥雜誌《刺血針》說，吸煙的男子有更大的不生育風險。

該雜誌說，在愛丁堡西部綜合醫院進行的一項調查發現，吸煙男性的精子細胞平均比非吸煙者少百分之五。

美農戶用電腦系統
管理耕種大批土地
農業生產現代化一先例
電腦提供市場資料協助解決管理問題

【美聯社內布拉斯加州多爾切斯特二十二日電】鮑勃·韋伯在電子「傭農」的幫助下養牛，並耕種六四〇公頃穀物和大豆。「傭農」指的是一個電腦中心，電腦可以告訴他，買什麼拖拉機，以及什麼時候打開灑水器。

電腦中心是最新的農業資料中心。已有六十二名農民和牧民，透過內布拉斯加州首府內州大學地窖的電腦，與該中心發生聯繫，韋伯是其中一人。

另有與農業有關的約二百三十人，也與該中心發生聯繫。這些人包括有：農業管理顧問，其他大學、政府部門、飼料和化肥製造商，推銷員，電腦公司，以及作物和牲畜設備的製造商。同時，該中心還透過與全國各縣的代理聯繫，為另外數以千計的人服務。

三十八歲的韋伯說，「我相信，隨着時間的推移，這是提高工作效率的趨勢和解決辦法。」韋伯說，「農民需要變得更富有管理頭腦，而不是單純忙於生產。有些農民體力勞動太厲害了，因此，他們沒有時間進行思考，這使他們受到損失。」

電腦中心工作人員說，電腦系統協助用戶解決管理問題，向用戶提供資料，使其了解最新的市場情況、趨勢和預測，等等。該中心還有一種服務，提供那些有草出售和那些有意購買的資料。

美參議員提主張
對北京出售武器

【合衆國際社紐約州哈里曼二十二日電】美國參議員約翰·格倫（民主黨人）昨天說，他同意出售防衛性武器，作為美國與中國進行安全安排的一部分。

格倫對美利堅會議說，「我想，美國應該逐步而非常小心地開始擴大與中國的安全和軍事安排。」會議正在一個為期四天的研討會中辯論世界事務中的「中國因素」。

格倫說，「我並非建議結成軍事聯盟」，但是，他同意，把「經過小心選擇的防衛技術轉移給中國。」

他提到「反坦克武器、雷達和飛機引擎」，是三種可以實給中國的武器。

格倫說，「沒有迅速地注入現代化防衛技術」，沿中蘇邊境的中國防衛力量，將變得比蘇聯差得多。

越軍使用毒物對付游擊隊
柬境食水抽樣檢查
發現含有山埃痕迹
泰陸軍科學家證實水中有毒性

【法新社曼谷二十二日電】一位泰國兵團發言人今天在泰柬邊界宣稱，由於有報道說，一些紅色高棉游擊隊因越南使用有毒物質而死亡，泰國陸軍科學家便展開調查，發現抽樣食水中有「山埃痕迹」。

負責泰國邊界重鎮阿蘭以南邊區的第三十一步兵團團長差蓬上校向記者證實，這些物質含有毒性。

但是，拿取抽樣食水的地方，並沒有公開澄清。

差蓬說，泰國皇家陸軍科學部對抽樣食水和樹葉進行化驗，因為有報道說，由於越南軍隊於三月中曾使用毒氣或化學物，因而使紅色高棉游擊隊及眷屬死亡和得重病。

星警方展開搜查　檢獲大批錄映帶

【法新社新加坡二十二日電】新加坡警方昨天對一些可疑的錄映帶經營商展開大規模突擊，在十五間錄映帶圖書館拘捕了十三人，並繳獲七千六百五十八卷已錄影的錄映帶。

警方和電影審查局在六小時行動中，逮捕一些董事長、經理和助理人員查詢。

台灣出口減慢　官員表示悲觀

【法新社台北二十二日電】台北英文午報《中國日報》的一項調查報告說，貿易官員和商人，都對台灣今年的出口貿易表示悲觀。

今年二月，出口更比去年同期下降了百分之〇·六，總值為十四億〇三百四十萬美元。

縱橫談

從戰略全局出發
黃華一針見血談中美關係

黃華昨晚在歡迎美國前總統福特的宴會上，講到中美關係的前景時說，「只要中美雙方正視世界局勢的嚴峻現實，認真從戰略全局出發，處理兩國關係，共同信守中美建交公報規定的原則，中美關係沒有理由不會進一步向前發展。」

這一番話說得非常清楚。環顧世局，和平正受到越來越大的威脅，這是不可否認的嚴峻現實；蘇聯一面佔領阿富汗，一面威脅波蘭。這是明的。還有暗的一面，是莫斯科以支持第三世界的國家的「革命」為名，在世界各地培植親蘇勢力，或直接間接對外擴張。安哥拉是一個例子。

最近，中美洲薩爾瓦多局勢動盪也是一個例子。

總之，凡是「北極熊」插手的東西，它一定死抱住不放，而且還得寸進尺。蘇聯佔領了阿富汗，就威脅巴基斯坦，蘇聯支持越南佔領柬埔寨，下一目標就是東南亞。

里根擊言對抗蘇擴張

世界各國面對一個共同迫切的問題，就是聯合起來，制止蘇聯的擴張。這是北京一再向世界提出的警告。

里根就任以後，比軟弱的卡特政府有了改變。里根發言要在海灣地區對抗蘇聯，軍事援助巴基斯坦，以保持南亞，壓迫日本加强軍備，以應付蘇聯的威脅；對中美的薩爾瓦多的動盪局勢，里根派出了顧問，並加强了軍事援助，對古巴在美洲扮演的蘇聯走卒角色，里根政府擺出了不能容忍的對應態度。

西歐對里根政策不安

但是世局是複雜的，對於美國的道法，西歐並不完全贊同。第三世界也有提出批評。以美國在今天世界的地位，確實已不可能對盟國頤指氣使。里根怎樣改變在盟國中的孤立地位，還須要作出努力。

里根是保守派的政治家，他對中國的看法，雖有其積極的一面，但前此對台灣的一些主張，北京是有意見的。尤其是對台灣出售武器的問題，北京清楚地表明了强烈的反對和決不容許國際上搞「兩個中國」。

福特不是商貿代表

福特赴京之前，在香港已聲明他不是以商貿代表訪華的。他攜有里根給中國領導人的信件。

福特此行訪華是有很重要的作用的。他要理解中國的立場，特別是中國對台灣問題的原則的態度。他當然要試圖解釋里根政府的看法。

中美之所以從互相敵對到能夠建交，是基於世局多年來的演變出現的共同的利益。兩國建交是有戰略意義的。最近美國國務卿海格也提出「美國新政府重視中美關係的戰略意義」。只要雙方都認真從戰略全局出發，處理兩國關係，那麼，中美關係必將有進一步的發展。有遠見的政治家不難看到它的不尋常意義。

施君玉

通訊

雪人之謎

新華社記者　郝章印

在喜馬拉雅山南麓尼泊爾的旁博切寺裏，一位身披袈裟的和尚，從禪龕裏拿出一塊珍藏多年的皮，皮上有着棕黑色的毛髮。他對遊人展示說，「這就是『雪人』的頭頂皮。」

在尼泊爾的民間故事中，有大量關於智慧人戰勝雪人的描述。現在加德滿都的旅館和旅行社，也喜歡以「雪人」命名，招徠顧客。近二十多年來，雪人的傳聞，吸引着探險家、登山家和遊客，來這裏尋覓雪人的蹤跡。可是，關於雪人的傳聞到底是怎麼一回事呢？

據尼泊爾報紙報道，一九五八年，美國登山隊的一個隊員，在喜馬拉雅山南面一條小河旁，看到一個披頭散髮的雪人在吃青蛙，一九七五年，來自波蘭的一支攀登珠穆朗瑪峯的登山隊，在該峯南面建立的大本營附近，發現了雪人的腳印。據說，在這之前，附近村莊的一名舍爾巴人姑娘，來此放牧牦牛，遇到了雪人。那個雪人身高約四、五尺，滿頭棕黑頭髮，張牙舞爪地把姑娘打翻在地，還殺死了她的牦牛。

一九八〇年，一支荷蘭旅行隊在尼泊爾北面拉每當地區徒步旅行時，在海拔四千五百五十米的高處，發現一個奇特的腳印。這個腳印長十八英寸，寬八點五英寸，據說是雪人的足跡。荷蘭隊給這個巨型腳印照了相。

生活在喜馬拉雅山半坡的舍爾巴人關於目擊雪人的傳聞就更多了。一九七七年一名舍爾巴人趕着牦牛到高原草甸放牧，中途遇到兩個雪人。一個見有人來，就慌忙而逃，另一個卻和放牧人搏鬥起來。據傳，雪人力氣很大，把舍爾巴牧人打傷。第二天，村民到現場察看，不少人看到了搏鬥的痕迹和地上遺留的斑斑痕迹。

據說，雪人生活在海拔一千米以上到六千米雪線以下的山谷、林區，生活沒有固定地點。雪人愛獨處，有時兩個結夥。據當地人說，雪人以食各種昆蟲、植物根、野果和小動物為生。雪人生活的地域很廣，從不丹、錫金、尼泊爾到我國西藏和喀拉昆侖山一帶，都有目擊雪人的傳聞。

然而，傳聞畢竟是傳聞，由於缺乏確鑿的證據，目前世界上對雪人是否存在，有兩種截然不同的看法。一種是確信雪人的存在。生活在雪人出沒地區的舍爾巴人等少數民族認為，就像世界上有虎豹豺狼一樣，雪人的存在也無庸置疑。西方一些探險家根據拍到的雪人足跡照片，也推斷，可能存在雪人。但他們認為，雪人可能是類人猿或猿類人，或其他靈長目的一種——中國猿或古代巨猿的後裔。據當地目擊者提供的材料，可能有三種雪人存在：一、殊特雪人身高約七、八尺；二、米切雪人身高約四、五尺；三、特爾馬雪人，身體矮小，不加害於人。這些雪人滿身長着棕黑色的毛髮，頭髮很長，頭部上寬下窄，面臉無毛，直立行走，受驚時也匍匐而行。

第二種看法否認雪人的實際存在。他們的理由是，許多年來，成百上千的登山隊、旅行隊在喜馬拉雅山一帶，除了拍攝的所謂雪人腳印照片之外，沒有人拍到雪人的真實照片，更別說攜到雪人的標本了。對於雪人腳印，他們說可能是其他動物的腳印或山上落石在雪溶化後造成的。一位英國學者甚至認為，雪人的腳印也可能是當地畸型人的腳印。

為了弄清雪人之謎，到目前為止，一些探險家、科學家，在喜馬拉雅山地區，進行過兩次專門考察。一次是錫金政府進行的。這次考察共分四組，考察地區局限於世界第三高峯——干城章嘉峯山麓。這次考察一無所獲。第二次是一支美國雪人考察隊一九五九年在尼泊爾境內進行的，歷時一個半月，也以失敗而告終。

但是，考察的失敗，並未排除雪人存在的可能性。這是因為雪人出沒的地方，交通不便，即使得到雪人活動的消息，待考察者趕到現場，雪人早已走得無影無蹤。再說喜馬拉雅山一帶冬天大雪封山時間長，夏季雨季又長達三個多月，都給考察帶來很多困難。因此，一些國家的探險家和科學工作者建議，應在一年之中選擇最有利的季節，進行大規模、時間較長的考察；另一些人建議，應重金收購寺廟中和尚珍藏的所謂「雪人」骨骼化石，頭頂皮等實物，進行化驗和鑒定，以確定是否有雪人存在。去年，美國馬里蘭大學已向尼泊爾政府提出申請，決定派遣一支大型雪人考察隊，在喜馬拉雅山南坡進行廣泛考察，以便解開雪人之謎。

【新華社加德滿都二十二日電】

國際八方

埃及發現無價古寶
是一千八百年浴缸
用月神大理石製成　當年由意運羅馬

▲開羅消息：《金字塔報》星期日說，亞歷山大市的希臘羅馬博物館兩名專家在舊城區購物，發現了一件無價古寶——一個有一千八百年歷史，用罕有的月神大理石製成的羅馬浴缸。

這個浴缸被認為是一件特別重要的發現，因為很少古物能披露羅馬人的日常生活。相信浴缸是當時的貴族從意大利進口的。

擁有浴缸的商人將它贈送給博物館，說他幾年前花很少錢便將浴缸買回來。

▲雅加達消息：一名教師因學生拒絕聽書，便大發雷霆，毆打學生，有兩生昏迷，其他學生則受傷。

上星期四，該教師在東蘇門答臘一學校上課，學生投訴不明白書本，因為他解釋的方法並不清楚。雅加達《世界新聞報》說，教師後來離開課室，召學生到教務處，用木棍逐個打他們。受傷學生被送醫院，其他則拒絕上課。

▲倫敦消息：英國農業部星期日證實，口蹄病已從法國蔓延，越過英吉利海峽，直達英倫各島。這是英國十三年來第一次發生的口蹄病。

農業部說，懷特島和英格蘭主島樸次茅斯附近地區，已成為口蹄病的傳染區。在懷特島，已有二百頭牛因為患上口蹄病而遭到屠宰了。

蜜蜂奇襲板球場
球證球員遭噬傷

▲新德里消息：星期日傳到這裏的消息說，本週末，一群憤怒的蜜蜂襲擊印度南部城市班加羅爾一場板球賽的球員、裁判和觀衆。

消息說，成千上萬的蜜蜂，從球場的一個蜂房湧出。一些小孩子拋擲石頭，顯然是激怒蜜蜂的原因。

有六名球員和一名球證被送入一家私立醫院。球賽被迫腰斬。

深圳沙頭角新……
深圳經……

【新華社廣州二十二日電】本社記者報道：十年動亂中滿目蕭條的廣東深圳地區，在經濟上實行特殊政策後，如今已變得百業興旺，人民安居樂業了。一九七九年記者曾到過這裏，那時的景象是田園荒蕪，房屋簡陋，人口外流。但是今天，到處是社員新建的鋼筋水泥樓房。據統計，深圳所屬附城、福田兩個公社，過去兩年新建和……

探討八十年代世界經濟前景
中外專家雲集杭州
世界經濟討論會今開幕

三月的杭州，春光明媚，柳綠花香，氣候宜人。來自亞洲、美洲、歐洲、非洲、大洋洲的各國朋友，將同中國經濟界學者在西子湖畔的杭州飯店歡聚一堂，共同探討和展望人們關心的八十年代世界經濟的前景。預計參加討論會的中外人士將近三百人。

為把這次討論會開好，中國和各國學者、經濟界人士向會議提交了高水平的論文和學術報告。中國著名經濟學家……

……為百分之九一·六，平均一·一人一隻；鄉村普及率為百分之四·八，平均二〇·八人一隻。專家們還說，根據國民收入、人口增長和城鄉購買力需求動向，到一九八五年手錶銷售將達……

……注意。這主要表現在：一、花色品種不多；二、質量不高，而且各廠之間在質量上差距很大。

……說的關係，如何看待中國缺少一個獨立的資本主義階級對於當前社會主義建設所造成的困難，如何看待農民在中國近代史的地位等問題。討論會於十三日……

中國……國際……《小花》

【新華社巴黎二十一日電】中國電影《小花》將在今天開幕的第三屆國際婦女電影節上放映。在巴黎南部的……

銀行一覽

深圳新界發展邊境貿易
沙頭角鎮面貌發生變化
深圳經濟特區特殊政策帶來新景象

【新華社廣州二十二日電】本社記者報道：十年動亂中滿目蕭條的廣東深圳地區，在經濟上實行特殊政策後，如今已變得百業興旺，人民安居樂業了。

一九七九年記者曾到過這裏，那時的景象是田園荒蕪，房屋簡陋，人口外流。但是今天，到處是社員新建的鋼筋水泥樓房。據統計，深圳所屬附城、福田兩個公社，過去兩年新建和現在正在興建的房子，全部建成後能使百分之九十的社員住進新房，每人平均住房面積可達二十五點七平方米。我們參觀了許多社員新居，客廳、臥室陳設一新，多數家庭都有電視機、電冰箱、電風扇、洗衣機、收錄機，社員們樂得合不上口。

深圳與香港新界地區接壤，包括沙頭角鎮和附城、福田兩個公社，人口約一萬多。一九七九年國務院批准設立深圳市，試辦經濟特區後，採取了如下幾項措施：一是恢復了邊境小額貿易，先後開放了六個貿易口，允許地處邊沿的農村社隊，農副產品完成國家交售任務後，可以小額自行出口新界，部分鮮活副食品，可以自行直接出口。二是開放了七個過境耕作口子，允許各個生產隊派社員到新界的「插花地」種植蔬菜、鮮花和其它經濟作物，產品可以在新界就地出售，集體收入的港幣可以購進生產資料，過境生產的社員可以帶回境外購買的自用生活用品。三是允許邊沿社隊直接與港商合作經營，或採取補償貿易方式發展養殖業。如挖魚塘，辦豬場、鷄場，或引進設備與辦小型來料加工、裝備工業等。

這些特殊政策試行後，使深圳地區的經濟活了。沙頭角鎮變化最大。過去，鎮內鎮外不能利用新界市場的需要來發展生產，也難與內地建立經濟聯繫。現在鎮內直接與港商訂合同，辦起了絲花加工廠、玩具廠、牛皮加工廠以及小五金、塑料等加工業，去年收入加工費十六萬多元，鎮外農業大隊也與港商合作挖了二百五十畝魚塘，放養魚蝦出口，還組織過境耕作的社員利用農閒到新界打工，去年全大隊總收入達一百一十五萬元，比一九七八年的一十四萬五千元增長七倍，去年每人平均收入一千多元；而一九七八年社員集體分配每人平均才一百多元。此外，社員向新界出售農副產品，平均每戶收入達到一萬多港元，鎮內我方所有成年人都有了工作，每戶普遍有二至三人就業。鳳羅湖區的附城、福田兩個公社，利用低窪和海灘地，挖了一萬多畝魚塘。開闢了一萬多畝養蠔（牡蠣）場，建立了蔬菜、鮮花生產基地，辦了五個大型養鷄場，引進外資興辦來料加工裝配廠（場）七十七間，還開辦了飯店、專業運輸隊和綜合貿易公司等企業。去年，羅湖區總收入達一千八百八十一萬多元，比一九七八年增長一點五倍，社員集體分配每人平均四百七十七元，比一九七八年增長一點九倍。一九七九、一九八〇兩年，羅湖區總收入和社員集體分配增長率，等於解放後三十年增長率的總和。這裏的幹部羣衆說，政策對頭，兩年勝過三十年。

周揚等向侯喜瑞祝賀

周揚、朱穆之、賀敬之等上台與侯喜瑞等親切會見，祝賀演出成功。（中新社傳真楊佐桓攝）

京穗青年出現「電單車熱」

田明

中國大陸是個「單車世界」，早已聞名於世。到八〇年底，全國單車擁有量已達八千九百多萬輛。可是，這個「單車世界」最近有跡象顯示，可能不久會出現一股「電單車熱」。

最近，廣州、北京、上海等大城市，電單車（北方稱摩托車，機器腳踏車）的數量越來越多起來。過去，奔馳於大陸各城市街道和郊區公路上的，絕大多數是綠色的電單車，那是郵電用的。大約七十年代，中國郵政遞送工作逐步改善，郵電局送電報、快郵也開始使用了電單車。另外就是運動員作為運動項目而使用，普通居民使用的很少。

現在的情形不同了，普通市民使用電單車的多起來了，尤其是青年人，一駕輕騎，疾馳而過，甚至「玩」電單車的也不乏其人，像香港那樣的飛車鬥快的現象，也偶有出現。

在廣州街道所見，新型的進口電單車較多。據統計，最近五個月來，全市增加了電單車二千四百九十多架，其中二月份有八百多架。這是官方車輛管理部門登記和發出牌照的數字，基本是正確的。據說，這些新車主登記的身份，以青年工人佔多，當然也有農民、知識分子和機關幹部。至今全市已有六千多架。

在首都北京，據新華社最新的消息，今年一、二月份就增加了電單車五千架，而八〇年的總數已有一萬一千架，七九年還只有七千架。這樣看來，北京青年人中的「電單車熱」，更甚於廣州。據說，北京近郊農村青年特別愛用電單車，他們說「甩掉自行車，騎上『電驢子』。」在朝陽區南磨房公社新街大隊，有一戶姓蘇的農民一家八口，去年全家收入四千多元，一口氣買了兩架「電驢子」，還有四十多戶社員已經登記領了車票，等貨一到就去領車。看來，北京市郊會出現「電驢子」熱潮。

目前，大陸的電單車，有國貨，也有進口貨。國貨有成都、上海、濟南等地出產的，其中以四川省的「嘉陵牌」，最受歡迎，在大陸電視廣告常有它的廣告。進口貨中以日本的「鈴木」較多。日本的商人極為敏感，電單車公司最近特別組織了「YAMAHA電單車聯誼訪問團」訪問廣州，三月十五日與廣東省體委聯合舉行友誼賽，同時宣佈「雅馬哈服務中心」在省人民體育場正式開幕，顯示了日本電單車，繼電視機、收錄機之後，搶先向中國這個謎一樣的市場吹起了進軍號。

大陸電單車銷路增加，無論如何反映了一個事實，人民生活水平確實在逐步提高。但是，城市電單車大量出現，也會帶來新的問題。在廣州，電單車意外事件數量也增多了，二月份就有五架電單車出事，最近三月八日那一天，兩宗車禍就有兩死一傷，同時無牌駕駛和違例駕駛不斷出現。上海公用局一位副總工程師曾在《光明日報》發表文章，建議切莫在城市盲目發展電單車。理由有三：㈠電單車噪音強度高達一百零三分貝（A級）；㈡排出廢氣中含大量一氧化碳和多種碳氫化合物；㈢車速高，穩定性差，容易造成車禍。

侯喜瑞九十壽辰
北京有紀念演出

【本報訊】據中新社消息：中國戲劇家協會、北京市劇協、中國戲曲學院、北京京劇院，為紀念著名京劇表演藝術家侯喜瑞九十壽辰和舞台生活八十年，二十一、二十二兩日晚舉行紀念演出。二十一日晚上，周揚、朱穆之、賀敬之、劉導生、馮牧、曹禺、朱丹南、阿甲、張東川等觀看了演出。侯喜瑞先生觀看演出後上台與演員觀衆見了面。

高幹子弟作風問題
中央紀委展開調查
兩次普查顯示表現良好和普通的佔九成
確有少數品質惡劣者其影響決不能忽視

【本報北京二十二日專電】近年來，國內社會輿論對「高幹子女」的指責較多，高級幹部子女的名譽不大好，成為幹部特殊化的標誌之一，也是影響共產黨和幹部形象的主要問題之一。

高幹子女的真實情況究竟怎麼樣？是不是像社會輿論所反映的那樣嚴重？中共中央紀律檢查委員會對這一問題十分重視。為了摸清真實情況，進行合乎實際的分析，得出正確的答案和妥善的處理，最近先後兩次作了調查。

第一次是對高幹子弟七百十四人作了調查，第二次擴大範圍，對三百多位高級幹部的子女一千多人進行了調查。兩次調查的基本情況是一致的，即表現好的和表現一般的約佔百分之九十八，表現不好的約佔百分之一點三至一點四。

在第二次調查的高幹子女一千二百二十一人中，表現好的和表現一般的一千二百零五人，約佔百分之九十八（其中立戰功或評為先進工作者的有一百四十三人，佔百分之十一），表現不好的十六人，佔百分之一點三（其中有犯罪行為的十一人，佔千分之九）。

調查指出，不能因為高幹子女中絕大多數是好的和一般的，就忽視社會輿論中高幹子女的壞名聲。因為高幹子女中，確有一小部分品質很壞，為非作歹，其性質比社會上一般壞青年更加嚴重，影響更加惡劣。常常是「好事不出門，壞事傳千里」，「一粒耗子屎，搞壞一鍋湯」，敗壞了高幹子女和高級幹部的名譽。

調查報告指出，為了挽救這一小部分的高幹子女，各級黨委，紀律檢查部門，公安部門應堅決給這些犯罪的高幹子女以應有的處分（包括任何領導幹部中的違犯黨紀國法的子女），並建議各級黨委，要對高幹子女嚴格教育，嚴格要求，對好的表揚，壞的批評教育，不要使他們有特殊的感覺，也要消除特殊看待的現象。對確實違法亂紀的高幹子女，堅決按黨紀國法處理。同時要求所有高級幹部都應以高度的對黨負責的責任感，對自己的子女進行嚴格的教育。

購買力提高　市場旺盛
中國手錶產量猛增
平均五人有一隻錶
手錶工業逐步達到用國產元件裝配

【本報北京專訊】我國手錶工業隨着人民生活的逐步改善和購買力的提高，近年來有迅速的發展。去年年產量（編者按：指的是機械錶）達二千二百多萬隻，比一九七九年增加約百分之二十九，而且已逐步達到可用國產原材料、元配件進行配套，可以說，基本上形成了比較完整的工業體系。以產量論，我國居世界第五位。在外貿方面，去年進口手錶約二百萬隻，出口國產手錶和機芯一百三十萬隻。

在銷售方面，去年在國內銷售手錶二千四百萬隻。據有關方面的專家估算，根據歷年的銷售量和報廢量（按國產手錶使用壽命二十年計）去年我國手錶社會保有量，按十三歲以上人口計算，達到一億三千萬隻，普及率全國為百分之一八・九，平均五・三人一隻手錶。其中城鎮普及率為百分之九一・六，平均一・一人一隻；鄉村普及率為百分之四・八，平均二〇・八人一隻。專家們還說：根據國民收入、人口增長和城鄉購買力需求動向，到一九八五年手錶銷售將達四千萬隻，從一九八一年到一九八五年五年合計將銷售一億六千多萬隻。屆時全國手錶普及率將為百分之三七・九，平均二・六人一隻手錶，比現在提高一倍。所以說，這幾年內我國的手錶市場將是旺盛的。

專家認為，我國手錶工業不僅存在着要調整的問題，也潛伏着難題，需要及早注意。這主要表現在：一、花色品種不多，二、質量不高，而且各廠之間在質量上差距很大。

探討八十年代世界經濟前景
中外專家雲集杭州
世界經濟討論會今開幕
薛暮橋、宦鄉、卜明等和美國米勒、香港馮景禧等將發言或宣讀論文

【中國新聞社杭州二十二日電】有二十多個國家和地區的經濟學家和企業界、銀行界人士參加的世界經濟討論會籌備就緒，將於明天在著名遊覽勝地杭州開幕。這個首次在中國舉行的國際經濟學術討論盛會，是由中國社會科學院世界經濟研究所和美國斯坦福國際諮詢研究所聯合舉辦的，並且得到香港新鴻基公司的贊助。

三月的杭州，春光明媚，柳綠花香、氣候宜人。來自亞洲、美洲、歐洲、非洲、大洋洲的各國朋友，將同中國經濟界學者在西子湖畔的杭州飯店歡聚一堂，共同探討和展望人們關切的八十年代世界經濟的前景。預計參加討論會的中外人士將近三百人。

為把這次討論會開好，中國和各國學者、經濟界人士向會議提交了高水平的論文和學術報告。中國著名經濟學家薛暮橋、宦鄉、卜明、于光遠等都將在會上發言或宣讀論文，美國斯坦福國際諮詢研究所董事長兼總經理威廉·F·米勒博士、斯坦福國際諮詢研究所副董事長當斯登·B·吉布森博士、澳大利亞國立大學彼得·德賴斯德爾博士以及香港新鴻基公司董事長兼總經理馮景禧等也將在會上宣讀論文或學術報告。

這次討論會將採取大會和小會相結合、集中討論和個別交談相結合的多種形式進行。開會期間，東道主還將安排各國朋友遊覽西湖和參觀名勝古跡。

昨天內地氣溫

北京　有雨　最高十六度　最低五度

上海　薄霧　最高十六度　最低九度

廣州　雷暴　最高二十度　最低十七度

【香港天文台訊】

杭州空中纜車已於最近開放

【中國新聞社杭州二十二日電】浙江杭州建成中國第一架為旅遊服務的空中纜車，已於最近開放。

纜車設立在靈隱寺後的北高峯，從山底到峯頂三百多米，乘坐纜車六分鐘可到頂。纜車掛車廂八節，每節坐四人。

北高峯是杭州登高覽勝的佳處，可眺望西湖和杭州市區全景，但因山路高陡，遊人難於攀登，現在設立了纜車，方便遊人。

四名外國留學生在華獲工學士位
這是中國實行學位制後第一批

【新華社南京二十一日電】在華東水利學院攻讀水動專業的剛果人民共和國留學生龍金卡和邦貝，布隆迪共和國留學生龍薩和迪庫，最近獲得中華人民共和國「工學士」學位。他們是我國實行學位制以來，第一批獲得學位的外國留學生。

這四位外國留學生是一九七六年十月入學的。最近半年，他們在我國兩座各具特點的水電站實習，並作了畢業設計，而後進行答辯。由專家、教授、教師組成的答辯委員會經過討論，認為這四名學生專業基礎理論比較鞏固，專業基礎知識比較扎實，已初步具備了利用所學專業知識解決工程實際問題的能力，決定授予他們「工學士」學位。

在穗太平天國討論會上
胡繩談近代史研究
也要糾正左的偏向
在廣西會議期間代表曾赴金田參觀

【本報廣州專訊】出席兩廣聯合舉辦的紀念太平天國起義一百三十周年學術討論會的著名史學家胡繩，三月十二日下午在會上做了題為《中國近代史研究的若干問題》的報告。報告中心是討論如何推進中國近代史的科學研究，糾正缺點，力求創新，同時，堅持那些必須堅持的正確結論。胡繩在報告中，還從各方面談到糾正中國近代史研究中某些左的偏向時，應注意的問題，談到從中國近代史看革命和建設的關係，如何看待中國缺少一個獨立的資本主義階級對於當前社會主義建設所造成的困難，如何看待農民在中國近代史的地位等問題。

討論會於十三日結束了在廣州的第一階段議程，隨即轉赴廣西進行第二階段議程。討論會業經於二十日閉幕。

又：胡繩近著《從鴉片戰爭到五四運動》（上、下卷，七十萬字）業已脫稿付印，不久將由人民出版社出版。

中國片首次參加國際婦女電影節
《小花》將在法國康城上演

【新華社巴黎二十一日電】中國電影《小花》將在今天開幕的第三屆國際婦女電影節上放映。在巴黎南部的康城舉行的這次電影節，有中國、美國、法國、意大利、英國、西德、德意志民主共和國、印度等二十個國家和地區參加，將放映五十部影片，其中二十七部是故事片。

中國是第一次參加國際婦女電影節。這次電影節的目的是檢閱全世界婦女電影事業的發展以及各國婦女地位的變化。

電影節在三月二十九日結束時，將頒發三項獎，另外還要選出一些影片在法國和比利時一些城市公演。

四川興文縣發現新石林

【中國新聞社成都二十二日電】四川省興文縣興堰公社，發現一處有三四十里方圓的石林。它姿態各異，千奇百怪，有的如石城，有的如怪獸，有的如白衣秀士、太虛仙子，簡直是童話世界。在興文縣還發現許多溶洞，洞內景象變化萬千，各具特色，有的如巨型大廳，有的如華貴宮廷，有的像茂密森林。

加大學校長訪暨南大學

【本報廣州專訊】加拿大西蒙·弗雷澤大學校長K·喬治·彼德森博士和夫人應邀於三月十日至十二日到暨南大學參觀訪問。他們先後同暨大的領導和各院、系、研究所的負責人舉行座談，相互介紹本校的情況，與經濟學院、外語系部分師生進行對口交流。

研究中心工作新進展
四川用跟蹤儀觀察熊貓生態
來華美學者向國際喜報

【中國新聞社成都二十二日電】四川臥龍「保護大熊貓研究中心」在三月十日和十二日，分別捕獲一隻雄性和雌性大熊貓，並在它們身上放置無線電跟蹤儀器，然後放歸山野，研究它們的生態活動。

這個研究中心將十日捕獲的三歲多的雄性大熊貓命名為「龍龍」，十二日捕獲的十來歲的雌性大熊貓命名為「珍珍」。捕獲後，對熊貓進行麻醉注射等其昏迷，然後量身長、體重、檢查血液，並戴上裝有微型發報機的頸圈。等它蘇醒後，放歸山野。這樣大熊貓研究中心根據發報機發出的信息，便可了解大熊貓所在方位、距離、活動範圍，以及採食、遊蕩、歇息、睡覺等活動情況。

現在，研究中心正晝夜進行監視，加緊研究「龍龍」和「珍珍」在野外的活動情況。

這個研究中心是中國和世界野生生物基金會聯合建立的。美國動物學家夏勒博士應基金會之聘，到這裏同中國專家們一起工作。最近，工作有了新的進展，夏勒博士還向瑞士基金會發去了喜報。

中國式亂世佳人

一江春水向東流

南華　珠江　南洋　銀都　華都

盛況依然　行內行　外觀衆　一致大讚　好片

全新印本　上下兩集　一場映完　不加價

每日四場　12:00　8:00　6:00　9:00

纏綿悱惻的柔情！　慘絕塵寰的事跡！　驚天動地的搏鬥！　欲哭無淚的控訴！

主演：白楊　陶金　舒繡文　上官雲珠　吳茵

編導：蔡楚生　鄭君里

廣安銀行 Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號　電話：5-436231

西區分行	5-495321	海洋大廈分行	3-663371
堅尼地城分行	5-460185	紅磡分行	3-633301
香港仔分行	5-538135	土瓜灣分行	3-642313
筲箕灣分行	5-681141	九龍城分行	3-825666
銅鑼灣分行	5-776072	新蒲崗分行	3-232889
深水埗分行	3-805358	觀塘分行	3-894211
大角咀分行	3-964167	葵涌分行	12-247121
旺角分行	3-944215	荃灣分行	12-444108
油麻地分行	3-887505	元朗分行	12-794183

總分行均代辦理本行全資附屬機構　廣安財務有限公司　港幣存款　利率優厚

中南銀行（中華人民共和國註冊）

經營一切銀行業務

香港分行：皇后大道中77—83號　電話：5-256041

文咸東街辦事處	文咸東街22—26號	電話：5-430231
灣仔辦事處	莊士敦道152—158號	電話：5-748257
彌敦道辦事處	彌敦道485—497號	電話：3-847167
香港仔辦事處	湖北街25號	電話：5-534165
長洲辦事處	大新街53—55號	電話：5-9810021
觀塘辦事處	輔仁街26—32號	電話：3-412385
鴨脷洲辦事處	惠風街13—15號	電話：5-536917
樂富辦事處	杏林街4—6號	電話：3-370271
黃竹坑邨辦事處	黃竹坑邨第5座9—10號	電話：5-532816
田灣辦事處	香港石排灣90號D	電話：5-541086
華富邨辦事處	華富邨擴建部商場25號	電話：5-502335
東區辦事處	英皇道512-612號麗威花園17、18號商場	電話：5-632218

東京銀行（日本註冊有限公司）

香港總行：遮打道3號　電話：5-230091

中區分行：德輔道中127號　電話：5-459449

銅鑼灣分行：軒尼詩道523號　電話：5-768823

九龍分行：漢口道14—16號　電話：3-686151

旺角分行：彌敦道582-592號信和中心地下　電話：3-320305

超過一百間分行　遍佈全球各大城市　國際性外匯銀行　經營一切銀行業務

THE BANK OF TOKYO, LTD.

東亞銀行

總行營業部：香港德輔道中10號　5-240051

行政中心及營業部：香港軒尼詩道314號　5-756611

旺角分行：九龍彌敦道638-640號　3-961946

香港區分行：

香港仔分行	5-527366	北角分行	5-783191
銅鑼灣分行	5-775002	鰂魚涌分行	5-629498
堅尼地城分行	5-468616	跑馬地分行	5-743180
西營盤分行	5-401036	文咸東街分行	5-448396
筲箕灣分行	5-692263	中區分行	5-450461
灣仔分行	5-756611	柴灣分行	5-563950
莊士敦道分行	5-281855	皇室大廈分行	5-7950072

九龍區分行：

大坑西分行	3-781953	九龍城分行	3-833389
大角咀分行	3-950088	馬頭圍道分行	3-627587
尖沙咀分行	3-663835	觀塘分行	3-438231-4
上海街分行	3-956494	荔枝角分行	3-879449
佐敦道分行	3-693919	新蒲崗分行	3-244061
長沙灣道分行	3-774261	大坑東分行	3-803347
慈雲山分行	3-256362	紅磡分行	3-658667
青山道分行	3-703738		

新界區分行：

上葵涌分行	12-227306	荃灣分行	12-429036
下葵涌分行	12-243047	元朗分行	12-781613
石籬邨分行	12-808721	大埔分行	12-670322

國華商業銀行

香港分行

辦理一切銀行業務

經收國內滙款　全國通滙介款迅速

香港分行：畢打街告羅士打大廈101-102室　電話：5-212181

灣仔辦事處	電話：5-754371-4
九龍城辦事處	電話：3-832371-4
新蒲崗辦事處	電話：3-220171-4
爵祿街辦事處	電話：3-265255-8
慈雲山辦事處	電話：3-270235-8
織華街辦事處	電話：3-250121-4
南昌街辦事處	電話：3-775111
牛頭角辦事處	電話：3-7502327
長沙灣辦事處	電話：3-705191-4
沙田大圍辦事處	電話：12-627839
觀塘辦事處	電話：3-450193

銀行一覽

只以他們在人類歷史上黯淡而頗為稀奇古怪的一頁中所扮演的角色而為人們所記得。」

然而，回到目前，美國政府把各機關調動起來一致對付現實中的共產黨的步伐是慢騰騰的。直至最近，各部門之間才就戰略軍備進行了會商，而軍備限制署和裁軍署主任職位仍然空懸。主要的候選人看來皆以反對限制而知名。

胡化輝

蜜蜂奇襲板球場
球證球員遭噬傷

高地價政策造成通脹 港府應抑制賣地價格

麥理覺李澤培及陳坤耀均認為

並運用部分盈餘發展公共房屋

【本報訊】工商界及學術界人士麥理覺、李澤培及陳坤耀等在接受本報記者訪問時認為，港府推行的高地價政策，是造成通貨膨脹的原因。當局應該抑制目前土地拍賣的價格，並運用部分盈餘來發展公共房屋計劃。

香港總商會執行董事麥理覺指出，港府一貫推行的高地價政策，勢將引起通貨膨脹，這是顯而易見的事實。舉例來說，去年的通脹率約為百分之十五，但一些小型住宅樓宇的售價，上升幅度至少達到百分之一百。

不贊成環境司鍾信的講法

麥理覺說：「我不贊成鍾信的講法，假如說高地價政策不是造成急劇的通脹，那又是什麼原因呢？」

他認為，現時許多發展商及業主好像領有土地牌照一樣，盡量榨取小市民的一分一毫。另一方面，目前港府每年的收入，大概以賣地所得的利潤最為顯著；事實上港府每一次拍賣土地的價錢是過高的。

麥理覺說，理論上來說，太多的公共開支的確會使貨幣的供應過熱，以致引起急劇的通脹。不過，由於本港近幾年都有很大的盈餘，因此就算撥一部分出來，用作發展公共房屋、道路交通、教育、社會福利等項目，都是很合理的。

多闢土地免財團壟斷

麥理覺又說，有些人認為即使港府降低土地的價格，地產商也不會相應地減低樓宇的售價，其實這是錯誤的看法。很多時候，港府的決策對於私人地產商是有一定的影響力的。目前，本港人口衆多，一般對公共房屋的需求很大，因此房屋應被列為優先發展的項目。

應使地產業回復正常

中華廠商聯合會秘書長李澤培表示，本港現時餘下的土地是求過於供的，土地的供應權落在少數地產商或財團手上，不是一種健全的現象。目前，開闢土地所需的時間不短，加上有些人進行地產投機和囤積，使土地的供應出現問題。要解決這種情況，除了開闢更多土地外，還要避免財團壟斷土地。此外，港府可直接向工業界提供土地，消除土地轉售時的中間剝削。

李澤培又反對鍾信提出港府不宜以低價售地的論點。李澤培認為，以往港府也有以較低價格售地用作興建公屋和工業村，因此要證明甚麼人享有低地價的利益，是毫無問題的。況且，現時的地產事業正處於超越常軌的情況，港府應有責任推行若干政策，使其回復正常。

地價十倍於開地成本

香港大學經濟系高級講師陳坤耀認為，現時香港地產市場受到多方面影響，不應單按供求來決定價格。

他說，港府拍賣土地的價錢，高於開闢土地成本的十倍，儼如一個營利機構。按理當局應以開闢土地的成本價格出售其土地。其次，由於港府採用價高者得的方式進行土地競投，財力雄厚的地產商便逐漸壟斷市場。他們建成樓宇後，又以樓花的方式出售樓宇，於是土地的價格便大幅提高，這便苦了一般買樓自住的人。

樓宇空置不利整體經濟

他指出，現時還有一種畸形現象，就是一般人購買樓宇看成保值的資產而非作實際居住用途。去年，本港的樓宇便有百分之四十是空置的，這種不正常的資源分配對整體經濟是不利的。

至於動用盈餘會引致通脹的說法，陳坤耀認為，在經濟活動興旺的時候是說得通的，但本港未來的經濟已逐漸放緩，港府動用部分盈餘刺激經濟，也是無妨的。

他們的看法和環境司鍾信日前在一個午餐會上發表的談話，大相逕庭。鍾信曾否認港府並非有意推行高地價政策，並認為高地價政策是通脹的結果而不是成因。

他又說，在通脹日益嚴重的情況下，港府要是增加公共開支，便會對經濟有惡性影響，甚至會進一步使通脹惡化。

某華資銀行保險公司聘請下列職員

(一)男女文員：年二十二歲以下，中學會考及格（包括中、英、數三科），懂英文打字優先考慮。

(二)打　字　員：年二十二歲以下，中學會考及格，英文打字速度每分鐘不少於五十字。

(三)男性服務員：年四十五歲以下，初中程度，負責文件派遞、辦公室雜務工作。

應徵者請於四月四日前親繕中英文履歷（應徵男性服務員免英文履歷），待遇要求，連同學歷證件影印本及近照乙幀，寄香港郵政總局信箱二三八八號，請在信封上註明應徵職位，合則約見，恕不退件。

中國基督教代表團抵港

在車站受本港及亞洲各地教會代表歡迎

今天起參加亞洲教會見證交流會等活動

【本報訊】中國基督教代表團，昨日下午乘港穗直通車抵港，受到本港及亞洲各地教會代表歡迎。

以中國基督教三自愛國運動委員會和中國基督教協會共同組成的代表團成員包括：熊真沛牧師（廣州）、唐馬太牧師（廣州）、蔡文浩牧師（杭州）和教友蘇冠宗、沈德溶、韓文藻及女傳道曹聖潔。

丁光訓主教在紅磡火車站發表談話，代表內地基督徒向香港的同道致以基督裏的問安，多謝他們關心內地的教會，並表示自粉碎「四人幫」後，內地宗教信仰自由政策得到重新貫徹，教會正在重建，且比前興旺。相信通過在港的一連串活動，能促進兩地的了解和友誼，加強教會的見證。

代表團今日開始參加由亞洲基督教議會所舉辦的亞洲教會見證交流會，與來自十多個亞洲國家及地區的教會領袖交換意見及分享經驗。

昨日到火車站歡迎的包括聖公會（香港）會督白約翰，香港基督教協進會主席汪彼得牧師、總幹事郭乃宏，執行幹事馮偉文，亞洲基督教議會總幹事葉金蘇博士等。（丁光訓訪問記刊第六版）

警長被殺原因成謎

警方證實彈頭與警槍所用者同

但檢查全港警員配槍後無線索

【本報訊】便衣警長李超榮前晚被槍殺案，警方昨日發出拼圖通緝兩殺手，並呼籲居民協助尋兇。

對於這宗兇殺案，警方極為震動，前晚，為了追查疑兇，前晚貴夜傳召全港逾三千名不論休班或當值的探員返回所屬警署，檢查他們的佩槍及子彈，看看是否曾經發射過；此外昨晨再檢查全港警務人員的佩槍，但迄今未有任何線索發現。

據悉，軍火專家已檢查過從死者體內取出彈頭，證實是點三八口徑子彈，與警槍所用的相同。因此，警方不排除兇手是警務人員的可能性。

死者被殺的原因，傳說紛紛。一個傳說謂死者與同時遇害的范思忠合作做生意，最近「風生水起」，且各自買樓。因此，可能在「發跡」的過程中得失了一些人，惹下仇怨。

又有一傳說，謂這宗殺警案可能與十年前警長葉福隆被人棄屍石梨貝水塘的案件有關連，原因可能是涉及販毒集團。

警方發拼圖通緝的兩男子中，一人年約二十五歲，高一點六三米（五呎四吋），身材瘦削，尖面，鬈髮，事發時穿黑色風褸及牛仔褲；另一人年約三十五歲，高一點七三米（五呎八吋），身材健碩，短髮，事發時穿長袖格子恤、米色長褲，持有一支手槍。

警方發拼圖通緝兩殺警兇徒

訂正　昨天短評末段「應對那些已經提出申請的華資機構，首先加以考慮」句內，「華資」誤植為「美資」，特訂正。

細語　一切從居民利益考慮

醫藥分家在香港是否可行？最近引起激烈爭論。

目前的「醫藥一家」，是在本港長期缺乏藥劑師情況下產生的，儘管沒有明文規定，但病人在診所取藥，已成為一種習慣。

現時建議實行的「醫藥分家」，是一種較為進步的制度。這個制度的特點是配藥方面由有專業知識的執業藥劑師負責，對病者就醫更有安全保障。

然而，從廣大居民的角度來看，分家不分家，不是主要問題，主要的是使居民獲得安全、經濟及方便的醫療制度，一切要從居民利益來考慮。

目前藥劑師人手不足，藥房數目太少，一下「分家」，似非其時，在此情形下，港府不妨原則上訂出長遠計劃，加強培養藥劑專業人員，使本港的藥劑制度逐步走向健全，一俟條件成熟，再作決定，未為晚也。

古方良藥

長城牌 黃連上清片

清熱氣、家居旅行必備

【主治】牙根腫痛　口舌生瘡　咽喉紅腫　暴發火眼

經銷處：信昌醫葯有限公司　電話：五—四四七七二三

BUSINESS INVESTIGATION MISSION TO SPECIAL ECONOMIC ZONE IN XIAMEN (AMOY)

廈門經濟特區工商考察團

日期：1981年5月17日至22日

主辦單位：香港大誠科技促進有限公司

安排單位：廈門特區廈門建設發展公司

名額有限，欲知詳情請電5-457087(5線)

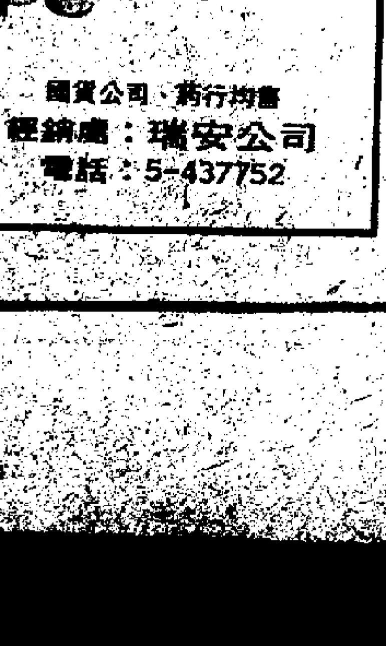
香港德輔道中279-281號豐和大廈八樓

防傷風 治感冒

預防流行性感冒特效葯。

防治灵

傷風感冒、發燒流鼻水、頭痛、全身無力、服防治靈立即見效。療效快、無副作用。



國貨公司、葯行均售

經銷處：瑞安公司

電話：5-437752

明清珍寶工藝品（暨複製品）展覽

樸初

展出地點：富麗華大酒店四樓

展出日期：三月三十一日至四月九日

票價：每張港幣十元正，學生票五元正，團體票（十五人以上）七元正。

門券即日起在下列先進售票處預售

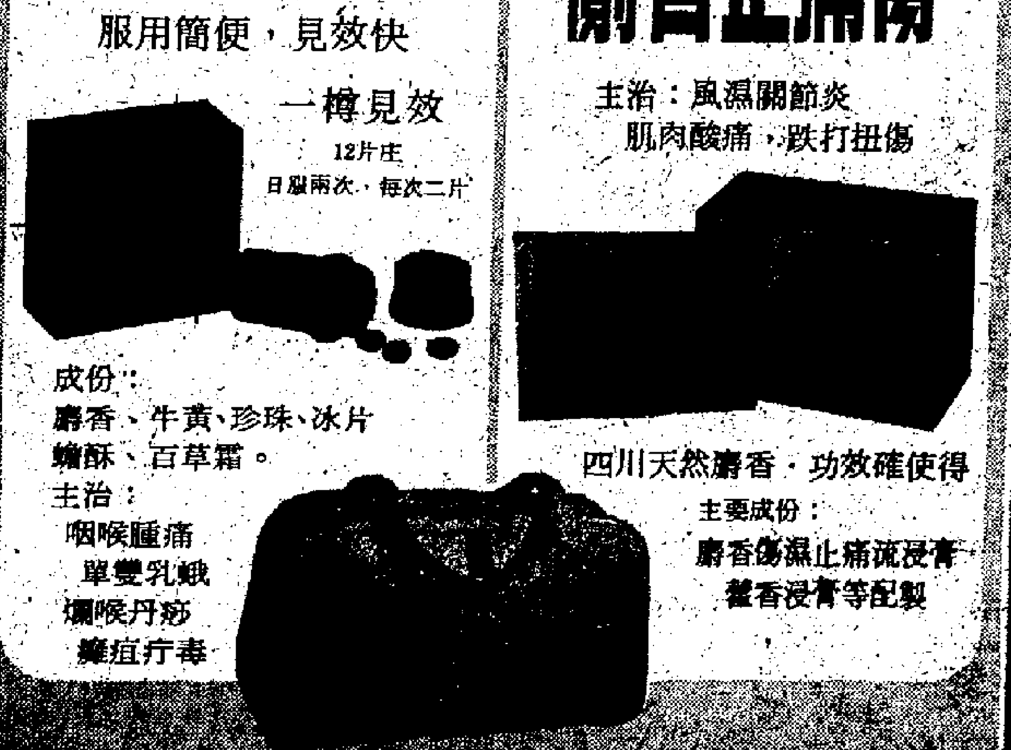
★九龍香港酒店地下商場

★香港置地廣場地下近噴水池

★怡東酒店

查詢電話：五—四三四七七六

川江名牌　件件精品



本港售賣藥物的地方，有「藥房」與「藥行」之分，是本港一大特色，外地人初到此間，一定會把兩者混淆，因為世界各地售賣藥物的地方，都統稱為「藥房」的。

……字顯而易見，後者的生意一定較前者更佳，否則不會越開越多。行內人士認為，十年前，全港的藥房只有三、四十間，時至今日，只增加了六十多間，是一種不正常的現象。

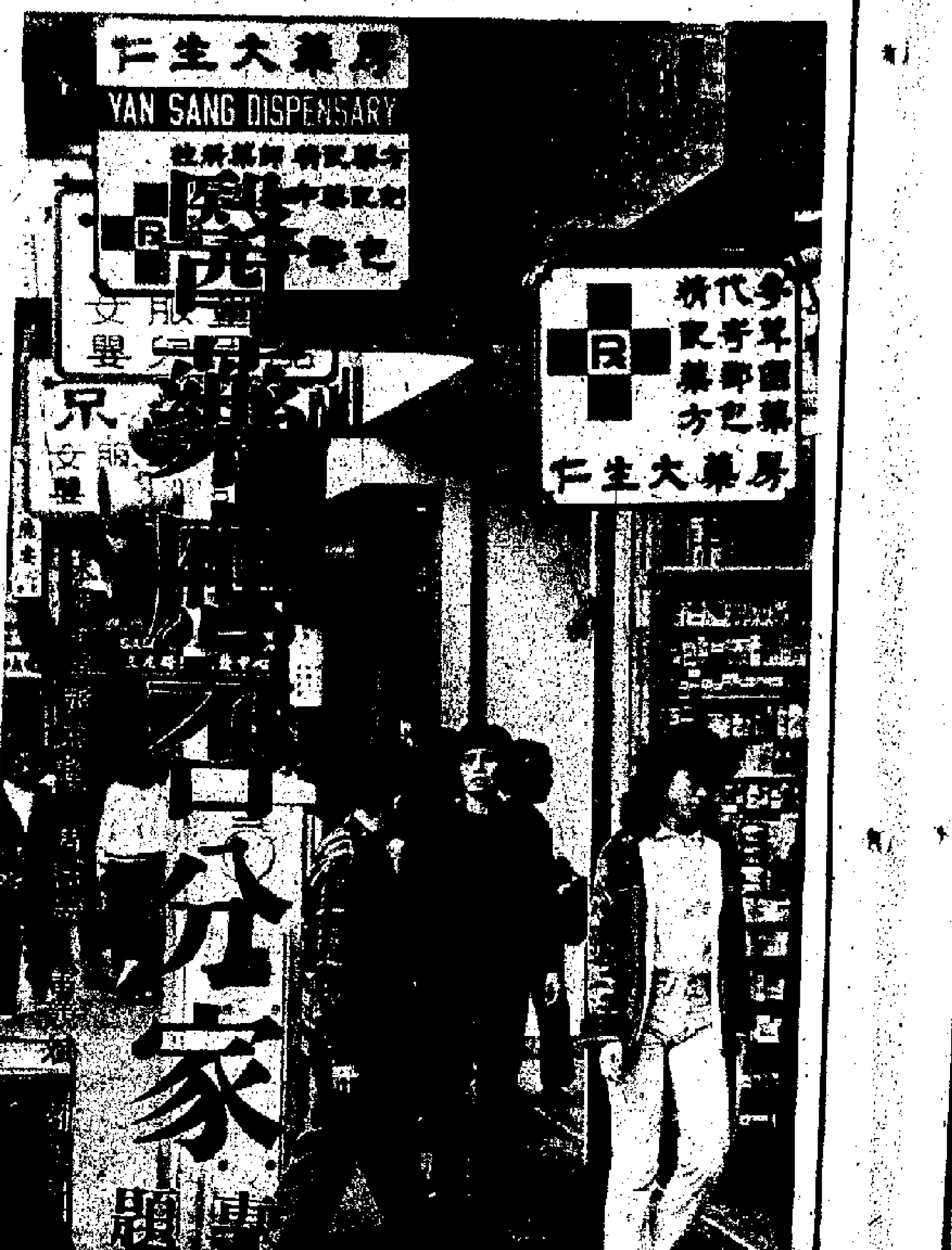
……病人在診所……

有足夠的藥劑師、藥房，是實行「醫藥分家」的首要條件，但統計一下在本港註册的藥劑師只有五百人，執業者不過三百多個，而掛有「十」字標誌的藥房更少之又少，港九各區僅有一百多間。單從數字着眼，兩者實有改善必要。

藥劑行業人士透露：香港藥劑師在醫學界扮演的角……的處境更壞，部分人由於不能在港註册，只好在藥行當售貨員。

根據美國、英國的醫療制度，醫生與藥劑師的比例是一比二，甚至達到一比一，換言之，本港現有醫生二、三千人，則需要一、二千名執業藥劑師。

醫藥界人士各抒己見



醫與藥是否應該分家？在本港，這是一個長期有爭論的問題。醫生與藥劑師在醫學界扮演不同的角色，擔當不同範圍的工作，但兩者均受過專業訓練。

不過，自二次世界大戰以後，由於本地的藥劑師缺乏，致造成「醫藥一家」，但長期以來，當局又不培養藥劑師來改正這種情況，以致與世界各地現行的制度大相逕庭。

去年執業藥劑師協會曾去函有關當局，指出很多港府醫院、診療所未有僱用執業藥劑師監督配藥工作，建議改善這種情況。

稍後，港府宣佈成立一個工作小組，檢討現行有關藥劑業法例及對訓練設施的需要。最近，有關專業人士亦分別就醫與藥應否分家的利弊，各抒己見，使這項爭論再次成為熱門話題。

下列幾位專業人士分別從醫生、藥劑師及藥房負責人的角度，發表其對醫與藥應否分家的意見：

病人要在何處配藥 港府無須立例限制

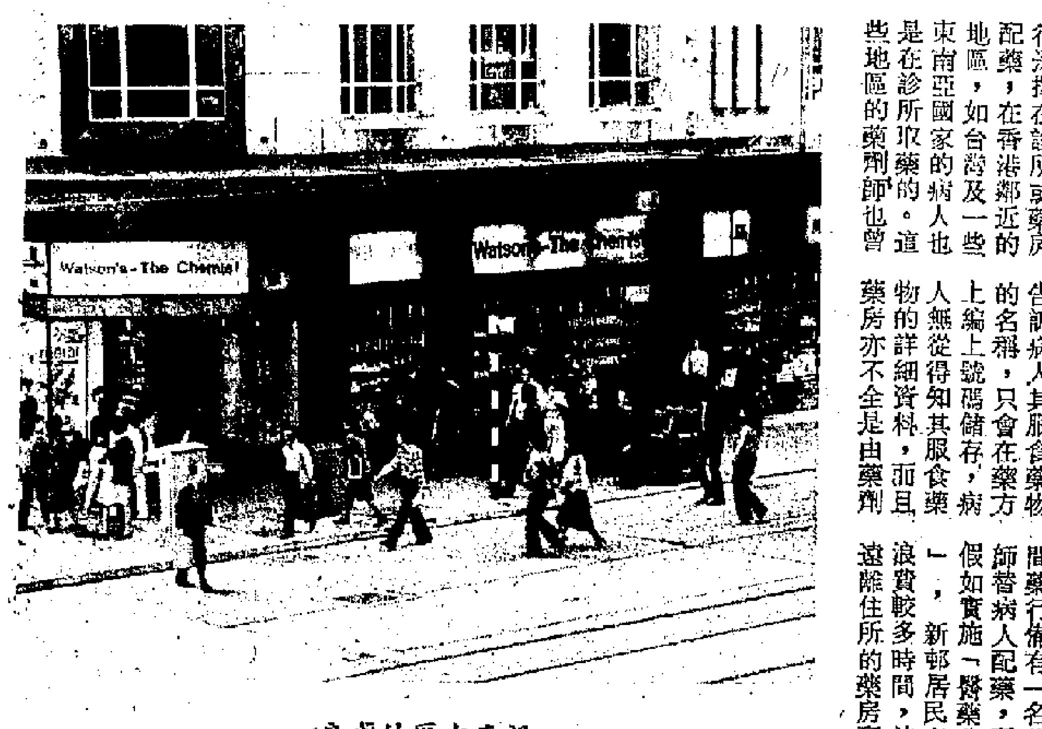
香港醫學會義務秘書李健鴻：香港從來沒有明文規定要醫藥一家，病人可自由選擇在診所或到藥房配藥，只要病人要求醫生便會隨時發給藥方。所以無須爭論分家與否。

目前，有很多地區也不是明文規定醫藥分家，如英國、美國、澳洲、新西蘭、日本、南朝鮮等地和香港一樣，病人可自行選擇在診所或藥房配藥，在香港鄰近的地區，如台灣及一些東南亞國家的病人也是在診所取藥的。這些地區的藥劑師也曾多次要求不許醫生配藥，但都失敗了。所以，香港根本不用立例訂明病人在甚麼地方配藥，讓病人自由選擇豈不是更好？

有些人認為，在藥房配藥比在診療所配藥為佳，我是完全反對的。在診療所配藥的缺點，在藥房同樣存在，可能會更為嚴重。

如果在藥房配藥，藥劑師並沒有明確告訴病人其服食藥物的名稱，只會在藥方上編上號碼儲存，病人無從得知其服食藥物的詳細資料，而且藥房亦不全是由藥劑師為病人配藥，多是由售貨員代行。售貨員所接受的訓練不見得比診療所的護士為佳。

此外，現時本港有二千多家藥行可售賣第二類毒物，港府應多訓練藥劑人材改善這種情況，或填補港府醫院藥劑師的不足，為何還規定不需要設藥劑師的診所聘請一個藥劑師，使這種人材不足的現象加深？



設在中區的藥房。

醫藥分家如果實行 病人選擇權被剝奪

新邨西區協會主席劉德生：假如實行「醫藥分家」建議，結果只會剝奪了病人的選擇權利。

對大多數的病人來說，在診所取藥會較到藥房配藥方便一點；以住有二百萬名居民的新邨為例，目前各新邨內，沒有一間藥行備有一名藥劑師替病人配藥，所以假如實施「醫藥分家」，新邨居民必須浪費較多時間，前往遠離住所的藥房配藥。

就算西方國家在採用「醫藥分家」之時，大多亦容許醫生有配藥的權利。像英國、美國、日本等地方，儘管大多數居民均會前往藥房配藥，但當地醫生仍有配藥的權利。

我認為，外地居民選擇前往藥房配藥，主要是在外地實行了國家保健服務，在這種服務下，當一個病人往診所看病時，他不需付出任何費用，給予替他診病的醫生，到了他往藥房配藥時，始須付出很少的費用，病人大部份的診金、藥費，均由國家保健服務基金代為支付。

假如港府實施上述保健服務，我相信本港居民也會選擇前往藥房配藥。

當局應設特別委會 指導居民認識問題

香港藥房商會秘書黃行李：醫藥是否分家是廣大居民的切身問題，應讓居民自行選擇。但現時主要是醫生和藥劑師雙方爭論，一般居民並不清楚醫藥分家的不同之處和對他們可能造成的影響，故港府應設立一個特別委員會，負責指導居民，以及向他們解釋醫藥分家與否的分別和影響，使居民對這問題有一定的認識，從而作出決定。

無可否認，醫藥分家是有利於居民，因為醫治病人是醫生和藥劑師一起負擔的責任，缺一不可。若醫藥分家時，病人可接觸醫生和藥劑師，對了解病情和如何照顧自己有着一定的幫助。

事實上，醫藥分家最直接受益的應是藥劑師，因為現時全港只有一百多間藥房，實難吸納每年大量從外地回港的藥劑師，若能分家對他們的出路有着頗大的神益。

至於對藥房的經營方面，分家固然可增加藥房的營業額，但因需求增多，藥房須作出相應的改善，聘用更多人手和面對同業的競爭，藥房得益有限。

無論分家與否，我認為本港居民亦應爭取醫生給予求診者處方的制度，讓居民自行決定到醫生的診療所或到藥房配藥。

此外，香港藥劑師的數量與人口的比例實在很不正常，某些港府醫院也極度缺乏藥劑師，加上本港沒有訓練藥劑人才的制度，就是要醫藥分家，暫時也難做到，故港府實須有計劃地逐步訓練人材，如在各大學或專上學院設藥劑學位課程等。

港府調查報告 三個月後完成
萬份問卷已寄給醫生藥劑師等

港府於去年十一月成立一個工作小組，檢討現行有關藥劑業的法例及對訓練設施的需要。該小組現正進行一個龐大的調查，以了解現時藥房、醫生、藥劑師、牙醫及藥行的用藥和售藥情況。

據該工作小組發言人說，他們是用問卷的方式進行，將一萬份問卷寄給全港每一位醫生、牙醫、註冊藥劑師、藥房及藥行，他們填寫妥當便寄回工作小組進行分析，預料在三個月後便會完成整個調查並作出報告。

當記者希望徵詢該小組對「醫藥分家」的意見時，發言人表示由於目前他們正整理和研究有關資料，尚未達成任何結論，暫時拒絕就此問題發表談話。

該工作小組是由立法局非官守議員吳樹熾任主席，成員包括有關的專業人士及各界代表，共十一人，每月開會一次。

他們的工作範圍包括研究：（一）根據藥劑及毒藥條例有關規定僱用註冊藥劑師的法例，是否應作任何修改；（二）若有任何修改，港府及私人機構對藥劑師的需求；（三）藥劑師所擔當的工作及責任；（四）輔助人員的需求及其水平；（五）有關藥劑及毒藥條例註冊資格的條例應否修改，以准許藥劑業及毒藥管理局接納以非英聯邦資格直接註冊；（六）現行法例及第一、五項若有建議作任何修改，是否有需要設立訓練課程，以提供所需的人才等。

藥房與藥行

本港售賣藥物的地方，有「藥房」與「藥行」之分，是本港一大特色，外地人初到此間，一定會把兩者混淆，因為世界各地售賣藥物的地方，都統稱為「藥房」的。

從外型觀之，「藥房」與「藥行」分別不大，所不同者，只是前者門外掛有一個紅「十」字招牌，但有些人購買普通家庭藥物、成藥，喜歡幫襯後者，這可能是被「藥房」的紅「十」字嚇怕，以為到藥房的，都是購買鎮靜劑、興奮劑、安眠藥等受管制的藥物。

本港的藥房共有一百多間，而藥行則超過三千間。從數字顯而易見，後者的生意一定較前者更佳，否則不會越開越多。行內人士認為，十年前，全港的藥房只有三、四十間，時至今日，只增加了六十多間，是一種不正常的現象。

據統計，現在除了醫生比較集中的地區，如中區、油麻地、尖沙咀等地，每天平均接到四、五張醫生處方，深水埗區有二、三張之外，其他地區不少藥房好天大才有一張藥方。所以，一般藥房須靠售賣第一類受管制藥物、日用品及高級化粧品來維持開支。這亦是藥行多於藥房的原因之一。

醫藥分家減少出錯 對於病人有利無害

香港藥學會會長潘仕寨：目前本港醫療制度、藥劑制度實有改善的必要。我同意「醫藥分家」的制度，但要立即實行未免言之過早，而且客觀環境亦不許可，例如藥劑師不足、藥房缺乏等等，不足以應付數以百萬計的藥單處方。現時需要立即進行的，就是港府要明確未來本港醫療制度的方向，正視「醫藥分家」的問題，開始訂立一套有系統的計劃，去改善目前不健全的制度。

「醫藥分家」的好處是使病人獲得雙重的保障，更有安全感。同時，醫生可以集中診症處方，而藥劑師則專心配藥，向醫生提供藥性及用藥分量的意見，此舉可將出錯的情況減至最低。對病人而言，是有百利而無一害。

現時，絕大部分醫務所存放的藥物種類不多，造成醫生處方時間中會出現「將診就藥」的情況，譬如，有某種藥物特別適合醫療這種病症，但由於價錢昂貴，一般醫務所配藥房沒有存放，所以醫生要選用另外一些藥性較為接近的藥物給予病人。這種情形嚴格來說，是違反「對症下藥」的理論的。

當醫療、藥劑制度完善之後，這種情況將不會存在，病人亦有權利服用更適合的藥物。

至於藥劑師不足、藥房缺乏的解決辦法，我認為這不過是暫時的現象，只要當局明確地訂出本港醫療制度的方向，儘快設立藥劑師的訓練課程；另方面，立刻糾正本港「藥行」多於「藥房」的情況，經過八年至十年的過渡時期，香港實行「醫藥分家」的制度是完全沒有問題的。

病人在診所等候取藥。

目前制度比較落後 當局應予及時改善

執業藥劑師協會副會長任漢銘：香港應該是一個進步的社會，但在醫療方面仍保留五十年代「醫與藥不分家」的制度，與一些先進國家，如英國、美國、澳洲等比較，落後了一大截。現在應該是港府向這方面進行改善的時候了。

一直以來，現行的制度使醫生的權利過大，大部分醫生都自行負責配藥工作，忽略了藥劑師的重要性，病人自然少了一些安全保障。私家醫生醫務所的情況固然這樣，就是很多港府診療所也沒有一個認可的執業藥劑師。

在外國，病人患病求診，除了到醫務所外，病情較輕的，例如傷風感冒、表皮割傷、普通肚痛等，他們都會選擇「自我藥療」的方法，所謂「自我藥療」就是藥房的執業藥劑師向顧客提供的藥物服務。這不過是「醫藥分家」的其中一個好處，其他可以獲得改善地方還有：㈠糾正目前醫務所由護士或普通職員兼任配藥的工作的不正常現象；㈡執業藥劑師可以第三者的身份，審覽醫生所開的藥方，給病人多一重保障，因為藥劑師對藥的性能、份量、藥與藥之間會否產生相輔相剋的作用等專業知識較為專門，可避免有問題的處方落到病人手中。據外國一項調查，由於醫生工作繁忙，平均一百張處方有四張出錯，出問題的地方多是藥名或用藥份量；㈢鼓勵「藥行」轉為「藥房」，由有法律責任及受該行業職業道德約束的執業藥劑師主理，除可提供免費的藥物服務外，他們的專業知識可保障居民用藥安全，並有助控制某些受管制藥物的濫用；㈣提高本港居民對藥物的認識。

註冊藥劑師僅五百
該業人士表示，當局須培養更多人才，醫藥分家才可實施。

有足夠的藥劑師、藥房，是實行「醫藥分家」的首要條件，但統計一下在本港註冊的藥劑師只有五百人，執業者不過三百多個，而掛有「十」字標誌的藥房更少之又少，港九各區僅有一百多間。單從數字着眼，兩者實有改善必要。

藥劑行業人士透露：香港藥劑師在醫學界扮演的角色漸被醫生所取代，儘管醫生與藥劑師均受過專業訓練，但兩者的地位相去甚遠。

上述情況，造成現有的三百多名執業藥劑師的出路，不出以下幾種：㈠受僱於港府醫院及私家津貼醫院（約七十人），㈡在製藥廠工作（二十人），㈢在出入口商行處理外國入口的藥物（二十多人），㈣以執業藥劑師名義開藥房。這類藥劑師最多，有一百一十人。至於有註冊，而又不幹回本行者，亦大有人在。有些藥劑師苦於在本港沒有機會發揮自己的專業知識，帶着失望的心情遠赴重洋。

大部分執業藥劑師表示，他們現時所幹的工作均學非所用，持醫生處方的藥單配藥者很少，在醫院工作的藥劑師很多都擔任行政工作，或者訓練配藥員配藥。待遇方面，在藥房工作的藥劑師每月薪金最高不過六、七千元，與其他專業人士比較，實屬低微。

另外，有部分從東南亞、台灣歸來的藥劑師，他們的處境更壞，部分人由於不能在港註冊，只好在藥行當售貨員。

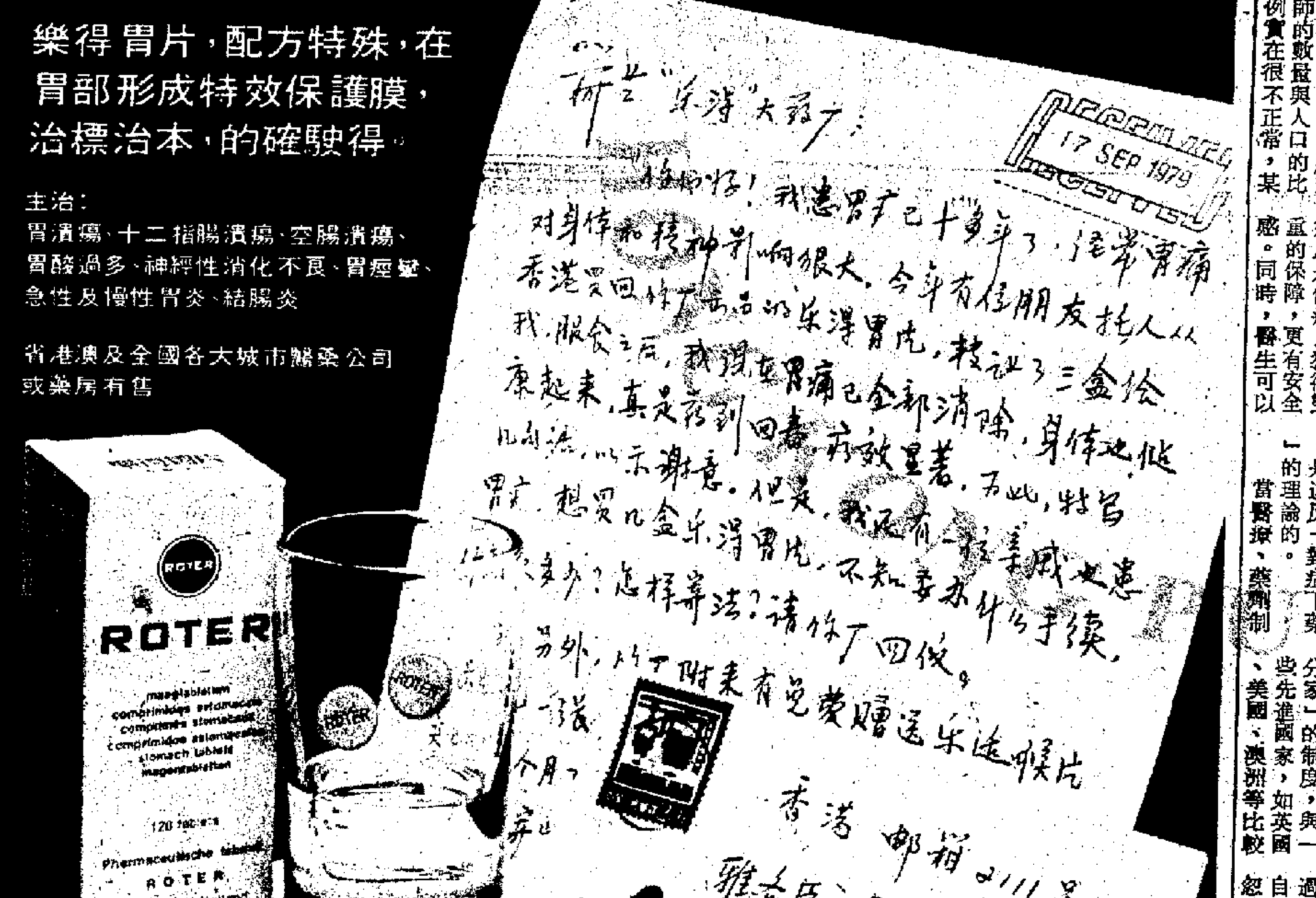
根據美國、英國的醫療制度，醫生與藥劑師的比例是一比二，甚至達到一比一，換言之，本港現有醫生二、三千人，則需要一、二千名執業藥劑師。

藥劑行業人士表示，儘管藥劑師在本港的出路不佳，但近兩年從外地返港的藥劑師卻比以前多，原因是他們在海外的就業機會受到限制，迫於無奈，只好返回香港工作。

從上述的情況看來，本港原有的註冊藥劑師，加上近兩年留學回來的生力軍數目，與實施「醫藥分家」所需的藥劑師數目還差很遠，故此，藥劑行業人士認為本港設立藥劑系是急不容緩的事。事實上，本港兩所大學及專上學院沒有藥劑課程，亦是港府長期以來未有積極培養人才糾正「醫藥一家」現象所造成的。

行內人士建議，起用從台灣或東南亞受訓回港的藥劑人才，若在不影響專業水平的基礎上，港府不妨放寬限制，簡化考試制度，事實上，現時已有六十餘名從台灣及東南亞受訓回港的藥劑人才在港府所設的醫院或機構內受訓，學習藥例等，一俟考試合格便可成為正式註冊的藥劑師。

實事般鐵　鴻來方遠



樂得胃片，配方特殊，在
胃部形成特效保護膜，
治標治本，的確驗得。

主治：
胃潰瘍、十二指腸潰瘍、空腸潰瘍、
胃酸過多、神經性消化不良、胃痙攣、
急性及慢性胃炎、結腸炎

省港澳及全國各大城市醫藥公司
或藥房有售

樂得胃片 的確驗得

敦煌機構
九龍油蔴地彌敦道469號 敦煌酒樓 電話：3-313939
九龍吳淞街42－52號 萬壽宮酒樓 電話：3-304221
土瓜灣馬坑涌道5號 廣州酒樓 電話：3-7150111
早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團誌會·歡迎預定
通宵營業
毗鄰中華停車場 泊車方便

第四版

（三）男性服務員：年四十五歲以下，初中程度，負責文件派遞、辦公室雜務工作。

應徵者請於四月四日前親繕中英文履歷（應徵男性服務員免英文履歷），待遇要求，連同學歷證件影印本及近照乙幀，寄香港郵政總局信箱二三八八號，請在信封上註明應徵職位，合則約見，恕不退件。

經銷處：信昌醫葯有限公司　電話：五一四四七七二三

解毒·消炎·
六神丸
服用簡便，見效
成份：麝香、牛黃、珍珠、冰片、蟾酥、百草霜。
主治：咽喉腫痛、單雙乳蛾、爛喉丹痧、癰疽疔毒

失蹤婦女去年逾三千 九成以上被警方尋回

逾百未滿十六歲少女曾受聘於風月場所

警方稱居民若發覺親友失蹤應盡早報警

【本報訊】警方去年共收到五千八百零八人失蹤的報告，其中三千七百零二宗是失蹤婦女的報告；去年警方共尋回五千四百八十一人，其中三千四百八十一人是婦女，成功率達百分之九十四。

在那批被尋回的婦女中，有一百七十四人被警方發現時是在酒吧、舞廳或其他風月場所中工作或曾一度在這些地方受聘，其中有一百零六名是未足十六歲的少女。

一九七八年，警方共收到四千五百二十一宗失蹤人口的報告，其中三千二百一十四宗被警方尋回，成功率達百分之七十二。

一九七九年上半年，警方找尋失蹤人口的成功率是百分之六十八。警方於同年七月成立分區失蹤人口組，於下半年尋找的成功率躍升至百分之八十七以上。去年更上升為百分之九十四。警方稱，該組的成績斐然。

刑事偵緝總部青少年及失蹤人口聯絡組總督察黃景棠認為，各區失蹤人口組近年來成就卓越，主要是該組的人員均屬全職，可以集中精神調查。

黃景棠強調如發覺某人失蹤，其家人應盡早報警，這樣會加快破案的速度。他指出，居民通常認為在某人失蹤二十四小時後才能報警，但他強調事實並非如此，如果有足夠理由相信某人經已失蹤，其親友是可以隨時報案的，因為越早報案，破案的機會則越高。

港島失蹤人口組盧淑貞女督察指出，尋找失蹤少女比尋找失蹤少男困難，因為她們大都經過週詳計劃後才離家出走的，並且，女孩子找工作亦較為容易。她說，如果未足十八歲的失蹤人士被警方發現在一所涉嫌有色情活動的場所工作，或被父母虐待，或其父母無法管教，警方會代其向法院申請一項照顧及保護令。去年港九新界四個失蹤人口組共向法院申請了四百二十三道照顧及保護令，其中三百九十四宗是年輕婦女申請的。

警方掃黃賭毒架步 上月拘捕千八百人

共出動三千多次包括港九新界

【本報訊】港島、九龍與新界三個地區的警務人員，在二月份曾出動三千零二十二次，掃蕩毒窟、色情架步和非法賭檔等，結果有一千八百一十八人被控於法庭。

警方發言人昨日表示，港九及新界各區，警隊在二月進行了七百八十二次掃蕩非法賭檔架步及街頭賭檔的行動，結果有一千二百四十三人被捕，檢獲的賭款達十三萬元。

檢舉色情架步行動方面，警隊在二月份出動了一千三百八十二次，有一百三十八人被捕。被捕的人士分別被控誘人作不道德行為、開設妓寨或無牌開設按摩院，或教唆經營與協助經營不道德架步，出售淫褻性刊物罪。

至於檢舉非法製毒、販毒及吸毒的八百五十八次行動中，警方拘捕四百二十七人。警方所檢獲的毒品中有熟鴉片一點零八千克，海洛英三五七點八克，巴比通八點四克及少量大麻。

晾衫竹墮下 女子頭部傷

此宗意外昨在石籬邨發生

【本報訊】葵涌石籬邨第八座昨晨發生晾衫竹墮下事件，一名女子頭部被擦傷。

傷者沈鸝貞，三十歲，住石籬邨。昨晨八時許，她與丈夫及一名三歲兒子在第八座的愛羣茶樓地下門外露天茶座飲茶，一枝長約十呎的晒衫竹由高空墮下，穿過帳篷遮蓋，擦傷她的頭部。

這是繼前日葵涌邨發生衣櫃及竹竿墮下傷人案件後，又一宗高空墮物意外。該邨居民對這宗意外非常重視。他們表示該區常有物件從高空墮下，有時連火水爐亦從天而降。

彌敦道一錶行被劫 損失財物二十萬元

【本報訊】油麻地彌敦道一間錶行昨晚被七匪行劫，損失約二十萬元財物。

被劫的是彌敦道二一九號地下美廉公司，有十名職員，專賣手錶及名貴打火機。昨晚十時，該店職員準備關舖時，有七名一律穿深藍色西裝的青年衝入，分持利刀指嚇各人，拉上鐵閘，然後將店內衆人綑綁，掠走約五萬元現款及一批總值十五萬元的手錶和打火機。

高陞街一藥行被劫去人參多盒

【本報訊】西區高陞街二十四號地下萬振中西藥行，昨晚七時許被三名持刀匪徒行劫，掠去價值二萬元的人參及二萬元現款。

當時藥行準備收舖，其中一名職員拉鐵閘上鎖時，三名持刀匪徒闖入，將四名職員用繩綑綁，再搜掠一番，劫去七至八盒名貴人參及現款逃去。藥行職員事後鬆綁報警。

向陽村增街喉

【本報訊】慈雲山沙田坳邨附近的向陽村居民在本月初已獲增設街喉。在去年，該木屋區居民人數增加至三千五百人，因而對食水需求日益增加，原有的三條街喉分設在不同地點，居民深感不敷使用。

富麗華酒店獲頒服務獎

【本報訊】富麗華酒店一九八〇年又一次獲得洲際酒店機構所頒發的最佳服務獎。

洲際酒店機構屬下的酒店遍佈世界各地。它的總部設在紐約。

本港的富麗華酒店於一九七三年開業，兩年後的一九七五年，即獲得最佳服務獎。

絲維雅洋行開業 並展出絲網印刷機器材

【本報訊】香港絲維雅洋行昨日在喜來登酒店舉行開業酒會，及作東南亞首次展出該行的精細準確絲網印刷機展覽。

該行經理余偉強表示，是次展出的絲網印刷器材原產於瑞典，具有高度準確的效能，分色套印的誤差只是零點零零五厘米。其中如M—PCB四二六萬元的印刷機，其準確程度更幾達百分之一百。他說，在製作高難度的單面、雙面以至多層電路版上，此新產品已可取代以往的乾片製作方法，以將細工業產品和印製電路板。

展品包括半自動絲印刷機，可自動控制刮膠兩端壓力及均勻適度過重的壓力平衡裝置、拉網器、電子拉力計及乾燥系統等。

展覽會今明續在喜來登酒店金燕廳舉行，場內並有專人講解由製版至最後乾燥過程。

竹園平房區將清拆 四千人獲入住屋邨

另有二百九十七人入住臨時房屋區

【本報訊】受下月竹園平房區第二期清拆行動影響的八百八十戶居民，其中的四千人已獲安置入住公共屋邨。另外一百二十二戶受影響的居民中，二百九十七人獲編配臨時房屋區單位。

至於受下月清拆行動影響的六十四間商戶及一百一十六間工場，發言人說，逾半符合資格的經營者已獲現金特惠津貼或選擇遷入九龍灣業安工廠大廈的分層工廠單位。

在去年的首期清拆行動中，已有四千六百五十二人，搬離該區，並各按其資格獲得安置。

房屋委員會發言人昨日說，這個地點將用作興建竹園公共屋邨，落成後將可提供七千九百個全面獨立的單位，容納四萬人。

他又指出，迄今，三十二個商戶已獲派發總額逾三十八萬多元的津貼，四十五個廠戶共獲逾四百七十八萬元津貼，而二十四個其他經營者已接納遷往業安工廠大廈的八十三個單位繼續營業。

社工專業人員缺乏 致使工作難於發展

建議港府將每年撥款制度延長

中大講師周永新表示

【本報訊】中大社會工作系講師周永新昨日表示，港府雖然自一九七七年開始大力支持本港社工事務，但因專業人員缺乏，而致社工工作難於發展，應把工作性質問題分清楚，讓曾受社會工作訓練的人士負責專業性高的工作，其餘工作可由近似的學科，如社會學或心理學的人士擔任。

周永新又說，要使志願機構的工作辦得更好，港府應把現時每年給這些機構撥款的制度改為每三年或五年，使志願機構在制訂預算時有較長遠的計劃。

昨日在香港社會工作者總工會第一屆周年大會後，周永新向記者發表上述意見。在談及「今日社會工作者所面對的挑戰」時，他認為香港目前面對貧富懸殊的問題，作為一個社會工作者，應以整個社會利益為前提，對待問題要取得平衡。

另一位講者李健賢則以「八十年代的挑戰——有限的選擇」為題在會上發表意見。

香港社會工作者總工會周年大會昨日在溫莎公爵大廈舉行，參加者共有社工人員三百多人，會長麥海華在會上報告一年的會務。

軒尼詩道一住宅發生小火傷三人

【本報訊】灣仔軒尼詩道一幢大廈十三樓一單位昨晚發生小火，燒傷三人，其中一人要留醫。

昨晚七時四十分，軒尼詩道五十九至六十一號四寶大廈十三樓A座的包租人在廳上看電視時，突然發覺廚房冒出濃煙，並有火光，於是報警。稍後消防員到場灌救，於七時五十七分把火撲滅。三名住客被火燒傷，送院救治，龍佩玲（女），十八歲及黃世昌（男），五十六歲，敷藥後出院，楊志成（男），二十一歲，留醫。

紅磡山谷邨 昨發現男屍

【本報訊】一名男子昨晨被發現伏屍在紅磡山谷邨第二座地下，警方要求居民提供死者的身世。

死者名何國際，廿九歲，昨晨五時十五分被人發現倒在第二座地下，手腳折斷。警方從死者身上搜出身份證，知道他的姓名，並相信他由第二座高處墮下致死，初步調查，死因無可疑，但希望知道死者身分的居民提供有關資料。

教署推行姊妹學校計劃 幫助弱能兒童認識社會

經費將由獅子會港澳三〇三區提供

【本報訊】教育署昨日表示，為響應國際傷殘人士年，該署與國際獅子會港澳三〇三區聯合倡導「姊妹學校計劃」，目的為促進弱能兒童對社會的認識。如計劃推行成功，將會作長期性舉辦。

根據是項計劃，每間特殊學校可選擇本區內一至兩間普通學校作為姊妹學校，然後共同舉辦社會、康樂及教育性活動。

教育署已致函六十二間特殊學校，向他們介紹姊妹學校計劃。學校如需要經費資助者，款項將由獅子會港澳三〇三區提供。

該署發言人說，姊妹學校計劃的主旨是：（一）使普通學校的學生，透過直接接觸和友誼，對弱能兒童有更深刻的認識；（二）使弱能兒童有更多機會與普通兒童交往；（三）使弱能兒童能一起參與有意義的活動。

六十二間特殊學校如有查詢或需要協助，可與教育署特殊教育組聯絡，電話：五—七七八三一一內線一四七。

三院歷屆主席會 馮漢柱當選主席

【本報訊】東華三院歷屆主席會日前舉行會董周年大會，選舉該會第五屆（一九八一年度）職員，結果由馮漢柱當選主席，黎時煖任義務秘書長，李東海任義務總司庫，葉謀遵任公共關係主任，並推舉鄧肇堅、顏成坤、江永安、簡日涂、曹治强、湛海生、張威臣、馬澤偉、邱木城、姚中立、何世柱、高國元等十二人為執行委員。

該會並定於今（二十三）日在富麗華酒店舉行三月份例會。

紅磡長發超級市場昨日舉行開業酒會

【本報訊】位於紅磡崇潔街十七號的長發行有限公司全資附屬機構長發超級市場昨日正式開業。

昨日上午十一時至下午一時，長發行有限公司在該超級市場內舉行開業酒會，招待各界友好，氣氛熱烈。酒會結束後，長發超級市場隨即營業。

中國基督教有自己特色

訪中國基督教會代表團團長丁光訓主教

本報記者　周慧雯

專訪

中國基督教協會會長 南京神學院院長 丁光訓主教

「去年我們印製了十多萬冊聖經，是中國歷史上首次用自己的錢、紙張和印刷廠印成的，不用外國資助，貫徹中國基督徒愛國愛教的表現，使國內的信徒感到自豪。」昨天率領中國基督教會代表團來港的丁光訓主教說。

強調自養自立自傳運動

他表示，中國基督教教會三十年來有所發展，在某些方面已建立起自己的特色，當然在基本教義上與世界各地的教會是沒有兩樣的。首先是中國基督徒與全國人民打成一片，在政治和對國家愛護上彼此認同，強調經濟上自養、行政上自立和宣教上自傳的三自運動，成立了基督教三自愛國運動委員會。

擺脫了外來宗派觀念

他說，三自運動的推行使中國教會能連結起來，加上後來歷史變動，家庭聚集出現，於是中國教會擺脫了外國教士來華傳教時所帶入的宗派觀念，不分派別。現時各地教會由基督教協進會聯絡起來，成了中國基督教會的最顯著特點。

還有一點就是在教會中的義務工作者比前增多。他說，在教會的神職人員如牧師、傳道者等不再由信徒捐錢供養。他們在周日參加生產工作，主日便回教會主持教務，維持自己的生活，又能把福音帶到工作地。

內地教徒已增至百萬人

丁光訓表示，現時國內基督徒對政治上的參與已較積極，解放初期，基督徒多有一種清高不願參政的觀念，愛國情緒低，現時已改變了，很多教會領袖投身政治生活，當上全國各地人大及政協的代表或委員，對國家憲法修改、經濟及政治政策等作出批評和提意見。

他指出，自七九年九月至八零年十二月期間，全國各地已重開的教堂有一百多所，並計劃繼續更多地開放，信徒數目比解放初期增長頗多，約有一百萬左右，大部份集中在上海、廣東、福建、浙江、河南等沿海地區，而東北、內蒙、新疆、寧夏、青海及西藏等地則比較少。

願與海外友好教會交往

談到基督教在中國的發展路向時，丁光訓表示會堅持三自原則，在文化、政治及思想上與全國人民結合，發展成中國化的基督教。對於那些與新中國友好和尊重三自愛國原則的海外教會，他們是樂意與其交往和聯繫的。

訪港的中國基督教教會代表團成員（左起：羅冠宗、曹聖潔、沈德溶（後排）、[illegible]、丁光訓、韓文藻、熊真沛及蔡文浩。）

充滿藝術感染力

影話

一部相隔了三十多年的影片，如今推出重映，當完場觀眾步出大堂時，筆者看見不僅是中年老年觀衆，就是打扮入時的「後生仔女」，都淚水盈眶，有些還掏出手巾指抹奪眶而出的熱淚。這叫什麼？這就是藝術的強烈感染力！

《一江春水向東流》的藝術感染力，是這樣的歷久常新，並沒有……以及人們處於那個歷史時刻底下，個人命運與國家命運的關係。

年青時的熱血青年張忠良，開場不久，我們就看到他振臂高呼為義勇軍籌款，隨着戰事的激烈化，他告別妻兒參加救護隊，輾轉於各地，完全是一副熱血男兒的本色。到達重慶後，他的蛻變，卻令人唏噓。對於他的蛻變，影片是作了多方面的鋪墊的，不惜做漢奸而致富的商人「前方吃緊，後方緊吃」的……

在水中央

晴得講得　馬信

「無線」以前搞大型戶外節目，曾號稱「一世夠運」，意謂它在節目開始前天氣不好，但一開鑼，即告轉好。事實上有許多次均如此，印象最深的是《羊城賀歲萬家歡》，當日廣州連綿大雨，但到了晚上節目開始前，雨卻停了，直至節目完場，竟又下起雨來。可是，昨天在中大舉行的慈善運動大賽，它卻沒那麼「夠運」，比賽大部份是在雨中進行。不過，在如此惡劣天氣下，它仍搞得有……

特稿

鄧寄塵由加拿大回來香港小住了不足半年，想不到一連送了三位老友離開人間，繼何非凡之後便是梁醒波和譚蘭卿。他送完一個又一個，像他這般年紀的人，一再遇上這種事情，當然很不好受。不過，他是個樂天派，對於「天國之路」，也抱「生有命……

港九影院聯合廣告
港九影院聯合廣告

麝香辣椒膏　風濕之寶　主治 風濕骨痛 跌打腫痛 活血化瘀 關節疼痛　國貨公司 藥行均售　經銷處電話：3-303139

中國第一號寶 男女珍貴補品　龍鳳丹　男要補 女要補 男女齊齊補　男人常服猛如龍 女人常服美如鳳　純中藥提煉 絕無副作用

彩鳳 珍珠暗瘡丸　消除暗瘡 肌膚嬌嫩 容光煥發 能令青春長駐　國貨公司 藥行有售　經銷處電話：3-303139 5-432973

鎮頭屆生醫 嗽咳鬧門入　愁駛唔咳有 口門我睇有　川江牌 金龍胆止咳片　用四川特產金龍胆草提煉而成的止咳特效藥　國貨公司藥行均售　四川省聯合製藥廠出品　正南行有限公司經銷 電話：5-782522

國貨介紹專欄　如惠刊廣告 請電五—七四六三一一—四

北京 天壇 檸檬無泡洗衣粉　氣味清香 天然潔力 去污特強　常備現貨 歡迎批發 出口洽商　各處有售　代理處：華遠公司　經銷：海洋企業公司 電話：12-240825（4線）

國產 石獅牌 金爐牌 双燕牌　……公司

嬰兒、小兒治咳良藥　寶寶 治咳糖漿　適應：小兒痰多 傷風咳嗽

傳統古方 礞石滾痰丸　古方名葯，功能消炎祛痰，用于發熱痰多、咳嗽氣喘、急慢性氣管炎、癲狂驚悸及癲癇等症。中葯製劑 無副作用　中國廣州製葯工業公司出品　正豐國產葯品有限公司經營　電話：5-748413, 5-754032

驅風除痰 定驚退熱　牛黃珍珠末　回報國際親友之喜佳小兒良葯 家中必備 小兒良葯

視與聽

做善事·捉銀紙·齊扮嘢
慈善大賽富娛樂性
進場式酷似奧運會　草蜢仔隊員齊敬禮
比賽項目嘻嘻哈哈　演出俱屬超值節目

▲「無線」為公益金籌款主辦的慈善運動大賽，昨天假沙田中文大學運動場舉行，全過程作了現場轉播，觀衆安坐家中，欣賞了惹笑場面甚多，極富娛樂性。這次大賽既做了慈善籌款，也上演了長達六個小時的可觀節目，可說一舉兩得。「無線」認真懂得計數。

▲慈善大賽，由上午十時開始至下午四時結束，原定籌取六百萬元的，結果超額二分之一，共收善款九百萬元之巨。在比賽過程中，每一項運動，參加者都要捐出錢才能作賽。參加者中，由頭到尾「捉」足六個小時鈔票，他們捉球捉到手軟，不過捉錢相信不會手軟，因為捉出去的是做善事之用的。

▲從電視節目上看，藝員表面看得多了，但看闊佬表演却難得一見，如果以酬勞計算，「無線」傾全台資產，大概也請不起他們。在螢幕前表演的闊佬的身家，加起來大大話話也逾二百億元，他們的表演乃屬「超值節目」。

▲慈善大賽可稱為捉銀紙大賽，也可以稱為「扮嘢」大賽。一切依式學足正規的運動大會，出動到香港與林匹克委員會秘書長楊俊濤為總裁判，港督檢閱入場隊伍，各隊得獎又升隊旗，又唱隊歌，形式一如奧林匹克運動大會，但比賽的節目，却是大家嘻嘻哈哈，不是扮嘢大賽是什麼！

▲獲得全場籌款最多的三隊是：冠軍草蜢仔隊，亞冠香仁恭隊，季軍黃老虎隊。獲全場運動得分最多的冠軍是藍籌隊，亞軍是紫天椒隊，季軍是紅炮仗隊。藍籌隊和紫天椒隊分別獲得全場得分最多的冠軍和亞軍，季軍是黃老虎隊。

▲在比賽前，曾有人作預測，何鴻燊的草蜢仔隊多數會獲得全場籌款最多的一隊，而郭家明的藍籌隊會獲得運動得分最多獎。這是根據歷屆的成績作參考而定的。以前的比賽，何鴻燊所屬隊伍，必然是籌款最多的一隊，而那隊有郭家明為成員，這隊運動得分最多，何況今年的藍籌隊中還有「一位體育健將」——林子祥。結果與預測一樣。

比賽是由港督麥理浩主持開幕禮，各隊都要經過司令台，接受港督檢閱，最搏得港督開心的是草蜢仔隊，他們經過港督面前，一律致敬行軍禮，尤其是狄波拉扮足嘢。

▲各隊均分得二百張入場票，讓親友到場參觀。羅文、汪明荃和李司棋的影迷均有到場為偶像助威，而關文的影迷更預備了參茶，讓羅文及時補充體力。據知，趙雅芝和鄭少秋的影迷也有入場券，但却不見他們出現。所以，當鄭少秋與趙雅芝行經司令台時，看不見自己的影迷在揮舞旗幟，聽不到歡呼聲，臉上露出失望神色。

慈善大賽隊員列隊進場，草蜢仔隊員狄波拉「扮足嘢」，向主席台敬禮。謝賢在後面「死跟」。

鄭少秋救球心切撞傷腳
霍震霆代父從軍食詐餬

▲因不停下雨，草地濕滑，不少運動員受了皮外傷。如鄭少秋在巨型排球賽時，不顧一切去救球，失去重心，腳部撞到網柱，幸好他戴有護膝，才免受重傷。劉丹和任達華參加美式射門時，跌倒多次，弄至手損腳瘀。在普與人同時，何守信被人群阻礙視線，誤以為鄭裕玲在比賽時跌到受傷，其實跌倒的是鄭裕玲的拍檔胡應湘夫人。

▲霍震霆是代父參賽的。他的妻子朱玲玲曾到場為丈夫打氣，霍震霆不負妻子和隊友所望，奪得美式足球射門的冠軍，可惜食了詐餬，因為他犯了規，穿着一對球靴參賽，被其他各隊一起抗議，終於被大會取消冠軍資格。幸好他因此被罰六萬元，才將籌得的八百九十四萬元籌足九百萬元。

▲「無線」派出的花旦有：趙雅芝、李司棋、黃杏秀、鄭裕玲和狄波拉都很落力。汪明荃雖然只參加兩項比賽，但她却並不空閒，因為，她近日學習攝影，便利用昨天場面實習。她是「無線」「皇牌花旦」，「無線」給予她特權，可在場內走動，和進入不准擅入的草地拍攝。

在比賽過程中，工作人員對記者限制甚嚴，常常在一些場合中，只驅趕記者，而讓閒人活動，此是安排不善之處。

黃元申險些闖禍
黃錫照幸免吃靜

黃元申昨天險些給黃錫照受一記「包靜」之苦，幸好他及時收回，否則就沒趣了。

他說，當時他正在停車場專心玩電子遊戲機，突然被人搭膊頭，身為打仔的習慣反應，是會給來者一記「包靜」的。但及時發現是黃錫照，使不敢造次。

他說，黃錫照拍他的膊頭之後，稱讚他的《少年黃飛鴻》，叫他好好的演下去。

黃元申因為知道《少年黃飛鴻》收視率好，他也如沐春風，笑口常開。

慈善大賽兩鏡頭：上圖為林子祥拿起大球拍，有型有款。下圖是在頒獎台上，藍籌隊獲勝，李司棋、郭家明高舉V字，高興非常。黃淑儀、劉丹的公益柑隊與趙雅芝、王廢達夫人（左二）的紫天椒隊分獲亞季軍。

鄧寄塵老而彌堅，仍灌唱片及拍電影。

甘國亮要慢工出細貨

甘國亮的《輪流傳》雖然受腰斬之痛，但跟着以一部《執到寶》翻了身，更為製片家賞識，邵氏、嘉禾及鄒淑怡都想請他拍戲。但他表示要替劉克宣完成一部喜劇片之後，才再考慮別家公司的聘請。

他製作電影，進度很慢。他強調要慢工出細貨，要拍得好些才安樂。

甘國亮沒有和「無線」簽約，日後將以部頭計算去監製劇集，因為簽了約，便不能外出替人家拍片。

歐陽珮珊在《情謎》的扮相

睇得講得

在水中央　馬信

「無線」以前搞大型戶外節目，曾號稱「一世夠運」，意謂它在節目開始前天氣不好，但一開鑼，即告轉好。事實上有許多次均如此，印象最深的是《羊城賀歲萬家歡》，當日廣州連綿大雨，但到了晚上節目開始前，雨却停了，直至節目完場，竟又下起雨來。

可是，昨天在中大舉行的慈善運動大賽，它却沒那麼「夠運」，比賽大部份是在雨中進行。不過，在如此惡劣天氣下，它仍搞得有聲有色，令螢幕前觀衆看得夠癮，實在不簡單。

可以置信　何人

在《千王之王》裏有南北千王碰頭，用蘇雀牌比較千術的情節，但在霎那間能把整手牌換過，這是難以令人相信的。在《龍虎雙翻天》中則有南北殺手碰頭，用手槍一較高低的情節，結果半斤八兩，這是可以置信的，因為槍法是熟即能生巧者也。

影話
充滿藝術感染力
——談《一江春水向東流》　屏白

一部相隔了三十多年的影片，如今搬出重映，當完場觀衆步出大堂時，筆者看見不僅是中年老年觀衆，就是打扮入時的「後生仔女」，都淚水盈眶，有些還掏出手巾揩拭奪眶而出的熱淚。這叫什麼？這就是藝術的强烈感染力！

《一江春水向東流》的藝術感染力，是這樣的歷久常新，並沒有因為方形的黑白畫面而顯得過時，遠勝於一些所謂彩色寬銀幕甚至配上立體聲的製作。筆者認為最根本的原因，乃在於選擇了具有歷史意義的重大題材，而在具體處理上又深度地顯示了時代背景下角色命運的衝突。

日寇入侵，八年離亂，這是中國人永遠難忘的悲痛一頁。影片通過刻劃張忠良一家在那個動亂時代的悲歡離合，有代表性地形象地反映了那個時代的特色，以及人們處於那個歷史時刻底下，個人命運與國家命運的關係。

年青時的熱血青年張忠良，開場不久，我們就看到他振臂高呼為義勇軍籌款，隨着戰事的激烈化，他告別素芬參加救護隊，輾轉於各地，完全是一副熱血男兒的本色。到達重慶後，他的蛻變，却令人唏噓。對於他的轉變，影片是作了多方面的鋪墊的，不惜做漢奸而致富的商人「前方吃緊，後方緊吃」的發國難財者，置民族存亡於不顧的交際花，等等。這些鋪墊，與逃難、淪米、日寇逞兇、農村慘劇互為對照，披露了那個時代的沉渣，亦披露了沉渣對人們的侵蝕，張忠良的蛻變正是一個形象的鞭撻。

張忠良的棄妻，不是一個簡單的倫理悲劇，也不是一般的陳世美的薄倖故事，人的命運與悲劇和時代大背景緊緊結合，那種內涵和感染，是劇力萬鈞地深化了的。

多咀篇

還是要講良心的
阿帆

知識分子應該最有正義感。因為他有知識，他能明辨是非。

藝術家也應該最有良心，理由也因為他有知識，能明辨是非。

但現實却十分的可怕，不少的藝術家似乎已不大考慮良心了。據說，他們之所以如此，是因為沒有了選擇的自由。比如一些做電視的要考慮收視率，一些拍電影的要考慮票房收入。因此，他們不能再堅持自己的是非觀。為了吸引觀衆，據說，他們無可奈何的在自己的作品中加進色情和暴力，甚至不考慮自己作品傳播的意識。

是不是只有色情暴力才有觀衆？是否把毒販、黑社會頭子、殺手捧為英雄才不算老土？遠的不說，《摩登保鏢》、《IQ爆棚》不見得有甚麼色情和暴力吧！但它們都受到觀衆歡迎。

謝賢擔綱演情謎
翡翠長劇今上映

翡翠台新長劇《情謎》，今晚七時零五分推出播映。

《情謎》監製是鄭世孝。劇集描寫一家航運公司大家族的內部爭權奪利，而引發出一個懸疑曲折的故事。

鄭世孝表示，《情謎》的演員配搭，是令他十分感到滿意的。故事重心人物，是謝賢、歐陽珮珊、曾琬琪、姚煒、艾迪、李振輝、劉香萍、白茵、黃曼梨、夏雨、藍天、蘇杏璇等。謝賢成熟而有魅力，飾演在航運業上有雄才大略的韋文翰。透過他面對外柔內剛的曾琬琪，為事業不擇手段的歐陽珮珊及野心勃勃的姚煒，三個女性各有性格，在爭鬥糾纏的過程中，勾出不少驚心動魄的情節。鄭世孝表示對該劇信心十足。

樂與藝

校際賽奏巴哈樂曲
金建

彈一首鋼琴曲，那怕是短短的一曲也不易。舉個例，今屆校際音樂比賽第六級彈巴哈的法國組曲第三號的小步舞曲就有很多學問。那天陪小兒去參加比賽，評判事後頗講了一些道理，但似乎還可以略講一些。

巴哈時代的樂譜的確是難懂的！沒有速度記號，沒有樂句法！沒有表情記號、強弱，甚至連綿與頓音記號，一切全憑演奏者或教者自己的理解。但理解是應該有根據的，例如當你知道這是「法國」組曲的小步舞（原文是menuet而不是minuet）時，你就不應彈出英國或德國的小步舞風格，而只應該奏出中速、優雅的法國宮廷格調。因此速度就不宜太慢，更不宜急促，句法清順之餘，還要有彈性。坊間此曲的速度標記頗有不同，但這是樂譜的編輯根據自己的理解加上去的。有些版本顯然就是不對。

論強弱，巴哈的樂曲不應有明顯的漸強、漸弱，因為其時彈的是大鍵琴，大鍵琴有大小兩鍵盤，強音彈大鍵盤，弱音彈小鍵盤，因此強句與弱句是分明的，含糊不清是不對的。巴哈的琴要流暢，但應有強弱對比。

法國組曲第三號的小步舞曲有中段（Trio），構成一段「第二小步舞曲」，評判說應該放慢，但指出這個放慢缺乏理由，但恐怕不盡然。Trio的原意是兩段舞曲中間夾一段三重奏的舞曲，如同許多三樂章形式的樂曲一樣，中間一段例必放慢，還是有道理的。

特稿

鄧寄塵怕看雪姑七友
李習

鄧寄塵由加拿大回來香港小住了不足半年，想不到一連送了三位老友離開人間，繼何非凡之後便是梁醒波和譚蘭卿。他送完一個又一個，像他這般年紀的人，一再遇上這種事情，當然很不好受。不過，他是個樂天派，對於「天國之路」，也抱「死生有命」的信念，看待人之生死，一直處於怕與不怕之間，因此，他常以此和朋友開玩笑，也常提及「死」字。

見到鄧寄塵問他對老友之死，有什麼想法？他却絕不諱言，自顧不下。他今年六十九歲高齡了，很多老友已比他早去。他說，當他看到電視放映的一些粵語殘片，便不想收看，尤其是早年他和老友合演的那部《雪姑七友》，戲中的七位朋友除他之外，就是劉桂康、李海泉、廖夢覺、半日安等早已作古，七友當中只留下了他。

鄧寄塵說，一些老友，七十三歲是一個關口，很多人都怕過七十三，他表示也很怕。

鄧寄塵談起了一次和譚蘭卿玩笑時，大家口不擇言之往事。譚蘭卿說今年死得人多，不知什麼時候輪到他？他反唇相譏，說：「肥婆，地下小生、丑生都不愁缺人了，花旦只有一個上海妹，唔係幾夠用，單單欠你。」想不到鄧寄塵這句話說到正。當然這只是巧合，譚蘭卿死時七十三歲，已是高壽了。

鄧寄塵出身於音樂社，後來成為天空小說家，繼而拍電影，成為諧星。多年前隨兒子移居加拿大，只是對香港非常懷念。大概人老更想早年的朋友，因此早些回來香港。只是他仍未想認老，回來之後還替寶麗金公司灌錄了一個自編自唱的唱片，又拍電影，但他的家人雖然全在加拿大，但他似乎在香港樂不思家了。

港九影院聯合廣告

普慶·明珠
越映越旺　哥倫比亞公司發行
金球獎女主角 瑪莎梅遜　「教父」主角 占士堅　領銜主演！
愛情第二章
嫁唔嫁，貴思量！娶唔娶，點收場！
「加州套房」編劇：紐西蒙
明珠午夜場：四月一日

紐約·凱聲
今天五場請早
新藝瑪發行：派拉蒙諾趣巨片
大衛尼雲、尚保羅貝蒙多主演
智多星　棋逢敵手
夠刺激·夠驚險

龍華·恒星·油麻地·福星
今天五場聯映
何方神聖

新樂·富都·寶石　K657116　K429997　K818167
座無虛設
性女愛絲露　雅麗神感
為性癡迷
青春生活

新都·快樂　K6?6148　K773496
座無虛設
性女愛絲露　雅麗神感
為性癡迷
青春生活

珠江·銀都　3-891137　3-7123941
今天四場
白楊·上官雲珠·舒繡文·金焰
12點正　三點正　六點正　九點正
一江春水向東流
銀都早場：潮州大兄

國際　K 820749
連日滿座　今天五場
吳思遠導演
死亡塔
不宜兒童
嘉禾公司巨片
十一點半　魔僧

港九影院聯合廣告

樂聲·國泰
連日滿座今天五場
劉家榮　劉棋棋　陳　主演
何方神聖

萬年·柴灣
今天四場　逼姦（不宜兒童）
向東樂重映　小家碧玉（包保緊嘢）

皇后·皇都
今天六場獻映
故事風格獨特動力巨片
鄒文懷監製·吳思遠導演
死之塔
袁和平 武術指導　李小龍 生前作品
唐龍、黃正利主演

大光明·華都　12-402109
盛況依然
注意更改時間　十二時正　三時　六時　九時
一江春水向東流
鄭君里編導
今天獻映
為性癡迷
最美的享受！

新光　H632959
最後兩天
美國　丈夫　法國　妻
萬世救主　後天
天涯客　四點三

南華·南洋　5-737388　3-861755
四場今天續映
十二點正　三點正　六點正　九點正
一江春水向東流
中國式
南華早場：潮州大兄

總統·華盛頓
今天獻映
大地震
今午夜場：華盛頓敢死五壯士

海運·百樂　H704646　K678091
大滿特滿
傻妹從軍
傻妹自製自演大喜劇！
海運午夜場：食人魔

金冠·明朗
今天獻映
邵氏出品精武俠片巨片　劉家良導演
陸亞采與黃飛鴻
金冠五場
話做就做

美華·京都　5-722883　3-211655
殉情記
五場獻映
性歡屋
愛樂　不宜兒童

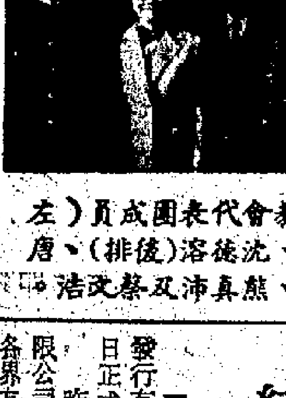
大華
最後今天五場
三大肉感艷星主演
話做就做
明天　裸女雜技團

豪華·新大華·華盤　3-517169　3-841199　5-762377
大爆滿！第二週
色慾春潮
兒童不宜
鏡頭養眼

金門·民樂
連日滿座今天五場
劉家榮　劉棋棋　陳　主演
何方神聖
民樂今晚午夜場：愛殺

麗聲·國都
連日滿座今天五場
劉家榮　劉棋棋　陳　主演
何方神聖
麗聲今晚午夜場：愛殺

轉訪
强調自養自立自傳運動
願與海外友好教會交往



紅磡長發超級市場昨日舉行開業酒會

麝香　北京　天　檸檬無　氣味清香　天然潔力　去污特强　常備現貨　歡迎批發　出口洽商　代理處：華達公司　總經銷：海洋企業公司

逾萬人冒雨觀賽戰果二比一
愉園破南華金剛身
鍾楚維告別演出一脚定江山

【本報訊】昨在大球場舉行的甲組足球聯賽，愉園與南華在大雨下角逐，愉園鍾楚維在此場「收山戰」中的完場前五分鐘一脚定江山，以二比一氣走南華。南華在聯賽的不敗之身，昨天終於被愉園打破了。

昨戰觀衆一萬二千零一十五人，門票收入十八萬五千一百一十八元。

愉園昨搶走南華兩分後，聯賽榜首形勢吃緊，愉園得分暫與寶路華居榜首，但南華仍是失分最小的一隊。榜首五强南華、愉園、寶路華、精工、海蜂，為爭聯賽寶座，將會殺得難分難解。

愉、南昨碰頭，擅踢爛地的老將佔先，其中愉園陳國雄、黎新祥兩人較佳。

上半場中圈開賽，南華佔優勢。五分鐘，南華攻門，黃國安右翼位施射，陳雲岳接球甩手，曾廷輝衝前「執死雞」，可惜將球踢出界外。十二分鐘，愉園鍾楚維離門三十碼外突施冷箭，但被何容興封位，將球接住。三十一分鐘，南華駱德輝助攻，右路送球入中，尹志强伏兵城下，來一記「獅子搖頭」，皮球貼柱而入，一比○，南華先拔頭籌。三十五分鐘，南華陳國良推球直上，地波掃攢，馮志明右路離門八碼快射，皮球中柱彈出。四十三分鐘，南華曾廷輝後場解圍大脚踢上，尹志强左路推球直上，陳雲岳衝出禁區攔截不及，被尹志强扭過再推球入禁區，起脚射空門之際，梁帥榮及時回防，護門將球頂出。半場完，南華一球領前。

換邊再戰，此時場地更濕爛，水氹處處，球員控球十分困難。戰至十分鐘，南華徐海弘入替駱德輝，愉園陳炯安入替鄧錦添。二十五分鐘，劉榮業左路扭過徐海弘，面對龍門勁射，被何容興及時將球撲出界外。二十七分鐘，愉園捲土重來，陳世九邊線附近將球挑入禁區，余國傑中路迎頂，皮球掛網，一比一，愉園扳成平手。四十分鐘，愉園再度攻門，陳世九右邊將球交上，黃華實接應傳球入中，蔡育瑜漏踢，鍾楚維見機不可失，中路接應，盤球過曾廷輝，離門十八碼起左脚抽射，皮球應聲入網，愉園「大隻維」這一脚氣走「少林兵」，終場，愉園勝二比一。

愉園：陳雲岳；吳炯南、黃華實、劉榮業、黎新祥、鄧錦添、鍾楚維、梁帥榮、陳世九、余國傑、陳國雄。

南華：何容興；池一拔、黃國安、葉志强、蔡育瑜、陳懷偉、尹志强、陳國良、曾廷輝、馮志明、駱德輝。

愉園鍾楚維（左一）昨演告別戰，圖為他在池一拔（右一）力壓下將球傳中。

荃灣撼東方
甲組足球賽今晚演例波

【本報訊】甲組足球聯賽今晚移師旺角球場舉行，由荃灣對東方，八時開波，門票統收十元。雙方預備組於六時一刻先行交鋒。

荃灣與東方現已脫離降班危機，亦無緣爭奪聯賽寶座。此仗，兩隊只是為爭取較好成績而已，但兩隊稍後將分別主辦外隊賽事，東方挑戰阿仙奴隊，荃灣出戰高雲地利城隊，所以，兩隊今天碰頭，必會全力以赴，爭取兩分，增强號召力。

論實力，東方稍優，球員技術平均，如在軟爛地作戰，對該隊取勝更有信心，可看高一線。

荃灣：張耀東；陳衍鳴、黃兆光、龍志成、何國光、何國明、麥天齊、吳汝賢、何國良、顧錦輝、陳國樂。

東方：活特文；鄧兆明、洪偉平、曾錫昌、曾英全、余國安、鄧鴻昌、林守焯、戴歷、李龍國、薛頓。

北京《人民日報》發表評論
盛讚中國男排爲祖國爭光
北京大學生深夜湧出宿舍 游行祝捷高呼「中國萬歲」

【中國新聞社北京三月二十二日電】《人民日報》今天以《為祖國爭榮譽》為題，盛讚中國男子排球隊力克南朝鮮隊為國爭光。

評論說，二十日在香港舉行的世界杯排球賽亞洲區預賽殊死戰是一場扣人心弦的比賽。坐在螢光屏前觀看比賽實況的中國觀衆，目睹中國運動員在連失兩局的逆境中，臨難不餒，力挽狂瀾，終於轉敗為勝的精采表演，紛紛稱讚這場球打得好，打出了中國人的志氣。

評論說，最近一個時期，在一些國際比賽的賽場上，五星紅旗接連升起，中華兒女為國爭光的喜訊不斷傳來，對正在努力建設現代化社會主義强國的全國人民，起了激勵鬥志，克服困難，奪取勝利的鼓舞作用。

評論說，中國體育事業長期處於落後狀況，至今仍有許多項目的成績遠遠落後於世界先進水平。但是，中國廣大運動員面對現實，決心消除落後。他們提出的「衝出亞洲，走向世界」的口號，就體現了一種急起直追、迎頭趕上的可貴精神。

【中國新聞社北京三月二十一日電】北京各報今天都在頭版刊載中國男女排球隊在香港舉行的世界杯亞洲區預賽中出線，取得參加今年十一月在東京舉行的世界杯排球賽資格的消息。特別是中國男排昨晚在先失二局的劣勢下，經過苦戰，扳回三局，反敗為勝，最後以三比二力挫南朝鮮隊，更受到北京報紙的好評。

《中國青年報》發表題為《處逆境而不餒》的讚中國男排的署名評論說，為了祖國的榮譽，身處逆境而不餒，咬緊牙關奪勝利，我們的體育健兒在球場上體現了中華民族英勇頑强的偉大精神。

北京大學的學生深夜給該報打電話，說他們在聽到勝利的消息後，紛紛湧出宿舍，打着火把，唱着國歌，在校園裏游行。

這家報紙還說，《北京晚報》在題為《男奪桂冠，進軍東京》的一篇球評中分析說，中國男排取勝的原因有三點：一是勝在意志。二是勝在經驗。三是勝在指揮好。

體育

中國女排掄元
先後擊敗日本南朝鮮
男隊昨晚三比一克日本 今重逢南朝鮮角逐錦標

【本報訊】美津濃杯國際排球精英賽今晚八時在港島伊館舉行男子組冠軍決賽，由中國對南朝鮮。六時上演女子組亞軍決戰，由日本對南朝鮮。門票分四十元、六十元。

男子組冠軍決賽中國對南朝鮮，兩隊在世界杯排球賽亞洲區預賽中已碰頭，中國苦戰以三比二得勝，今晚兩隊再度相逢，仍屬一場勢均力敵的比賽。

賽後，亞洲排聯會會長前田豐主持頒獎。

昨晚頭場由中國女排對南朝鮮隊。中國隊由於實力高一籌，打來十分輕鬆，好手陳亞瓊掛免戰牌，由梁艷替補，其他人選不變。南朝鮮攔網較佳，但攻力平平，所以中國女隊以十五比九、十五比五、十五比八直落三局打敗對手。中國女隊兩戰皆捷，奪得「美津濃杯」。

尾場由中、日男子隊對抗。中國隊起初打得十分順手，表現比對南朝鮮時還佳，而且先取兩局。到了第三局卻打得差了，曾以十四比十二領前，但發球發失，扣球落網，被日本連追六分，失回一局。日本打得比前晚對南朝鮮時有超水準演出，無論攻球，攔網以至防守，均臻一流境界。昨晚雖打四局，但耗時二個半鐘頭，與中國對南朝鮮一戰差不多。四局中，三局打至「刁士」，可見其激烈。中國結果勝三比一（十八比十六、十六比十四、十四比十六、十五比八）。

賽後述評
愉園贏經驗

南華在甲組足球聯賽中的不敗地位，終於被愉園鍾楚維的一射而打破了。兩隊經過了九十分鐘的水戰，愉園以二比一僅勝南華。

兩隊接戰的初時，天氣還不致過份惡劣，只下着細雨，在場地較為濕滑的情況下，南華一攻一守都相當不俗，而且搶得不少攻勢。南華的踢法是利用雙翼底線深入快速傳中，尹志强、陳懷偉中路攻堅。中場策劃攻勢的任務落在曾廷輝、黃國安兩人身上。曾、黃兩人踢來亦稱職，形勢較愉園為佳。特別是上半場三十二分鐘，曾廷輝走右邊底線大脚傳中，讓尹志强一個箭步標前，迎球一頂，球兒從右柱地波入網，首開紀錄。

南華中場的緊迫盯人也很成功，一度把鍾楚維的活動能力減至最少。後防的區域聯防的防衛網亦有較佳的演出，可惜上半場在較佳形勢上，未能增加紀錄，以致下半場處於劣勢下而輸波，殊為不值。

南華之敗，是敗在球員沒有打水戰的經驗，下半場球場成澤國，到處水氹，南華球員竟然有無所適從的感覺，任由愉園圍攻。

愉園昨仗贏波的因素，主要是陣中較多球員適應打水戰。前鋒的鍾楚維、劉榮業、余國傑，中場陳世九、黃華實，後衛陳國雄、黎新祥，都是個中能手。因此，當下半場比賽中下着傾盆大雨，皮球受球場水氹積水所阻，無法順推，老於經驗的愉園球員，善於把握時機，利用挑波和高波吊門搶攻，供應隊友衝擊。這種打法雖然單調，在「特殊環境」下卻是十分有效。愉園所入的兩球都是善於利用這種「特殊環境」下把握機會入波的。扳和的一球，是下半場二十六分鐘，陳世九助攻，右邊底線傳中，余國傑在無人看管下頂球入網。

南華在這種劣勢下，沒有改變踢法，採取緊迫貼身打法，減少對手活動能力，反而任由對方圍攻。最後後防經驗豐富的駱德輝傷出，防線更覺散亂。

愉園射入奠定勝利的一球，乃經驗老到的鍾楚維的機警過人，他看準蔡育瑜漏踢，一個箭步標前，用鞋頭篤球入網。

●應揚●

美國杯男子體操比賽
李月久勇奪三面金牌

中國男子體操運動員李月久，在美國德克薩斯州沃斯堡舉行的美國杯男子體操比賽中，在六個單項中獲得三面金牌，從而以最高分數進入決賽。這是他在跳馬項目（上圖）及單槓項目（下圖）的表演。（合衆國際社及美聯社圖片）

愉南昨演水戰 踢球如買大細

▲昨天在大球場舉行的甲組足球聯賽，愉園對南華一場，本來是一五一五的一場波，可惜一場大雨，變成了「水戰」。賽後，南華統帥部有人說，比賽有如買大細，因為皮球踢出後，根本無法預知去向，可能會落在自己隊友脚下，但也會踢給對方。▲賽後鍾楚維射入奠定勝局一球的，在更衣室內向記者宣佈退休消息，然而，在旁的愉園足球部副主任馮定波一直保持沉默。鍾楚維的退休，似乎還未徵得愉園統帥部的同意呢！

港澳埠際足球賽 足總周二定賽期

【本報訊】足總將於本月二十四日（星期二）下午六時召開聯賽管理委員會會議。主要討論議程是編排四月七日至五月八日的比賽秩序，本屆港、澳足球埠際賽的賽期，亦將在會上決定。

足總今開庭

【本報訊】足總紀律小組定於今天下午六時召開「球事法庭」會議，聆訊乙組足球聯賽麥電對斯達有多名球員被球證勞志偉抄牌記名警告之事。

此外，麥電入信指責球證勞志偉執法失常之事，先在今天會議上提出討論，然後再交由足總裁判小組研究。

甲組足球聯賽積分表
（截至三月二十二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
寶路華	一二	九	○	三	三一	一四	一八
愉園	一二	八	二	二	二一	九	一八
南華	一一	七	三	一	二三	九	一七
精工	一○	五	三	二	二三	一○	一三
海蜂	一○	六	一	三	二三	一一	一三
東方	一一	五	二	四	一五	一三	一二
嘉山	一二	四	三	五	一三	一九	一一
東昇	一○	三	二	五	一三	一四	八
荃灣	一一	二	四	五	一一	一七	八
警察	一一	○	三	八	九	二九	三
港會	一二	○	一	一一	四	四一	一

東方牆紙
一年一度
旨在出清
機會難得
斷碼牆紙大減價
每卷 $12.00 $18.00 $28.00
每碼 $8.00起
東方工業公司　東方牆紙公司
香港：[illegible]道103號　電話：5-779431
香港：怡東商場地下　電話：5-772089
九龍：彌敦道472號地下　電話：3-317510
惠來地毯公司
香港：國際大廈商場B1號　電話：5-457194

名廠顯象管
12吋名廠黑白顯象管310GNB4大量現貨供應
價優價廉　有意請函 G.P.O. Box 3817洽

新鴻基財務有限公司
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	16.000 %	三個月	15.000 %
一個月	15.500 %	六個月	14.500 %
二個月	15.250 %	一年	14.000 %

（最低存款額HK$50,000）
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」及「外幣存款」利率

總行	：中區歷山大廈32字	5-261211　5-213126
西區分行	：德輔道西60號榮裕大廈1字	5-480252
銅鑼灣分行	：怡和街21號樂聲大廈地下	5-771459
英皇道分行	：英皇道121號七海商業中心地下	5-661011
太古城分行	：太古城道24號夏宮閣地下	5-685245
金馬倫道分行	：尖沙咀金馬倫道3號C地下	3-7216102
旺角分行	：彌敦道608號總統商業中心地下	3-856033
佐敦道分行	：彌敦道嘉賓大廈12字	3-301348
美孚新邨分行	：蘭秀道26號B地下	3-7429911
荃灣分行	：眾安街9號曼光大廈8字	3-450291
元朗分行	：教育路興發大廈地下	12-790236

深港（華利）汽車運輸有限公司
SUM KONG (WAH LEE) TRANSPORTATION CO., LTD.
1.貨櫃車 2.吊櫃車 3.各類大小貨車 4.機器工程
2.可直達惠陽、汕頭、佛山、廣州、東莞各區。
3.國內與歐美外洋輪船直接轉口運輸。
4.港方──有經驗搬運員工。
5.港方──銀行公倉。
6.深圳市文錦渡口設有唯一倉庫，轉運站。
7.代理──香港民安保險有限公司。
（承保國內外一切水、火、勞工、機器設備保險等）
本公司能印日為　貴客提供一切有關全面性服務
如蒙　惠顧垂詢請電：K-953396 953365 953370 945425　K-910438（三綫）
地址：九龍大角咀槐樹街5-13號一樓
（辦公時間由早8：30至晚10時假期照常）

福建福州汽車駕駛員培訓所
培訓華僑港澳及國內親友駕駛汽車技術，畢業後可領取中國駕駛執照
招生辦事處：燕江貿易公司
地址：香港高士威道16-22號高威樓12樓D座
電話：5-766552、5-769150

美國塑膠原料特價發售往中國大陸
美國塑化國際機構香港分公司
3-7213277 陳先生洽
PLEXCHEM INTERNATONAL, INC., U.S.A.

中國功夫鞋　原色牙簽歡　迎轉口請電　⑫299520 陳小姐洽

中國漂水
貨優價平，每桶60磅（客桶）售價19元包送工，惠顧10桶起送貨到戶。
請電話3-7115805
中貿實業有限公司

營業　政府金幣　駿各防高亦式龍於款政蛇市迎府馬價夜金羊徵H幣猴求708991交雞囿換中慶可國卅英鎊年

徵求　學　九龍區業餘師傅　12-807431　用新得勝悉心教導合格率高歡迎補習

駕駛

啟事　黃漢在1957年和黃李金蓉已居到同居，以後男女已經各自生活，子女已婚嫁，各不相涉。黃漢啟

尋訪　胡鳳泉　黃其南　黃宜澂　等同學
請您們見報後來電聯絡
電話：H621729　H643523
林世真啓

大公報分類廣告　每個位每天收費港幣五元

贈車回鄉
本公司經營贈車回鄉業務，歡迎海外僑胞、港澳同胞贈車建設家鄉、支援四化。
北京牌吉普車．北京牌卡車．解放牌卡車
國內零件充足，維修妥善，手續簡便快捷，直送使用單位。歡迎垂詢。
一華貿易有限公司　香港文咸西街72-74號恒和大廈802室　5-449681、5-449085

移民留學　駐港代辦公司　直接申請、加拿大政府、中央投資、申請移民手續供應妥當及代辦多倫多中學入學　註冊號K 854717

贈車用國貨最好
國產全新，吉普車旅行車兩噸三噸四噸五噸貨車三噸半四噸半自動卸車摩托車救護車各類型拖拉機水泵柴油發電機組代辦手續不另收費國內交貨直送使用單位
請電：5-715461　5-788642
鐵勝貿易公司

贈車回鄉　支援四化
有2-4-8噸日本翻新或新車均可，有意來信或電話5-726217
利記車行　高士打道220號地下

金屬鈦
純金屬鈦、優級鈦粉、鈦鐵及各種耐火原材料等大量供應有意請洽本報信箱787號

助聽器
丹麥愛的康牌助聽器　盒式、眼鏡式、耳背式及耳內式
香港科學儀器社

百貨批發　合成搬運
深毛巾、內衣、水袋、手帕、大樟腦、香包、皮鞋、衣架、牙刷等、棉被
街八四八八二六○號

精明車行有限公司
直接進口日本翻新各款重型貨車、泥車、小型客貨車由2噸至20噸及開山機械重機等，代辦回鄉送車手續，轉口中國車輛特平，代辦分期按揭、保險業務。
地址：九龍大角咀福全街54號地下
電話：3-953512、3-953562　黃超明洽

金箔　佛公商標．佛山製造
歡迎用戶及出口商放心採用
總代理：泰昌漆油號
九龍砵蘭街46號　電話：3-850658、3-634446

惠刊廣告請撥電話　七二六九八〇

廣州周大文皮膚專科綜合治療院
診斷正確．用藥力强．治標治本．迅速痊癒
中國醫科大學皮膚科內外科三位專家主診臨床經驗廿年。專治手腳癬、陰癬股癬、對面毒瘡、牛皮毒瘡、濕疹皮炎、全身痕癢、紅疹暗瘡、汗斑白蝕、灰甲、疊痣、一切頑癬、整改疤痕、眼角黃疣、流膿刺瘡、汗斑白皮、根治痔瘡、根治臭狐。地址：香港荷李活道18號七樓B座，九龍彌敦道580號恒隆大廈10樓C座開始掛號專線電話⑥853369請預約或轉送親友參考謝謝。

醫藥

直接進口．日本汽車（專營轉口中國）
綜合國內使用、大量供應、有專業美貴人主理，歡迎查詢，有客貨車（麵包車）工作車、貨車、巴士等。
詳情請電：5-787755、5-788887

精明機械貿易有限公司　深圳市修配廠
經營各類汽車及重型貨車裝配維修、鈑金、翻新、洗車焗油保養、零件服務
香港辦事處：九龍大角咀福全街54號地下
電話：3-953512、3-953562

亞洲行　總代理菲律賓夾板Philippine Plywood　3mm 4×8 夾板　廉價出售　電話：5-754727

收購茶葉

風喉機

中柯文式打速印

尼龍．滌龍

加拿大留學服務
多倫多政府中學校九月開課招生，現已開始報名學位有限請早申請。本處可提供全多倫多政府中學校入學資料代辦申請入學註冊服務　可代辦學生團簽K854717

港免稅貨品輸美 美決定月底取消

主要雜項製品包括在內

商人擔心歐洲國家採同樣措施

【本報訊】港府工商署證實收到美國政府的一份聲明，說是由三月卅一日起，將取消四十億美元以上的香港、台灣、南朝鮮和墨西哥、巴西貨免稅輸入美國。

但是，那些香港製品輸美將被取消申領普及特惠稅的資格，現在工商署尚未收到詳細名單。因此，難以估量港貨輸美受影響的程度。

去年獲得免稅輸入美國的港貨，約值五十億港元，佔近港貨輸美總值的二成。其中主要產品為電器及電器零件、鐘錶、音樂玩具與彈簧玩具、電筒及電筒附件、手提電燈、電風扇、電爐及眼鏡框等等。按港府的分類法，這些均屬雜項製品。

據港商指出，美國取消港貨入口的普及特惠稅待遇，將使多種港貨的輸美成本增重，削弱在當地競銷的能力。如果歐洲共同市場十國又步美國後塵而採取同樣的限制性措施，則港貨出口所受的打擊將更大。

根據華盛頓及香港的美國官員解釋，美國此次取消五個地區的貨物輸美免稅待遇，是因為美國要增加從較落後的國家或地區輸入免稅貨品。同時，香港與美國貿易處於有利的出超地位，又有多種美國貨已受到港貨免稅入口的競爭威脅，所以里根政府作出上述決定。

據美國政府規定，凡是一種貨物輸美的總值逾四千五百八十萬美元，或佔美國輸入該種貨品總值的一半時，美國即取消該出口國家或地區的免稅待遇。

不少港商認為，里根總統所推行的經濟政策，是要加強保護美國工商業資本家的利益，所以他將會加緊推行「貿易保護主義」。現在他宣佈取消多種港貨免稅入口的待遇，已證明港商的憂慮並非多餘了。

港製玩具輸加拿大 很受當地市場歡迎

去年輸加總值居加入口第二位

【本報訊】在過去數年內，香港的廠商和出口商曾顯示出他們的能力，向那些控制加拿大玩具市場的美國製造商挑戰。在一九八〇年代內，香港更進一步擴展，並非是一件不可能的事。

香港貿易發展局最近出版的一份「加拿大玩具市場」的報告書，強調了這一點。

香港在一九八〇年輸往加拿大——香港玩具的第五大市場的玩具總值逾港幣一億九千三百萬元，繼續成為加拿大入口玩具的第二大供應者。

有人推測，加拿大未來的消費者願意對一件玩具付出更高代價，但是，他們則會要求設計更好及更為高級的玩具。

加拿大的玩具入口商一般來說，對一九八一年的市場都具有信心，他們並且對整個一九八〇年代的玩具銷售量，皆認為將會獲取穩定的增長率。根據一些入口商的意見，電子遊戲、成人遊戲用品及消遣品，在此一市場具有最佳的增長潛力。

電子玩具及電子遊戲在面世後的短短幾年裏面，已在加拿大市場成為銷售最迅速的產品。雖然一九八〇年度該國的市場呈現呆滯，但是大部分的加拿大入口商均對此類產品的前景表示樂觀，主要的關鍵在於技術及設計方面的革新。未來的電子玩具範圍，仍以體育遊戲、太空戰爭及戰略方面的遊戲為最受歡迎的對象。

在另一方面，若干香港廠商發覺，傳統上的玩具如洋娃娃及其他簡單的玩具銷量，在一九八〇年內並沒有受到加拿大經濟放緩的影響。預料一九八〇年代這些傳統玩具將穩定增長，而且人們需求的條件將趨向更佳品質和設計。

港製玩具一般來說，很受加拿大市場歡迎。大部份入口商認為香港是一個以合理價格供應良好品質及款式優異的玩具的地區。他們以港製玩具與亞洲其他供應國比較，大多數認為香港不論在品質、設計及交貨方面，都遠勝各國。雖然有些人則覺得香港玩具的價格比台灣及南韓的略高。

道亨觀塘銀行 今天遷裕民坊

【本報訊】道亨銀行觀塘分行已於本月二十三日（星期一）遷往裕民坊六十四至六十六號新址辦公，配合觀塘區之發展。

據觀塘分行經理羅景星表示，道亨銀行早自一九七五年即已在觀塘區設置分行，以服務大衆。

持行通咭
到處通行

[illegible]人士普遍申請的信用咭
行通集團 CBG GROUP TEL: 5-421112 (6 lines)

股市一周

經濟

農曆年後第一個漲價週

劉　孫

上週股市，是農曆新年後第一個漲價週，也是連續五週跌價後首次翻升的一週，週內曾接連上升四天才回市，這也是農曆新年後僅見的情況。上週成交總值是六週來最少的一週，直至週五才是農曆年後交易之冠，這是一種特點。

上週股市五日交易，漲多於跌，漲幅大而跌幅小，結果恒生指數升一百零三點六一，遠東指數升五百零六點零三，金銀綜合指數升八十六點五二，金指數升八十五點零三，銀指數升一百點八一。雖然遠未能恢復農曆年三十晚的位置，但積累升幅也不算小。

上週股票成交，共值十七億七千九百零三萬元，其中九龍佔二百九十九萬，金銀佔六億五千七百七十八萬，遠東佔八億二千二百七十五萬，香港佔二億九千五百五十一萬，比前週減少二億四千三百九十六萬。這是六週來交易最少的一週，其中只有香港交易所成交數值比前週增加。香港交易所比週四日增四千多萬，增幅達六成以上，這種情形比較特殊。

就市論市，在跌市又逢週末市的情形下，交易通常減少。其所以如此，主要是升後轉跌，難保本週還要跌些；其次是週末市後有兩天休假，在兩天休市當中，難保沒有對大市不利新聞出現。故在一般情形下，人們多半不想在這樣的日子進貨，那就交易好不來。

當然，交易多可能是買家興奮或沽家湧現使然。如果是後一種原因，市價必定大跌。但當天恒生指數只跌十二點多，可見是頭一種「原因」所造成。原因雖然很多，但可能有一部分新從外地調回資金者，目睹此次跌幅是由恒生指數千六點以上起跌的，現在距離起跌點還遠，故乘低吸進。

從大市的實況看，上週至少由週三日已傳出，人們已從東南亞地區調了一部分資金回來，又傳美國杜瓊斯指數破千點回跌之後，有些人已吐出美國股票，把資金調回香港股市活動，同時市面銀根稍為轉鬆，銀行同業拆息回降，港匯指數提升及香港交易所成交增幅更大等，就有助於買家乘低吸貨。

上週入市的人，對本港銀行減息的希企，不像過往數週之急，甚至拒定上週不會減息的念頭來做。他們認為，首先，大市已經轉了「角」，不用急求減息來救市。其次，減息似已成為一股風向，而且這股「風」正在擴大中，只是近兩週的外電報道，英倫銀行基本利率由十四厘降為十二厘，日本貼現率由七厘二五降為六厘二五。瑞士銀行遠期及大額存款利息由六厘七五降為六厘二五。此間人們一向比較着意的美國銀行利息，西南銀行優惠利率上週已降為十六厘半，比本港已低出半厘。雖然萬國、大通等大型銀行依然是十七厘半，比本港高半厘。可是從美國短期利率已降至十四厘半的情形看來，這些大型銀行今後仍將會降。歐洲美元已跌破十三厘了。

從上述的情勢來看，減息是近期內的一種趨勢，也是銀根趨鬆之勢，此勢仍有一定的發展，香港亦可能隨這種發展而改變的。

紐約股價漲跌互見

【本報訊】據紐約消息，上週紐約的股票價格漲跌互見，本月二十日（上星期五）恢復上升。三十種工業股票價格的道瓊斯平均指數，二十日收市達到九九二·三五點，比早一天收市上升了五·七七點。

過去兩週，美國商業銀行持續降低優惠放款利率，使股票投資人大感高興，股票交易增加，價格上升。

上週，美華銀行（即化學銀行）把它的優惠放款利率降至十七厘，一些大商業銀行把向經紀放款的利率降至十七厘，是刺激股票價格上升的重要因素。

本月二十日收市的道瓊斯指數，遠比一年前為高。去年三月二十七日，三十種工業股票價格道瓊斯指數為七三〇左右，創過去五年最低水平。

美商採盤較密

對電子產品時裝等已展開議價

洋行與廠商對此均注意

【本報訊】美國銀行降低利息，對美國進口商已無形中起了鼓勵作用，近來美國進口商透過美資洋行向港廠採購貨物，已比前些時候頻繁，情緒也比前積極。不但洋行商行引起注意，而且廠家也引起注意。

據一位美資洋行華經理說，近半個月來，美商索取港製品新訂盤比前頻繁，他們採盤的貨物，包括有多種電子產品和電子玩具，今年秋冬季應用的男、女時裝、床上用品、旅遊用具、靴、鞋、毛針織品、傢俬等等。因此，近來洋行已付出了許多樣板，其中有一部分並已展開談判議價，也許遲些時將可成交。

該華經理又說，在正常情形下，目前應該是美商洽購秋冬貨時候了。因為物價貴，生意也並不好做，所以近數年來議價時間往往拖得很長，那麼目前洽談，總得要四月份才有訂單寄來，這就適時了。事實上美商只是近來才探盤轉頻密，前些時他們仍是懶洋洋的。

該華經理解釋說，近來美商對訂購港貨轉趨積極的原因，主要是當地銀行降低利息已經形成一種趨勢。根據客方來信稱，這種趨勢[illegible]後仍有一定的發展，雖然來信表示將來降到什麼程度無法預測，降到十五厘則是當地較多人的看法。由於銀行利息下降，訂貨、存貨的費用均將減輕，將來生意也可能好些，他們便有較高的興趣訂貨。

美匯不支復下降

【本報訊】上週末此間美匯表現疲[illegible]。由於本港利率維持不變，開市時一度維持週五收市水平的五二四點五，但稍後轉弱回落，收市時降為五二三點五，比前收市下跌一點子。

金價猛上漲

一度迫叩三千四百關

【本報訊】本港金價在本月五日跌至最低的二千九百二十二元後（折合每安士四百五十六美元），上週末彈升的最高價一度達三千三百九十元，在剛好十五天交易日內，金價每兩高低相差達四百六十八元，反映近日升勢頗為凌厲。

而在上週末，金價的上升更具戲劇性，開市價三千三百九十元，即比前收市價每兩上升了二百一十六元，幾乎佔了這半個月來上升的一半。上週末的一日之內上升二百元，主要原因為積壓多時的波蘭危機，有一觸即至的危險，加上美國市有意[illegible]，乘一家小銀行減息，誘發市場出現急促上升，各月份期貨一度升停板，無限制交易的現貨，更暴升三十點四美元，每安士升為五百四十一點四美元，比四月份期貨升為每安士五百三十七美元還要高出四美元有多。

外商擬在港設廠生產集成電子錶

【本報訊】據一位最近抵港的電子錶用集成電路生產外國商人指出，電子錶用集成電路產品價格仍將續降一些。

該生產商在港設有分廠，負責生產過程的裝配部份，產品除供本港市場外亦供應東南亞市場。他這次來港其中一個目的是研究擴大本港分廠。他說，目前本港是一個理想的裝配地點。

他認為本港將不能以低工資來競爭，本港工業將漸趨高科技和需更大的資金。但他將不在港生產高科技產品，原因是高科技產品集中在總廠生產會更有效率。

他認為設於大埔工業邨的本港首三家集成電路廠將能夠成功地生產集成電路，只要他們落足精神去做。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
進展不怠　穩健
服務必盡　忠誠

請刊登內地報刊廣告

下列報刊廣告業務由大公報代理

北京
人民日報
市場報
中國財貿報
光明日報
人民教育雜誌

天津
天津日報
成都
四川日報
成都日報
重慶
重慶日報

上海
解放日報
福州
福建日報
廣州
廣州日報

請撥電話：5-736218 或 757181聯系

ONG PUBLIC LIBR

大公報美洲航空版

「大公報美洲航空版」每日出紙兩大張，當天在美國三藩市印刷發行，銷售遍及三藩市、羅省、紐約、芝加哥、夏威夷、多倫多、溫哥華及中、南、北美洲其他各地。

「大公報美洲航空版」，版面力求多樣化，取材更加充實。新聞包括國際及國內重要消息、各地通訊，香港社會及經濟動態、體育活動等等，報道翔實。

副刊、周刊共十餘種：

【大公園】刊登特約專稿、散文，小品以及各種具有知識性文字。
【小說林】連載反映社會百態及武俠等創作小說。
【視與聽】介紹電影、戲劇、音樂等文娛活動。
【醫藥】介紹醫藥常識，藥物新發明以及保健有關問題。
【藝林】名家執筆，為喜愛中國文史藝術者所必讀。
【讀書與出版】介紹出版動態，刊登書評。
【風物】介紹世界各地旅遊勝地及各國風土人情。
【江山如此多嬌】畫刊每天以生動圖片介紹中國各項建設及風景名勝。
尚有【彩色廣場】、【風華】、【墨海】、【香港風情】、【星期特寫】、【八面人生】、【食經】、英文 Weekly Supplement 等等。

訂閱「大公報美洲航空版」送給你在美加的親友，實為最佳禮物。請在下列訂閱單填妥連同報費寄本報發行課，數天內你在美加的親友即可每天收到一份「大公報美洲航空版」。

訂費：每月港幣 45 元，訂閱兩個月，即共港幣 90 元，訂閱六個月港幣 270 元（以上包括普通郵費）。請寄支票或匯票。

歡迎訂閱餽贈親友

大公報美洲航空版訂閱單

訂報日期：　年　月　日至　年　月　日（共訂　個月）
報　費：HK$ ________
訂報人：姓名：________
　　地址：________
收報人：姓名：________
　　地址：________

大公報　地址：香港軒尼詩道342號　電話：5-8911925
美加總代理：華聯公司 VALIANT CO.
P.O.BOX2505 SOUTH SAN FRANCISCO, CA.94080
PHONE: (415) 421-5748

停泊處	公司
油麻地	益發
A47	益豐
油麻地	鳳凰
觀塘	華夏
A26	華夏
B2	永裕
白沙石	招商局
西區	招商局
A25	招商局
B11	振盛行
A12	招商局
B13	聯航
B23	東安
油麻地	永裕
B14	招商局
B8	華夏
太古塢	日郵
A48	招商局
西區	遠洋
B1	亞利來
聯合塢	懋德
西區	東元
西區	招商局
友聯塢	招商局
A17	順昌
B4	明華
B6	招商局
國際橋	利達
A27	美邦
B21	華夏
A10	嘉年
B24	東際
A11	順利

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
新安順	NEW ANGELITA	印尼	3月25	聯航
高麗好運	KOREAN JACEWON	高雄	3月25	利洲
東平二號	TUNG PING NO.2	高雄	3月25	海昌
渣華施典吉	NL.STEENKERK	基隆	3月25	渣華
百丹娜	AND.PERDANA	日本	3月25	亞利來
來利碧琪	LLOYD BAKKE	舊金山	3月25	森那美
東星	EASTERN STAR	新畿內亞	3月25	大西洋
歌路十六號	CORRAL VIX	基隆	3月25	福來
金樂	GEMLOCK	日本	3月25	大源
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	3月25	太古
江亞	SULU CAREER	上海	3月25	汎洋
成都	CHENG TU	台灣	3月25	太古
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	3月25	海豐
南屏山	NANPING SHAN	上海	3月25	招商局
海強	HAI CHIANG	高雄	3月25	永裕
加利	NAGARIT	日本	3月26	東源
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	基隆	3月26	山下
木星	JUPITER	釜山基隆	3月26	港興
渣華本洲	NL.HONSHU	基隆	3月26	渣華
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	美國	3月26	總統
藍水星	BLUE MERCURY	日本	3月26	日郵
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	3月26	怡和
柯威亞	AL WATTYAH	台灣	3月26	怡和
大朗加	TARONGA	日本	3月26	百保利
東信	DONG SHIN	釜山	3月26	東宇
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK	新加坡	3月26	大三
海皇鑽玉	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	3月26	港恒
華納沙地	AND.WANASATYSA	印尼	3月26	亞利來
東方鴻運	ORT.DESTINY	基隆	3月26	港郵
珠珀	CHUBUT	基隆	3月26	太古
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	美國	3月26	馬士基
長照	EVER LIGHT	高雄	3月26	利達
世界之獅	WORLD LION	曼谷	3月26	海陸
東方首長	ORT.CHIEF	歐洲	3月27	港郵
海富	MARINE CONTAINER	基隆	3月27	永裕
百利多獲利	B.THERMOPYLAE	美國	3月27	百保利
新悉尼	ZIM SYDNEY	新加坡	3月27	新興
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	3月27	寶隆
光大	KWANG TA	高雄	3月27	永裕
興華	HSING HWA	高雄	3月27	海豐
柯茂巴利亞	AL MUBARAKIAH	台灣	3月27	怡和
阿華馬士基	ALVA MAERSK	新加坡	3月27	馬士基
利來芬蘭	NL.FRANKLIN	新西蘭	3月27	太古
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡	3月27	福來
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	美國	3月27	捷成
渣華高麗	NL.KOREA	新加坡	3月27	渣華
美國金戈	AMERICAN LANCER	美國	3月28	美輪
海太芝沙碧	SEAPAC CHESAPEAKE	美國	3月28	天祥
海合	OCEAN ESPOIR	日本	3月28	大三
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	歐洲	3月28	天祥
海皇明珠	NEPTUNE PEARL	美國	3月28	港恒
自由	SL.FREEDOM	美國	3月28	海陸
高麗長壽	KOREAN WONIS SEVEN	高雄	3月28	利洲
海洋貨櫃	OCEAN CONIATNER	加州	3月28	香島
寶利星	BONNY STAR	釜山	3月28	新興
大成功	SUCCESS	日本	3月28	中央
嘉寧	CHAR NING	台灣	3月28	嘉慶
比哥尼亞	BEGONIA	台灣	3月28	萊敦
海皇寶玉	NEPTUNE TOPAZ	新加坡	3月28	港恒
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	3月28	東洋
	GREEN GARNET	日本	3月28	日郵
伊利沙伯雷士	ELIZABETH LYKES	墨西哥灣	3月28	怡和
娜迪維	NORDWELLE	基隆	3月28	福來
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	3月28	馬士基
福興	FOO HSING	高雄	3月28	海豐
陶南二號	DONAM No.2	釜山	3月28	港興
史其林寶	STREAMBANK	南非	3月29	天祥
金星	VENUS	日本	3月29	美邦
利來福	NL.DELFT	歐洲	3月29	寶隆
勝拿	SIENA	美國	3月29	寶隆
布魯士騎士	CHEVALIER DE BLIOS	基隆	3月29	沙啫
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK	日本	3月29	馬士基
派郵可基	PIONER NAKHODKI	蘇聯	3月29	華林
比娜	BELA KOSMO	日本	3月29	協成
甬江	YONGJIANG	黃埔	3月29	海寶
加賀丸	KAGA MARU	基隆	3月29	日郵
嘉慶	CHAR CHING	台灣	3月29	嘉慶
安隆	UNRYU	日本	3月29	美邦
天馬星	TIMMAR STAR	日本	3月29	天祥
比利嘉二號	NO.2 BINEKA	台灣	3月29	神通
國利	KUO LIE	高雄	3月29	海昌
和平晉州	HWAPYUNG JINJU	釜山	3月29	東發
東發	TUNG FAU	基隆	3月29	東海
阿爾泰丸	ALTAI MARU	日本	3月30	大三
東方皇牌	ORIENT ACE	日本	3月30	天祥
安娜尼夫	NIKOLAY ANANIEV	日本	3月30	華林
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	日本	3月30	日郵
新企鵝	NEW PENGUIN	日本	3月30	新僑
莎菲	PROF.SZAFER	日本	3月30	天祥
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	3月30	東亞
海安	OCEAN ENDURANCE	新加坡	3月30	大三
博多丸	HAKATA MARU	地中海	3月30	日郵
九龍灣	KOWLOON BAY	高雄	3月30	太古
南非萬達時	S.A.VANDERSTEL	日本	3月30	怡和
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	3月30	福來
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	3月30	山下
大嶼島	LANTAO ISLAND	高雄	3月30	香島
四達寶	CEDARBANK	基隆	3月30	天祥
東方通商	ORT.EXPORTER	神戶	3月30	港郵
麥加多	MERCATOR	高雄	3月30	沙啫
泰臘總統	PRES.TAYLOR	美國	3月31	總統
海員	SL.MARINER	美國	3月31	海陸
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	3月31	川崎
依沙蘭高	ISLA SALANGO	高雄	3月31	捷成
山帝密里士	SAN DIMITRIS	基隆	3月31	天祥
麗寶	SWEET NEWS	婆羅洲	3月31	東源
雅達士	AKRITAS	基隆	3月31	仕嘉
海王寶玉	NEPTUNE JADE	歐洲	3月31	怡和
皇星	ROYAL STAR	釜山	3月31	新興
	GERANIUM	日本	3月31	日郵
積臣總統	PRES.JACKSON	美國	4月1	總統
馬士基翻桃	MAERSK PINTO	日本	4月1	馬士基
陶南七號	DONAM No.7	釜山	4月1	港興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	4月1	太古
巴倫星	BARON STAR	基隆	4月1	達高
新坎培拉	ZIM CANBERRA	台灣	4月1	新興
大和丸	DAIWA MARU	上海	4月1	汎洋
乘風	SINGWIND	曼谷	4月1	振盛行
天加	TANGA	日本	4月1	大源
福音	GREAT CONCERT	基隆	4月1	新興
吉利島	KELLETT ISLAND	高雄	4月1	香島
遂利怡美利	MAKEVERETT	新加坡	4月1	福來
索菲亞	SILVIA SOFIA	基隆	4月1	福來
長巨	EVER LARGE	歐洲	4月1	利達
安武士	ANDROS	澳洲	4月2	麥遂初
榮惠	GREEN BLESSING	高雄	4月2	利達
柏剛武夫	KHUD.PAKHOMOV	歐洲	4月2	華林
山杉丸	YAMASUGI MARU	日本	4月2	川崎
美西美	MAH II	曼谷	4月2	振盛行
亞士馬士基	AXEL MAERSK	美國	4月2	馬士基
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	4月2	東洋
高路巴士	COLLBUS	日本	4月2	東亞
泰來總統	PRES.TYLER	美國	4月2	總統

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
高麗好運	KOREAN JACEWON	歐洲	3月26	利洲
江亞	SULU CARIEER	歐洲英國	3月26	汎洋
長照	EVER LIGHT	歐洲	3月26	利達
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	3月27	寶隆
海合	OCEAN ESPOIR	地中海	3月29	大三
甬江	YONG JIANG	英國歐洲	3月30	海寶
安娜尼夫	NIKOLAY ANANIEV	地中海	3月30	華林
派郵可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	3月30	華林
布魯士騎士	CHEVALIER DE BLIOS	地中海	3月30	沙啫
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK	歐洲	3月30	馬士基
莎菲	PROF.SZAFER	歐洲	3月31	天祥
麥加多	MERCATOR	歐洲	3月31	沙啫
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲英國	3月31	太古
雅達士	AKRITAS	歐洲	3月31	仕嘉
三美	SAMMI MANEX	歐洲	3月31	領航
柏剛武夫	KHUD.PAKHOMOV	歐洲	4月2	華林
大和丸	DAIWA MARU	歐洲英國	4月2	汎洋
寶柏美	BUNGE PERM[illegible]	歐洲	4月3	麥遂初
榮惠	GREEN BLESSING	地中海	4月3	利達
高路巴士	COLLBUS	歐洲	4月3	東亞
[illegible]	EVER VICTORY	歐洲	4月4	利達
[illegible]	KOREAN JACEJIN	歐洲	4月5	利洲
[illegible]	NIPPONICA	地中海	4月6	天祥
[illegible]	OSAKA BAY	歐洲英國	4月8	太古
美利維京	MERRY VIKING	歐洲	4月8	港貨櫃
勇鋒	GALLANT PIONEER	地中海	4月9	大三
勝家	SONGKHLA	地中海	4月9	寶隆
賴治	LARCH	地中海	4月9	日郵
東方首長	ORT.CHIEF	歐洲	4月10	港郵
利來福	NL.DELFT	歐洲	4月10	寶隆
能代丸	NOSHIRO MARU	巴塞洛納	4月10	日郵
馬利蓮奧	MARILYN O	歐洲	4月12	領航
	ALKAIOS	卑黎亞斯	4月12	日郵
博多丸	HAKATA MARU	地中海	4月13	日郵
沙盈	KHUD.SARYAN	歐洲	4月13	華林
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	4月13	馬士基
長巨	EVER LARGE	歐洲	4月13	利達
長仁	EVER HUMANITY	地中海	4月14	利達
永昌	OCEAN ACE	地中海	4月14	懋德
威運	VIVIEN	地中海	4月14	日郵
海王寶玉	NEPTUNE JADE	歐洲	4月14	怡和
比川高	GRIGORY PETRENKO	地中海	4月15	華林

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
嘉和	KAVO YOSSONAS	紅海	3月25	大三
柯威亞	AL.WATTYAH	波斯灣	3月26	怡和
長照	EVER LIGHT	遮打	3月26	利達
富麗華	FURAMA	孟買卡拉奇	3月26	日郵
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	杜拜達曼	3月26	山下
海皇鑽玉	NEPTUNE ZIRCON	紅海	3月27	港恒
東方鴻運	ORT.DESTINY	阿拉伯灣	3月27	港郵
大朗加	TARONGA	波斯灣	3月27	百保利
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	波斯灣	3月28	馬士基
柯茂巴利亞	AL MUBARAKIAH	波斯灣	3月28	怡和
加賀丸	KAGA MARU	遮打	3月30	日郵
大嶼島	LANTAO ISLAND	紅海	3月31	香島
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	3月31	東亞
積臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯海	4月1	總統
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港仰光	4月1	福來
嘉裕	CHAR YE	紅海	4月2	嘉慶
吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣	4月2	香島
福音	GREAT CONCERT	科倫坡印度	4月2	新興
新坎培拉	ZIM CANBERRA	依力	4月2	新興
香港島	H.K.ISLAND	波斯灣	4月4	香島
威利泰	WILLINE TARO	波斯灣	4月6	百保利
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	阿拉伯海	4月6	總統
巴山	BARZAN	波斯灣	4月7	怡和
波士頓丸	BOSTON MARU	仰光	4月7	日郵
美利維京	MERRY VIKING	遮打	4月8	港貨櫃
武江	WUJIANG	卡拉奇杜拜	4月8	新僑
若松丸	WAKAMATSU MARU	仰光科倫坡	4月8	日郵
勝家	SONGKHLA	遮打阿喀巴	4月9	寶隆
扶桑丸	FUSO MARU	紅海	4月9	日郵
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇波斯灣	4月9	馬士基
不來梅丸	BREMEN MARU	卡拉奇	4月10	大三
先達依力	STRATHETTRICK	卡拉奇波斯灣	4月10	太古
海恩	IBN HAYYAN	紅海	4月10	怡和
能代丸	NOSHIRO MARU	吉布提	4月10	日郵
加普拉	CAPELLA	杜拜達曼	4月11	麥遂初
友花	YUE FLOWER	科倫坡	4月11	泛達
	ALKIAOS	楓台達阿丁	4月12	日郵
聖尊神童	SANJOHN BOY	遮打	4月12	日郵
達文	UNION DARWIN	紅海	4月12	安興
禧福西亞	HERE FORD SHIRE	阿喀巴	4月12	日郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華馬賽	NL.MARSEILLES	西非	3月25	渣華
聖蘇珊尼	SAINTE SUZANNE	德班東非	3月25	大三
天台山	TIAN TAI SHAN	西非	3月25	怡和
渣華施典吉	NL.STEENKERK	南非	3月26	渣華
渣華康瑞	NL.HONSHU	東非	3月27	渣華
珠珀	CHUBUT	德班	3月27	太古
娜迪維	NORD WELLE	拉高斯亞巴巴	3月29	福來
比哥尼亞	BEGONIA	拉高斯亞巴巴	3月30	萊敦
阿爾泰丸	ALTAI MARU	西非	3月31	大三
四達寶	CEDARBANK	南非	3月31	天祥
南非萬達時	S.A.VANDERSTEL	南非	3月31	怡和
巴倫星	BARON STAR	西非	4月2	達高
福音	GREAT CONCERT	南非	4月2	新興
嘉林莎菲	GALLEON SAPPHIRE	西非	4月3	太古
江偉	CHINSHA CAREER	西非	4月5	汎洋
金威達	GOLD VARDA	西非	4月6	新興
渣華富裕	NL.BOUNTY	南非	4月6	渣華
高古林	KERGUELEN	西非	4月6	沙啫
海天使	UNITED SEA ANGEL	東非	4月8	大三
海誠	OCEAN SINCERITY	南美	4月8	怡和
金尼	GOLDEN NIGERIA	拉高斯阿巴巴	4月9	嘉聯
快富輪	FRANKFURT EXPRESS	拉高斯亞巴巴	4月9	快航
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	開普頓西非	4月9	馬士基
香港快輪	HONG KONG EXPRESS	南非	4月10	快航
非洲丸	AFRICA MARU	西非	4月10	大三
巴丹都	BANDUNDU	西非	4月11	日郵
友花	YUE FLOWER	南非	4月11	泛達
大輪港	TELAMON	南非	4月12	川崎
佳山港	CHRYSANTHEMUN	東非	4月13	日郵
非洲綠玉	AFRICAN BERYL	拉高斯亞巴巴	4月13	萊敦
雙翡翠	TWIN EMERALD	北非	4月14	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
高東	GOTONG ROYONG	新加坡巴生	3月25	天祥
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡	3月25	海聯
海皇	SEAKING	新加坡巴生	3月25	天祥
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	星洲曼谷印尼	3月26	馬士基
藍水星	BLUE MERCURY	雅加達	3月26	日郵
祥風	CHEONG WIND	曼谷	3月26	順昌
新安順	NEW ANGELITA	雅加達泗水	3月26	聯航
金樂	GEMLOCK	新加坡巴生	3月27	大源
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	3月27	海陸
百丹娜	AND.PERDANA	新加坡	3月27	亞利來
東星	EASTERN STAR	雅加達新加坡	3月27	海馬
海皇鑽玉	NEPTUNE ZIRCON	新加坡曼谷	3月27	日郵
[illegible]	FORTUNE TRADER	古晉詩巫	3月27	東安
東信	DONG SHIN	印尼	3月28	東宇
	GREEN GARNET	雅加達	3月28	日郵
南屏山	NANPING SHAN	新加坡庇能	3月28	招商局
大成功	SUCCESS	馬尼拉	3月29	中央
金星	VENUS	馬尼拉	3月29	美邦
安隆	UNRYU	馬尼拉	3月29	美邦
海皇寶玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉	3月29	港恒
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	3月30	山下
比娜	BELA KOSMO	新加坡庇能	3月30	協成
天馬星	TIMMAR STAR	新加坡巴生檳城	3月30	天祥
美加美	DINA	曼谷	3月30	振盛行
新企鵝	NEW PENGUIN	新加坡曼谷	3月30	新僑
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	3月30	日郵
光榮貿易	GLORIA TRADER	雅加達	3月30	海洋
陶南七號	DONAM No.7	曼谷新加坡	3月31	港興
華納沙地	AND.WANASATYA	印尼	3月31	亞利來
	GERANIUM	雅加達	4月1	日郵
馬士基翻桃	MAERSK PINTO	雅加達	4月1	馬士基
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	曼谷新加坡	4月1	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	4月2	太平
麗寶	SWEET NEWS	山打根	4月2	東源
東方鴻儀	ORIENT ACE	新加坡巴生	4月2	天祥
比利嘉二號	No.2 BINEKA	印尼	4月2	神通
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡曼谷印尼	4月2	馬士基
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	4月3	海陸
天加	TANGA	新加坡巴生	4月3	大源
乘風	SINGWIND	曼谷	4月3	順昌
山杉丸	YAMASUGI MARU	新加坡巴生	4月3	協成
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	4月4	海聯
麥鎮	MOCKKJUNG	新加坡巴生	4月4	天祥
美西美	MAH II	曼谷	4月4	振盛行
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	4月5	天祥
利華士	NAVALIS	新加坡曼谷	4月5	港恒
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	4月6	海聯
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	4月6	東洋
寶勝	BULAT	新加坡巴生	4月6	天祥
[illegible]馬士基	CECILLIE MAERSK	雅加達泗水	4月7	馬士基
美斯	MAY PRINCE	新加坡巴生檳城	4月8	中央
永安	FORTUNE RUNNER	納閩汶萊	4月9	東安
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	新加坡曼谷印尼	4月9	馬士基
山幸丸	SANKOU MARU	馬尼拉	4月10	中央
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	4月10	海陸
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡巴生	4月10	大源
豐盛	OPULENCE	新加坡曼谷	4月11	新僑

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
羅和二	AURELIO II	關島	3月25	富必
銀星	SILVER STAR	釜山	3月25	新興
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	3月25	海豐
木星	JUPITER	高雄釜山	3月26	港興
海富	MARINE CONTAINER	基隆	3月26	永裕
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	高雄釜山	3月26	東發
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本釜山	3月26	福來
寶利雅士	BONITA ACE	日本	3月28	東洋
上海	SHANG HAI	上海	3月28	招商局
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	日本	3月29	天祥
寶利星	BONNY STAR	釜山	3月29	新興
興華	HSING HWA	高雄	3月29	海豐
福興	FOO HSING	高雄	3月29	海興
陶南二號	DONAM No.2	釜山	3月29	港興
和平晉州	HWAPYUNG JINJU	高雄釜山	3月31	東發
陽光丸	YOHKOH MARU	日本	3月31	山下
皇星	ROYAL STAR	釜山	4月1	新興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	4月2	東洋
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本釜山	4月2	福來
豐和丸	HOWA MARU	上海	4月3	泛洋
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	4月4	中央
銀星	SILVER STAR	釜山	4月6	新興
拉爾約卡	LA RIOJA	日本	4月9	太古
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	4月11	福來

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
皮雅士總統	PRES.PIERCE	美國西岸	3月25	總統
自由者	SL.LIBERATOR	美國西岸	3月25	海陸
百保多獲利	B.THERMOPYLAE	紐約美國大西洋	3月27	百保利
阿華馬士基	ALVA MAERSK	加州紐約	3月27	馬士基
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	加州西北太平洋	3月27	總統
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	3月28	山下
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	加州	3月28	香島
高麗長壽	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	3月28	利洲
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	3月28	捷成
自由	SL.FREEDOM	美國西岸	3月29	海陸
美國金戈	AM.LANCER	加州紐約	3月29	美輪
海太芝沙碧	SEAPAC CHESAPEAKE	美國西岸	3月29	天祥
海皇明珠	NEPTUNE PEARL	美國東西岸	3月30	港恒
東方通商	ORT.EXPORTER	西北太平洋	3月31	港郵
陽光丸	YOHKOH MARU	美國西岸	3月31	山下
泰臘總統	PRES.TAYLOR	加州西北太平洋	3月31	總統
海員	SL.MARINER	美國西岸	4月1	海陸
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	4月2	山下
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	加州紐約	4月3	馬士基
泰來總統	PRES.TYLER	加州西北太平洋	4月3	總統
高麗元善	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	4月3	利洲
海太羅登	SEAPAC YORKTOWN	美國西岸	4月4	天祥
長寶	EVER VALUE	洛杉磯紐約	4月4	利達
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	4月4	中央
嘉林翡翠	GALLEON EMERALD	美國西岸	4月4	海豐
銀鳳凰	SILVER PHOENIX	美國西岸	4月4	太平
萬輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	4月4	捷成
保衛者	SL.DEFENDER	美國西岸	4月5	海陸
勝巴	SIMBA	加州西北太平洋	4月5	寶隆
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	4月5	美輪
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	4月6	新興
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	4月8	森那美
百保盤	BARBER PRIAM	洛杉磯紐約	4月8	百保利
日光島	SUNSHINE ISLAND	加州	4月8	香島
愛國者	SL.PATRIOT	美國西岸	4月8	海陸
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	加州西北太平洋	4月8	總統
東方學士	ORT.SCHOLAR	加州紐約	4月10	港郵
溫寶隆總統	PRES.VANBUREN	加州西北太平洋	4月10	總統
亞士馬士基	AXEL MAERSK	加州紐約	4月10	馬士基
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	4月11	港恒
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	4月11	捷盛
耐能	SL.ENDURANCE	美國西岸	4月12	海陸
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	4月12	美輪
東方商人	ORT.MERCHANT	西北太平洋	4月12	港郵
長耀	EVER SHINE	長堤加州	4月12	利達
季候風	MAL.MONSOON	加州美國	4月13	百保利

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華累富	NL.LEUVE	南美東岸	3月25	渣華
歌路十六號	CORRAL VIX	阿根廷	3月26	福來
珠珀	CHUBUT	南美	3月27	太古
百保多獲利	B.THERMOPYLAE	加勒比海中南美	3月27	百保利
嘉寧	CHAR NING	加勒比海	3月29	嘉慶
山帝密里士	SAN DIMITRIS	智利	4月1	天祥
依沙蘭高	ISLA SALANGO	南美	4月2	怡和
索菲亞	SILVIA SOFIA	墨西哥	4月2	福來
渣華巴的摩爾	NL.BALTIMORE	南美西岸	4月4	渣華
長寶	EVER VALUE	加勒比海	4月4	利達
日本並莉	JAPAN CANELA	加勒比海	4月6	汎洋
渣華拿素	NL.NASSAU	墨西哥中南美	4月7	渣華
百保萬力	B.MENELAUS	委內瑞拉	4月8	百保利
百保盤	BARBER PRIAM	加勒比海中南美	4月8	百保利
福他馬尼拉	FROTA MANILA	南美	4月10	美邦
伊太利丸	ITALY MARU	加勒比海	4月10	川崎
[illegible]	DAGH BASE	秘魯	4月11	天祥

澳洲·新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
成都	CHENGTU	新畿內亞南太平洋島	3月25	太古
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	3月25	香島
新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	3月27	新興
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	3月27	怡和
來利碧琪	LLOYD BAKKE	弗力曼特爾	3月27	森那美
東星	EASTERN STAR	新畿內亞	3月27	大西洋
利來芬蘭	NL.FRANKLIN	新西蘭	3月29	太古
安武士	ANDROS	澳洲	4月2	福來
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	4月2	太古
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	4月3	華林
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	4月5	香島
廣西	KWANG SI	新西蘭	4月6	太古
東方專家	ORT.EXPERT	澳洲	4月8	港郵
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	4月8	新興
美華碧琪	MARTHA BAKKE	弗力曼特爾	4月9	森那美
太平口	TAIPINGKOU	澳洲	4月13	新僑

惠刊廣告請撥電話 七二六九八〇

廣九直通火車時間表

廣州開：上午八時三十分、上午十時十分　到紅磡：上午十一時二十六分、下午一時零七分

紅磡開：下午一時、下午二時五十五分　到廣州：下午三時五十九分、下午五時五十分

美加美 M.V."DINA" 直透：曼谷 三月廿八日落貨 三月三十日下午開行

美西美 M.V."MAH II" 直透：曼谷 四月二日落貨 四月三日下午開行

貨客付貨請到本行接洽是荷 振盛行有限公司啓 干諾道西88號 船務部直線電話：5－485749 5－491590

南屏山 M.S."NANPING SHAN" 三月廿五日抵港 廿八日直放星、巴、檳。

上海號 S.S."SHANGHAI" 三月廿四日由上海抵港 二十八日直放上海

客貨定期班輪 請各付貨、提貨人速來辦理付貨、提貨手續

祥風輪 M.S.CHEONGWIND 即日落貨 三月二十六日下午開行 船泊A17號泡 直透：曼谷

乘風輪 M.S.SINGWIND 四月一日抵港 四月三日開行 直透：曼谷

WORLD LINE 直航星加坡、巴生

CATTLEYA 吉利 3月22日到 3月24日開

GENLOCK 金樂 3月25日到 3月27日開

TANGA 天加 4月1日到 4月3日開

總代理：大源船務有限公司 接載處：東記公司 香港德輔道西40-50號 西區中心大廈廿一樓 電話：⑤468151

臨江 LINJIANG V.8110 三月廿一日由張家港抵港 船泊B4號泡 請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。香港明華船務有限公司 干諾道中一五二—一五五號4字樓 電話：H四五六一〇六（三線）

「伊莉莎」M.S."IRENE SIDEAL" 由青島來。定三月二十三日晚抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈九樓・電話：二四二一六一

「華勝」M.S."FAREAST TRIUMPH" 由大連來。定三月二十四日抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈九樓・電話：二四二一六一

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪

"CHINSHA CAREER" 江偉輪 四月三日到港 直航：POINTENOIRE, MATADI, LAGOS, LOME, ABIDJAN, FREETOWN, BANJUL.

"MINDANAO CAREER" 江環輪 五月一日到港 直航：LAGOS

香港代理：汎洋航運有限公司 香港德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091-8（8Lines）

聯航船務有限公司 JOINT MARITIME CO.,LTD 香港——印尼定期航線 直放：椰加達，三寶瓏，泗水。

M.V.NEW HYDE 泊B13泡 新海德輪 三月廿二日收貨 廿四日開行 直放：三寶瓏、泗水

M.V.NEW ANGELITA 新安順輪 三月廿五日收貨 廿六日開行 直放：椰加達、泗水

接載處：聯航船務有限公司 地址：香港干諾道西21－24號 海景商業大廈三樓 電話：⑤四二〇九九五-九（五線）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
佩爵夫人	MARQUISE	日本	西區	日郵
海太平洋希路	SEAPAC BUNKER HILL	美國	國際橋	天祥
百保通	BARBER TONSBERG	新加坡	國際橋	百保利
伊莉莎	IRENE SIDEAL(晚上)	青島	B	華夏
嘉林亞馬迪	GALLEON AQUAMARINE	馬尼拉	B	海豐
金華	KING HWA	高雄	油蔴地	東海
雅蘭	ARLENE	日本	B	中央
太平洋順風	PACIFIC BREEZE	日本	B	東洋
海誠	OCEAN SINCERITY	南非	B	怡和
快富與達	FRANKFURT ODER	歐洲	A	東亞
長勝	EVER VICTORY	歐洲	國際橋	利達
日興丸	NIKKOH MARU	基隆	國際橋	川崎
東方統帥	ORT. COMMANDER	高雄	國際橋	港郵
華拉利亞	VALERIA	基隆	A	日郵
金照	GOLD POWER	地中海	國際橋	利達
	YUCCA	日本	B	東源
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	國際橋	利洲
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	國際橋	美輪

今日出口船隻

海富	MARINE CONTAINER(下午)	基隆	B	永裕
賓柏美	BUNGA PERMAI(晨早)	釜山	國際橋	麥邊初
華納海馬	AND. WANADHARMA	婆羅洲	B20	亞利來
依馬都士	ELMA DOS(下午)	南非	A9	太古
長勝	EVER VICTORY	基隆	國際橋	利達
金照	GOLD POWER	基隆	國際橋	利達
國利	KUO LIE	高雄	油蔴地	海昌
時威	SITTWAY	日本仰光	B12	新興
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	油蔴地	東海
新東京	ZIM TOKYO	紐約洛杉磯	現代橋	新興
海珠	AEGIS HISPANIC(上午)	加勒比海	A23	海運
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	高雄	國際橋	利洲
派拉和斯托	PIONER VLADIVOSTOK	歐洲	國際橋	華林
奈士灣	LARGS BAY	歐洲英國	現代橋	太古
佩爵夫人	MARQUISE	雅加達	西區	日郵
中雅	CENTRAL VISAYAS	馬尼拉	B8	東源
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	油蔴地	港興
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	溫哥華	A51	森那美
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	國際橋	美輪
嘉林亞馬迪	GALLEON AQUAMARINE	美國西岸	B1	海豐
百保通	BARBER TONSBERG	加勒比海中南美	國際橋	百保利
阿波羅峯	APOLLO PEAK	南美	A	大三
鼓浪嶼	GU LANG YU(下午十二時半)	廈門	大角咀	益豐

明日入口船隻

建華二號	KIEN HWA No. 2	高雄	油蔴地	東海
華勝	FAREAST TRIUMPH	大連	B	華夏
亞莉二	AURELIO II	馬尼拉	B	富必
香港雅士	H.K. ACE	日本	國際橋	山下
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	A	海豐
聖蘇珊尼	SAINTE SUZANNE	日本	A	大三
上海	SHANGHAI	上海	B	招商局
銀星	SILVER STAR	釜山	B	新興
阿力士安	ALEXION HOPE	日本	A	大三
昌隆	FORTUNE MARINER	日本	B	海聯
	KOTA MULUR	新加坡	A	太平
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	A	馬士基
友雅士總統	PRES. PIERCE	美國	國際橋	總統
渣華聚富	NL.LEUVE	基隆	A	渣華
嘉和	KAVO YOSSONAS	日本	A	大三
泰來	TAI LAI	高雄	油蔴地	東海
香港島	H.K. ISLAND	波斯灣	B	香島
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	B	香島
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	南非	A	怡和
渣華馬賽	NL.MARSEILLES	基隆	A	渣華
高東	GOTONG ROYONG	日本	B	天祥
海皇	SEAKING	日本	B	天祥
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	國際橋	總統
長春	EVER SPRING	美國	國際橋	利達
解放者	SL. LIBERATOR	美國	國際橋	海陸
美利維京	MERRY VIKING	新加坡	國際橋	港貨櫃
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	油蔴地	東發

明日出口船隻

佩爵夫人	MARQUISE	雅加達	西區	日郵
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	油蔴地	港興
新熊	NEW BEAR	卡拉奇杜拜	A	新僑
利安赫特	ANJA LEONHARDT	波斯灣	A	怡和
阿力士安	ALEXION HOPE	阿喀巴	A	大三
嘉新	CHAR HSING	紅海	A	嘉慶
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯海	國際橋	總統
亞大蘭地	ATALANTI	路易港	A	大三
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	A	海豐
東方統帥	ORT.COMMANDER	加州紐約	A	港郵
長春	EVER SPRING	洛杉磯紐約	國際橋	利達
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	B	大源
雅蘭	ARLENE	新加坡巴生	B	中央
新海德	NEW HYDE	雅加達泗水	B	聯航
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	雅加達泗水	海廈	馬士基
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼拉	A	福來
香港雅士	H.K.ACE	馬尼拉	現代橋	山下
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	美國	西區	港恒

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
泰興	TAI HING	油蔴地	益發
愛爾斯海	IRISH SEA	A47	益豐
	CHANGHSI	油蔴地	鳳凰
閩外冷一號	MIN WAI LENG 1 HAO	觀塘	華夏
魯海六五	LU HAI 65	A26	華夏
海運	HAI YUN	B2	永裕
路環	LUHUAN	白沙石	招商局
紅湖	HONG HU	西區	招商局
白豹	BAI PAO	A25	招商局
美上美	BOONKRONG	B11	振盛行
紅旗	HONGQI	A12	招商局
新海德	NEW HYDE	B13	聯航
宇部	UBE	B23	東安
海國	HAI KUO	油蔴地	永裕
木星	MUSING	B14	招商局
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	B6	華夏
大巴提	TIBATI	太古塢	日郵
三明	SAN MING	A48	招商局
美琪	MEIKI	西區	遠洋
亞迪利亞	CATTLEYA ACE	B1	亞利來
永昌	OCEAN ACE	聯合塢	懋德
神山第二	KINABALU DUA	西區	東元
北海	BEI HAI	西區	招商局
安達	ON TAT	友聯塢	招商局
祥風	CHEONG WIND	A17	順昌
臨江	LINJIANG	B4	明華
高山	GAO SHAN	B6	招商局
樂惠	GREEN BLESSING	國際橋	利達
福他馬尼拉	FROTA MANILA	A27	美邦
華榮	FAR EAST GLORY	B21	華夏
	GOLDEN RYADH	A10	嘉年
大加三號	TAIGA No. 8	B24	東際
大聯	TA LUANG	A11	順利

馬士基輪船(香港)有限公司
MAERSK LINE

(美國線) 長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登
阿華馬士基 3月28開
亞利達馬士基 4月4開
亞士馬士基 4月11開
亞諾馬士基 4月18開
雅打馬士基 4月25開

(歐洲線) 漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衞普
得力哥馬士基 3月30開
利是馬士基 4月13開
羅拉馬士基 4月27開

(波斯灣線) 喀拉蚩、杜拜、達曼、科威特、巴林、孟買
意士提利馬士基 4月28開
愛美利馬士基 4月9開

(西非線) 闊普頓、洛美、自由城、蒙諾維亞、阿比尚、拉高斯
勿地打馬士基 4月10開

(印尼線) 新加坡、巴生、庇能、曼谷、耶加達、泗水
康來利馬士基 3月24開
亞利達馬士基 3月26開
馬士基龍挑(只去耶加達) 3月30開
亞士馬士基 [illegible]
亞諾馬士基 4月[illegible]開

馬士基輪船(香港)有限公司
德輔道中71號聯邦大廈八樓 電話:5-266311
澳門代理:澳發航運公司
龍嵩街二號C1 電話:[illegible]

渣華輪船公司
香港5-455633 澳門6433

航線	船名		開航日期
西非	NEDLLOYD MARSEILLES	渣華馬賽	3月27日
	NEDLLOYD MADRAS	渣華馬德里	4月26日
東非	NEDLLOYD HONSHU	渣華本洲	3月28日
	NEDLLOYD HONGKONG	渣華香港	[illegible]月18日
南非	NEDLLOYD STEENKERK	渣華士添吉	3月26日
	NEDLLOYD BOUNTY	渣華富裕	4月6日
拉丁美洲及南美西岸	NEDLLOYD BALTIMORE	渣華巴的摩爾	4月4日
	NEDLLOYD STREEFKERK	渣華士必吉	5月5日
南美東岸	NEDLLOYD LEUVE	渣華聚富	3月25日
	NEDLLOYD NASSAU	渣華拿素	4月7日

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司
[illegible] 電話:5-264311

亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵)
收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

		收貨	集運截貨	普運截貨	到港
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER	開始	24/3	25/3	27-28/3
亞洲明珠	ASIAN PEARL	24/3	29/3	30/3	1-1/4
東方專家	ORIENTAL EXPERT	30/3	4/4	5/4	7-8/4
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	5/4	10/4	11/4	13-14/4

紐西蘭快航 太古,大阪三井,渣華聯合航線 收貨站:海運橋及彩虹德記新倉(黃埔倉) 直航:菲濟羣島、渥克蘭、威靈頓、列提頓。

			收貨	截貨	到港
利來弗蘭	NEDLLOYD FRANKLIN	Auckland & Wellington	開始	27/3	28/3
廣西	KWANGSI	Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton	開始	3/4	8/4

新畿內亞及南太平洋航線 收貨站:葵涌現代貨箱碼頭Tel:12-247421 彩虹德記新倉(黃埔倉)3-642100
成都 (全貨箱服務)彩虹德記新倉收貨巳截貨 現代貨箱碼頭收貨開始 截倉24/3
CHENGTU Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Honiara & Port Moresby.
鄱陽 收貨站:彩虹德記新倉(黃埔倉) 截倉22-28/4 截船邊29/4 到港29/4-2/5
POYANG Jayapura, Kimbe, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Apia, Pago Pago & Tarawa.
(半貨箱服務,只收全箱貨物)

貴公司船隻
航經蘇彝士運河
可順道補充燃油

本公司茲爲便利顧客,兼可代辦蘇彝士運河通行手續,同時更可協調補充燃油服務,免誤航程。

埃及國營石油公司
開羅－埃及

總代理
CANDIA 船務(香港)有限公司
地址:香港皇后大道中33號萬邦大廈1408室
電話:5-215348 電訊 61715 CDIA HX
(紐約、比里猶斯及香港均設有辦事處)

澳門・廣州・江門線客輪
紅星二四二號:逢雙日下午五時半由澳門開往廣州
紅星二四一號:逢單日下午九時由澳門開往江門
兩輪均停泊在澳門十四號碼頭

Y.S. LINE
全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線
直航西南太平洋:羅省,長堤,三藩市,溫蘭。
西北太平洋:西雅圖、溫哥華B.C.,砵蘭。
美加東岸:紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣拿、聖約、満地可、多倫多。
美國灣:紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

		截貨日期	開行
寶利雅士	BONITA ACE V10	27/3	28/3
A VESSEL		28/3	29/3
陽光丸	YOHKOH MARU V123	30/3	31/3
亞洲雅士	ASIA ACE V16	1/4	2/4

香港至澳洲貨櫃航線
直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬。

		截貨日期	開行
亞洲明珠	ASIAN PEARL	31/3	2/4
東方專家	▲ORIENTAL EXPERT	6/4	8/4
亞洲翡翠	ASIAN JADE	19/4	21/4
東方大使	▲ORIENTAL AMBASSADOR	26/4	28/4

▲不去比利士彬

香港至馬尼拉貨櫃航線

		截貨日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V6	23/3	24/3
有利雅士	ELECTRO ACE V57	29/4	30/4
英偉雅士	DYNAMIC ACE V79	5/4	6/4
香港雅士	HONG KONG ACE V7	12/4	13/4

香港至波斯灣貨櫃航線
直航:刀拜,達文,科威特

		截貨日期	開行
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V11	25/3	26/3
先達康年	STRATHCONON V4	19/4	20/4
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V12	4/5	5/5

香港至波斯灣普通貨輪
直航:喀喇蚩,科威特、刀拜、亞布打比、多哈、達文

A VESSEL	8/5	9/5

收貨站:油塘灣利高集運倉庫有限公司
電話:3—402911,3—402939
山下新日本汽船(香港)有限公司
地址:夏慤道12號美國銀行中心2601至2603室
電話:H250088, H245028, H213121

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

「鼓浪嶼」客輪 M.V.GU LANG YU
往廈門
第158航次於三月二十三日開航,乘客須於當天上午十時前到達九龍大角咀碼頭辦理登船手續
十一時半開閘,十二時半開航,逾時不候
香港總代理:益豐船務企業有限公司
電話:(三)—四六三三四一(三線)

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S."BELA KOSMO" 比娜輪 直透:星加坡、庇能 三月廿九日到 三月三十日開
M.S."YAMASUGI MARU" 山杉丸 直透:星加坡、庇能 四月二日到 四月三日開
總代理:協成輪船(香港)有限公司
香港皇后大道中德輔大廈一一零一室
電話:H2[illegible]428-9 [illegible]59241(十線)

南屏山 M.S."NANPING SHAN"
三月廿五日抵港 廿八日直放星、巴、檳。
上海號 S.S."SHANGHAI"
客貨定期班輪
三月廿四日由上海抵港 二十八日直放上海
請各付貨、提貨人速來辦理付貨、提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道中一五一—一五五號十九樓
電話:440555,440557,447402

DAHZUN LINE
香港新畿內亞定期航線
M.V."DRAGON MARU" V.1
14/4截貨 15/4抵港
直航:PORT MORESBY, LAE, RABAUL, NAURU, HONIARA & KIETA.
KYOWA LINE
香港南太平洋羣島定期航線
M.V."A VESSEL"
15/4截貨 16/4抵港
直航:PAPEETE, PAGO PAGO, APIA, SUVA, LAUTOKA, SANTO, VILA & NOUMEA.
收貨站:美利貨倉:TEL:3—648307—8
總代理:大熊企業有限公司
香港干諾道中111號,永安中心1304室
電話:5-456811三線

COBO 高德遠洋
COBO SHIPPING LINE S.A.
承運香港來往上海、青島及黃埔/廣州之全貨櫃(FCL)或併裝櫃(LCL)貨物,並可經香港直接聯運至世界各地及發正式提單。

	散裝截貨	包箱截貨	開航
黃埔/廣州	5/3	6/3	8/3
	14/3	15/3	17/3
上海	13/3	14/3	16/3
	23/3	24/3	26/3
青島	28/2	1/3	3/3
	24/3	25/3	27/3
天津新港	10/3	11/3	13/3
	5/4	6/4	8/4
大連	10/3	11/3	13/3
	5/4	6/4	8/4

收貨站:青衣島大生倉 12-451157
萬國航運有限公司 5-434284-5
[illegible]

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
A VESSEL
快輪 四月十九日到港 四月廿一日啓行
Discharing: Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, El Guamache, La Guaira, Port au Prince and Puerto Cortes.
—Cargo For Colon, Colon Free Zone, Panama City, acceptable with Discharge at Cristobal.
—Cargo for Cartagena acceptable with discharge at Barranquilla.
—Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan
香港總代理:香港海運有限公司
中區聯邦大廈23字 電話:5—225046
收貨站:美利公司貨倉 鄭亞街黃埔東倉
電話:3—648307,648308.
澳行代理:新興公司 電話:84899

名神汽船株式會社
Meishin Line

昌隆 "FORTUNE MARINER"	3月24日到	3月25日開	新加坡
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	4月3日到	4月4日開	新加坡
神戶丸 "KOBE MARU"	4月5日到	4月6日開	新加坡

總代理:海外聯合海運有限公司
香港德輔道中249號東亞大廈601室
電話:5-412821-4 5-439504

第十版

入口船[illegible]

船	名
新安順	NEW ANG[illegible]
高麗好運	KOREAN J[illegible]
東平二號	TUNG PIN[illegible]
渣華施典吉	NL.STEEN[illegible]
百丹娜	AND.PERI[illegible]
來利碧琪	LLOYD BA[illegible]
東昆	EASTERN [illegible]
歌路十六號	CORRAL V[illegible]
金樂	GEMLOCK
九龍灣	KOWLOON [illegible]
江亞	SULU CAR[illegible]
成都	CHENG TU
寶島貨櫃	FORMOSA [illegible]
南屏山	NANPING S[illegible]
海強	HAI CHIAN[illegible]
加利	NAGARIT
澳洲丸	AUSTRALI[illegible]
木星	JUPITER
渣華本洲	NL.HONSHU
麥堅利總統	PRES.MCK[illegible]
藍水星	BLUE MER[illegible]
澳洲開發	AUST. EXP[illegible]
柯威亞	AL WATTY[illegible]
大朗加	TARONGA
東信	DONG SHIN
阿斯特拉峯	ASTRA PEA[illegible]
海皇錯玉	NEPTUNE Z[illegible]
華納沙地	AND.WANAS[illegible]
東方鴻範	ORT. DEST[illegible]
珠珀	CHUBUT
亞利達馬士基	ARILD MA[illegible]
長照	EVER LIGHT
世界之獅	WORLD LIO[illegible]
東方首長	ORT. CHIEF
海富	MARINE CO[illegible]
百利多獲利	B. THERMO[illegible]
新悉尼	ZIM SYDNEY
荣蘭地亞	JUTLANDIA
光大	KWANG TA
興華	HSING HWA
柯茂巴利亞	AL MUBARA[illegible]
阿華馬士基	ALVA MAERS[illegible]
利來芬蘭	NL. FRANKL[illegible]
利文怡美利	RAMONEVER[illegible]
摩賽快輪	MOSEL EXPR[illegible]
渣華高麗	NL. KOREA
美國金戈	AMERICAN LA[illegible]
海太芝沙碧	SEAPAC CHES[illegible]
海合	OCEAN ESPO[illegible]
馬魏斯基	J. MALCZEWS[illegible]
海皇明珠	NEPTUNE PEA[illegible]
自由	SL.FREEDOM
高麗長壽	KOREAN WON[illegible]
海洋貨櫃	OCEAN CONIA[illegible]
寶利星	BONNY STAR
大成功	SUCCESS
嘉寧	CHAR NING
比哥尼亞	BEGONIA
海皇黃玉	NEPTUNE TOP[illegible]
寶利雅士	BONITA ACE
	GREEN GARNE[illegible]
伊利沙伯禮士	ELIZABETH
娜迪維	NORDWELLE
意士提利馬士基	ESTELLE M[illegible]
福興	FOO HSING
陶南二號	DONAM No. 2
史其林賓	STREAMBANK
金星	VENUS
利來福	NL.DELFT
勝拿	SIENA
布魯士騎士	CHEVALIER DE[illegible]
得力高馬士基	DRAGOER MA[illegible]
派那可基	PIONER NAKHO[illegible]
比娜	BELA KOSMO
甬江	YONGJIANG
加賀丸	KAGA MARU
嘉慶	CHAR CHING
安隆	UNRYU
天馬星	TIMMAR STAR
比利嘉二號	NO.2 BINEKA
國利	KUO LIE
和平晉州	HWAPYUNG JIN[illegible]
東發	TUNG FAU
阿爾泰丸	ALTAI MARU
東方皇牌	ORIENT ACE
安那尼夫	NIKOLAY ANANI[illegible]
蘇華倫	SOVEREIGN ACO[illegible]
新企鵝	NEW PENGUIN
莎菲	PROF.SZAFER
海王瑪瑙	NEPTUNE AGAT[illegible]
海安	OCEAN ENDURAN[illegible]
博多丸	HAKATA MARU
九龍灣	KOWLOON BAY
南非萬達時	S.A.VANDERSTE[illegible]
萬利怡美利	MANOLOEVERET[illegible]
有利雅士	ELECTRO ACE
大嶼島	LANTAO ISLAND
四達賓	CEDARBANK
東方通商	ORT. EXPORTER
麥加多	MERCATOR
泰勒總統	PRES. TAYLOR
海員	SL. MARINER
陽光丸	YOHKOH MARU
依沙蘭高	ISLA SALANGO
山帝密里士	SAN DIMITRIS
麗寶	SWEET NEWS
雅達士	AKRITAS
海王寶玉	NEPTUNE JADE

祥風輪 M.S.CHRONGWIND 即日裝貨 三月二十六日下午開行 船泊A17號 直透:曼谷
乘風輪 M.S.SINGWIND 四月一日抵港 四月三日開行 直透:曼谷

讀任二北《優語集》

陳洪

上海文藝出版社新近出版的《優語集》，是一本引人入勝而又耐人尋味的好書。

甚麼是優人？在我國古代，凡是以樂舞戲謔為業的藝人，統稱為優人。也有分為倡優和俳優的，前者以表演樂舞為主，後者以表演戲謔為主，不過在古書中，優人、倡優、俳優這三者往往是通用的。宋元以來，人們又常把戲曲演員稱為優伶、優人或伶人。

甚麼是優語？優語就是優人的口語，包括優人在表演中自撰自發的創語，或自選自用的成語。優語可分諫語、諛語、常語三類——「諫語完成優諫，意含諷刺，用在匡正。諛語構成諂佞，託體頌揚，用在邀寵。常語或為譏嘲、戲弄，表現機智、滑稽，或為評論、感慨，表現志趣、識見，或為呼籲、抒寫，表現生活形態、社會關係等，而具有若干代表性者。」三類之中，無論就思想內容言還是就藝術表現言，都以諫語的價值為高。

《優語集》是任二北（半塘）老先生編著的。任老是我國著名學者，今年已經八十五歲，他所編著的書，已經出版的就有《唐戲弄》《教坊記箋訂》《敦煌曲校錄》《敦煌曲初探》等；至於這部《優語集》，是今年一月才正式出版的，但成書卻早在二十年前，即六十年代初期就已經定稿了。

從浩如煙海的古籍中採錄優語的工作，並不自任老始，遠在二十世紀之初，王國維曾輯成《優語錄》二卷，只收了唐宋兩代優語共五十條；而任老的《優語集》，單是正文九卷，就收了三百五十五條之多，計先秦至六朝二十四條，唐朝四十四條，五代三十一條，北宋五十二條，南宋二十八條，元明兩朝三十三條，清朝上卷五十九條，下卷五十三條，民國三十一條，再加上附錄的「語逸」四十五條，「語比」三十七條，共計四百三十七條，數量相當於王書的九倍，時間的上限和下限更是遠遠超過王書。

正如任老所云，優語都是「別有所諷」的。在我國古代，優人的地位十分低下，他們說得難聽一點，他們都是專供封建統治者「聲色之娛」的。但是可貴的是，他們並不屈服於封建統治者的淫威之下，而是蠱鼠利用表演的機會，對封建統治者的倒行逆施，進行尖銳潑辣的嘲諷和勸諫，有時甚至把矛頭直接指向皇帝。正因為他們是把忠言藏在滑稽戲笑之中，使封建統治者聽來不覺得逆耳而樂於接受，所以有時確能起到匡正時弊和伸張正義的作用；當然如果遇到暴虐之君，優諫之臣被砍腦袋的也並非沒有。

例如明人劉績在《霏雪錄》中述宋高宗時事：「宋高宗時，饔人溣餛飩不熟，下大理寺。優人扮兩士人，相貌各異。問其年，一曰甲子生，一曰丙子生。優人告曰：此二人皆合下大理。高宗問故，優人曰：鋏子餅子皆生，與餛飩不熟者同罪！上大笑，赦原饔人。」——餛飩不熟，居然下獄問罪，真是豈有此理，幸而遇優人諷諫，饔人乃得獲釋。這裏所用的語音雙關的手法，在優語中是常見的。

任老編著的《優語集》，以其搜羅之豐富，考訂之精密，成為研究我國戲曲史的一部重要參考書，受到學術界的重視。任老在書前所寫的長篇弁言以及在每條優語之後所寫的說明，或者概述優語的性質和介紹編著本書的宗旨，或者闡明原語涵義和提供有關資料，對於研究者來說無疑是幫助很大的。不過，我以為，即使是一個對於戲曲史毫無研究的門外漢的普通讀者，在讀了本書之後，同樣可以得到多方面的益處，比如說書中的許多優語，實際上就是一個個滑稽故事，一篇篇諷刺小品，讀了之後，不是很可以增長智慧和陶冶性靈的嗎？

附帶說一下，在近年來國內出版的古籍中，就印刷技術規格而論，這本《優語集》要算是比較好的的。書是用繁體字直排的，註解排在正文之後，眉端排有書名篇名，行間排有人名線和書名線，這些都給讀者帶來方便。但因校對馬虎，訛字較多，是其嚴重缺點，希望以後出版同類書籍時切實改正。

讀書与出版

第一七〇期
逢星期一出刊
（歡迎投稿）

精美畫冊《大熊貓》出版

大熊貓是中國特產的世界著名的珍貴動物，形象獨特，姿容瀟洒，為各國人民所喜愛，已成為中國人民與各國人民之間的友好使者，馳名於世界。

熊貓在動物分類學上與狼、熊、虎、豹等同屬食肉類，但後來轉以植物為食，所以人們給它一個渾名——食肉類中的「和尚」。但有時也饞食動物，這就是「本性難移」。它既非熊亦非貓，是用熊修飾貓，或用貓形容熊，而是復合詞組組成的。它在幾十萬年前曾繁榮一時，遍及我國東部大部地區，所以又有「活化石」的專稱。熊貓由於食物以箭竹之類為主，成長慢，配偶有選擇，體弱容易受敵所害，所以數目日少。現在熊貓分布範圍已大大縮小，僅在陝西秦嶺南坡、甘肅岷山、涼山等局部地區，及四川的岷山山麓。

具有科學性和藝術性的《大熊貓》畫冊，由中國科學院動物研究所和北京動物園的李揚文、朱靖、廖國新、龍志等十三位科學工作者編撰攝影，共有珍貴照片二百三十多張，這是長期積累下來的第一手資料，絕大多數是首次發表，所有大熊貓分布圖、棲息地和箭竹、熊貓的活動、箭竹[illegible]、熊貓的繁殖與熊貓的生長、熊貓在動物園中、熊貓的保護、友誼的使者、大事記等，是動物園中見熊貓[illegible]，究竟它在大自然中是怎樣生活的？栖息環境的實際如何？這一畫冊以實際攝影所得，詳細給予介紹。我國用人工[illegible]繁殖了熊貓，[illegible]以人工授精成功解決了[illegible]殖，對幼仔的[illegible]也有很好的經驗，這些都有豐富的圖片拍攝下來，資料難得，並輔以簡要的文字說明，給讀者提供十分有趣的知識。（張生）

通觀教育問題的鑰匙
——介紹《世界教育概覽》

玉融

此書是北京知識出版社從《美利堅百科全書》（一九七八年版）裏的「教育」條目中翻譯過來的，共約十八萬字，近日已和本港的讀者見面了。

這本書相當系統而概括地敘述了教育和教育史中許多重要的事實、理論和實踐的問題，它涉及到：世界教育從古代到現代的發展史，教育的理論基礎、目的、手段和社會作用，世界各國的教育狀況（包括學制、培養目標、課程設置、測驗制度等）和發展趨向，教育心理和對「特殊」兒童（天才兒童、智力或身體有缺陷的兒童）的教育，教育管理的體制和從業人員的狀況，教育的技術設備，教育研究，等等。全書分為十四個專題，由十三所大學、學院或公司單位的十三位專業人員撰寫。材料豐富，注意事實（包括數字）的敘述，對不同教育觀點和制度的介紹較為客觀，概念比較清楚，文字簡練。大專院校特別是師範專業的師生、中小學以及幼兒教育的教師、教育行政人員、社會工作者和一切關心教育的人士，讀之都會受到不同程度的啓發。

教育，從來都是一種社會的事業，和社會生產力、生產關係、政治的發展狀況相適應。在世界教育發展史上，古代的文明國家——中國、印度、希臘、羅馬的教育活動最早出現。由於封建社會長期的束縛，中國的教育事業逐漸落伍了。解放以後，教育戰線發生了根本的變化。除了十年「浩劫」的破壞，教育事業一直是向前發展的。和一九四九年相比，一九七九年全國大、中、小學在校學生人數分別增長了七點七倍、四十點五倍和五倍，學齡兒童入學率達百分之九十三。目前，為了實現四個現代化的需要，把教育作為一項基礎建設來抓，是完全必要的。最近，陸續出版不少教育方面的專著和資料，很有現實意義。

上述關於中國教育發展狀況的數字，《概覽》並未列入。經濟比較發達的國家，教育事業通常比較發達，多做介紹是應該的。但此書在談及世界近、現代教育狀況時，多是西歐、北美、日本和蘇聯的材料，極少涉及發展中的國家，這不能不是一個缺陷。若借助《概覽》，以分析香港的教育現狀，則感到[illegible]能適應經濟發展的要求，[illegible]要進行認真的[illegible]至少，港府應該更加重視教育事業，給人數眾多的青少年提供更多的就學機會。

新·書·簡·介

自然科學史

（英）斯蒂芬·F·梅森著，周煦良等譯。上海譯文出版社一九八〇年十一月新一版。

本書是英國埃克塞特大學高級化學講師梅森博士的學術著作。全書分六部分：古代科學，東方和中世紀歐洲的科學，十六、十七世紀的科學革命，十八世紀的科學，十九世紀的科學——民族和學術傳統的興起，十九世紀的科學——工業和學術變革的促進者，二十世紀的科學——新領域和新動力。簡明扼要地論述了從巴比倫和埃及古文明時期的科學直至本世紀美國和蘇聯的科學概況，並設專章論述中國的科學和技術。

日本人

（美）埃德溫·賴肖爾著，孟德勝等譯。上海譯文出版社一九八〇年十月第一版。

本書作者出生於日本並曾任美國駐日大使，是美國公認的日本問題專家。原書出版於一九七七年。全書分五個部分，敘述了日本的自然環境、歷史背景、社會情況、政治制度、經濟發展以及日本的對外關係，以日本七十年代的材料為主，結合日本的歷史演變和文化傳統來分析研究日本情況，對讀者了解日本的歷史和現狀都有參考價值。

路透其人和路透社

（日）倉田保雄著，回瑞岩等譯。新華出版社一九八〇年十月北京第一版。

本書作者曾任路透社記者多年，他根據豐富的資料，介紹了著名的國際性通訊社——英國的路透社的創始人尤利烏斯·路透的曲折經歷，以及該社的創建迄今一百三十年的發展，如何進行經營管理和選拔與培養幹部，以及同法、德和美國通訊社展開的艱苦的競爭等等，都有生動的描述。並附「路透社年譜簡表」。

論茅盾的生活與創作

孫中田著，百花文藝出版社一九八〇年五月天津第一版。

本書是全面論述名作家茅盾的生活與創作道路的專著。分別闡述了茅盾早期、大革命時、左聯時期、抗日戰爭、解放戰爭時期的思想和文學活動，並對長篇小說《子夜》作了全面分析，最後為結語。書後附「茅盾著譯年表」、「茅盾筆名（別名）箋注」和「茅盾評論資料目錄索引」等。

我的童年

冰心、丁玲等著。新蕾出版社一九八〇年六月天津第一版。

這是「作家的童年叢書」的一種。選有郭沫若、老舍、丁玲、冰心、張天翼、臧克家、秦牧、楊沫、柯藍九位著名作家的自傳體文章九篇。每篇文章之前附有作家簡歷、主要著作、照片和手迹。這套叢書主要為少年讀者而編，成年人讀來也饒有趣味。

《山海經校注》

吳進

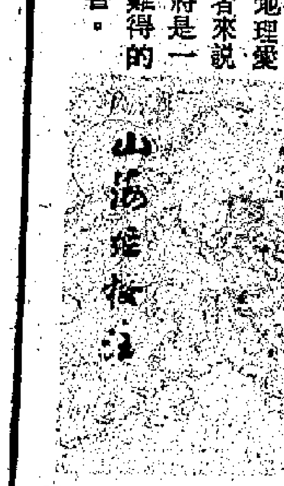
《山海經》是我國古籍中神話的淵府。它並非出自一人之手，也不是作於一時。陶潛《讀山海經》詩說：「精衛銜微木，將以填滄海。」大概成書於戰國和秦漢之間。西漢著名的古籍整理家劉歆在給朝廷上書中曾指出：「《山海經》皆聖賢之遺事，古文之著明者也，其事質明有信」。全書雖說只有三萬一千多字，卻包含着關於我國古代地理、歷史、神話、民族、動物、植物、礦產、醫藥、宗教等多方面的內容，保存着豐富的資料，是研究上古社會的重要文獻。

歷代注解此書者，有晉郭璞，明王崇慶，清吳任臣、汪紱、畢沅、郝懿行等。自郝以後，迄今已一百六十年，雖魯迅、聞一多、沈雁冰亦有所研究，但均未有系統完整的本子問世。同時由於歷時久遠，編簡失次，字訛句挽，向稱難讀。

袁珂先生是四川省哲學社會科學院文學研究室研究員，對古代神話素有研究，數十年來孜孜不倦，造詣頗深。他在一九六三年就完成了《海經新釋》，但未出版。粉碎四人幫後，上海古籍出版社約請他將山經部分加以系統整理為《山經柬釋》與《海經新釋》合為《山海經校注》出版。他在「舉國欣欣，方將遠翔」的形勢下，「自夏徂秋，揮汗命筆」，現已成書出版。

《山海經校注》全書共十八卷，分為《山經》和《海經》兩部分。《山海經》之「經」乃「經歷」之「經」，意謂山海之所經，初非有「經典」之義。《山經》即南山經，西山經，北山經，東山經，中山經。大多為山川地理、金玉礦產、奇鳥異獸、珍果怪木等等，如「……又西北三百七十里，曰不周之山。北望諸毗之山，臨彼嶽崇之山，東望泑澤，河水所潛也，其原渾渾泡泡。爰有嘉果，其實如桃，其葉如棗，黃華而赤柎，食之不勞」。《海經》即海外南經，海外西經，海外北經，海外東經，海內南經，海內西經，海內北經，海內東經，大荒東經，大荒南經，大荒西經，大荒北經，海內經。大多為神話傳說，如「……大荒之中，有山名曰成都載天。有人珥兩黃蛇，把兩黃蛇，名曰夸父。后土生信，信生夸父。夸父不量力，欲追日景，逮之於禺谷」等等。

校注以通行的清代阮氏琅嬛仙館刻郝懿行《山海經箋疏》為底本並把郭璞注全部過錄，而郝懿行的注則存其精當，餘各家，間亦剩取一二。同時，凡諸家引書，每有舉書名遺篇目，或舉篇目略書名者，亦均查明注入。並對山經部分所載祀神典禮及祭物，舊注無釋或注釋含混者亦略加疏理。除在舊注的基礎上作了注解和校勘外，徵引詳博，頗有發明。且從吳任臣的《山海經廣注》等著作中採錄插圖一百五十幅附於各有關文字之間。為方便讀者檢閱，書後附有篇目、地、山水、神、怪、動植物、人、礦產等名的索引。本書的出版，對古代文史研究工作者及神話、地理愛好者來說，將是一部難得的好書。



三聯書店每周新書

讀者郵購請向本店讀者服務中心

JOINT PUBLISHING CO.
9 Queen Victoria St. Hong Kong.
Office & Wholesale 5-230105 (6 lines)
Readers' Service Centre 5-264388 (3 lines)
三聯書店發行
各地書店有售

徐霞客遊記（上下冊附圖一冊）		上海古籍	54.00
本書係我國地學史上的重要著作，也是一部具有特色的遊記。本書以乾隆本與過去從未刊刻過的季會明抄本為底本，提供了不少新材料。並有一冊《附圖》收有作者旅行路線詳圖39幅。			
山海經校注（精裝）	袁珂校注	上海古籍	20.00
《山海經》自古號稱奇書，是研究上古社會史的重要文獻，分《山經》5卷和《海經》13卷，附圖150幅。			
李白集校注（上下冊）精裝	瞿蛻園等注	上海古籍	60.00
柳如是別傳（共三冊）（陳寅恪文集七）		上海古籍	32.00
金明館叢稿二編（陳寅恪文集三）精裝		上海古籍	12.00
元本琵琶記校注	錢南揚校注	上海古籍	5.00
唐史演義（上下冊）	蔡東藩	上海文化	18.00
本書是《中國歷代通俗演義》十一部中的一部。			
四世同堂（長篇小說）精裝	老舍	百花文藝	28.50
我的童年（作家的童年叢書）		新蕾	5.50
編選反映我國現代作家的童年和少年時期生活的文章，多為自傳體文章。附有作家簡歷，著作、照片和手迹。			
山水情（小說）	浩然	百花文藝	7.50
晚晴集（散文集）	冰心	百花文藝	2.00
臨窗集（散文集）	何為	百花文藝	6.00
人到中年（小說）	諶容	百花文藝	2.40
神秘衣（驚險科學幻想小說）	葉永烈	新蕾	2.00
[illegible]中短篇小說集	程雨民譯	上海譯文	9.00
中國古代哲學寓言故事選		上海人民	9.00
魯迅手稿全集——書信（第八冊）16開		文物	26.50
論茅盾生活與創作	孫中田	百花文藝	8.00
文言讀本	朱自清等編	上海教育	7.00
原系《開明文言讀本》經原編者修訂。			
彝語簡志（中國少數民族語言簡志叢書）		民族	3.50
小學低年級漢語拼音教學	朱靜英等	上海教育	1.50
袖珍日漢會話手冊	楊敬循等	知識	3.00
英語常見錯誤	［英］菲特基德斯	遼寧人民	4.50
中國學生在國外（實用英語會話）		天津人民	3.00
圖書館工作概要	周文駿	天津人民	3.00
史學與美學	周谷城	上海人民	5.00
楊家將史事考	常征	天津人民	8.00
中國歷代戶口、田地、田賦統計（精裝）		上海人民	55.00
·連環畫冊·			
金瓜兒銀豆兒（24）		少年兒童	1.60
青蛙（40開）		上海教育	1.80
小靈通漫遊記（48開）		河北人民	2.80
小山雀和老野兔（64開）		河北人民	1.20
買櫝還珠（成語故事小叢書48開）		廣西人民	1.00
蝴蝶夢（電影故事）60開		中國電影	2.00
聊齋志異故事（叢書一套共五本）		山東人民	4.00
范進中舉（64開）		天津人美	0.80
神女（聊齋故事）64開		天津人美	0.80
黃帝與蚩尤（中國古代神話故事）64開		上海人美	0.60
海瑞罷官（64開）		上海人美	1.00
宋士杰（64開）		上海人美	1.00
哥倫布（世界名人傳）64開		上海人美	0.80

美國歷史上的黑人奴隸制	唐陶華	上海人民	3.50
為了中華之崛起——周恩來青年時期的生活與鬥爭		天津人民	4.00
日本人	【美】賴肖爾	上海譯文	12.00
科學和迷信	李洪林	天津人民	5.00
歷史唯物主義綱要	孫叔平	上海人民	5.50
蜜蜂的故事（少年自然科學叢書）		少年兒童	1.80
燃燒以後（少年自然科學叢書）		少年兒童	1.50
瑞士（各國手冊叢書）		上海辭書	4.00
倫敦（世界名城）		上海人民	5.00
百家姓新釋（修訂本）	華雲等	人民郵電	1.50
齊白石（中國畫家叢書）	潘茂	上海人美	3.50
草蟲寫生（橫16開畫冊）		天津楊柳青	12.50
人物畫技法——中國畫技法常識（16開）		天津人美	11.50
元任仁發二馬圖（4開散頁套裝）		文物	30.00
華喦花鳥冊（6開散頁套裝）		文物	72.00
沈周畫冊（6開散頁套裝）		文物	90.00
朱屺瞻畫集（8開）		上海人美	165.00
凡高（外國美術介紹）		人民美術	5.50
裝潢藝術（16開）	王安庭	天津人美	24.50
展覽佈置美術資料（24開）		上海人美	5.00
中國民歌選（五線譜）16開		人民音樂	29.00
伐木歌（管弦樂總譜）16開	小山清茂	人民音樂	4.50
音樂會練習曲六首（鋼琴獨奏曲）16開		人民音樂	4.00
洛陽唐三彩（16開照片集）		文物	490.00
華嚴寺（16開照片集）		文物	65.00
上海老中醫經驗選編		上海科技	16.00
中醫病理研究	匡調元	上海科技	5.00
哮喘病知識（衛生知識叢書）		上海科技	2.00
心臟外科基礎圖解（16開）	朱曉東	人民衛生	13.50
遺傳學史——從史前期到孟德爾定律的重新發現	【德】斯多倍	上海科技	8.00
中國科學院上海天文台年刊（第一期）		上海科技	10.00
天氣學[illegible]	申如居	上海科技	13.50
東北草本植物志（16開）	高謙等	科學	15.50
園林談叢	陳從周	上海文化	12.00
種子學		上海科技	5.50
自然科學史	【英】梅森著	上海譯文	11.00
古今數學思想（第三冊）	【美】克萊因	上海科技	9.50
建築史論文集（第四輯）16開		清華大學	11.00
·不定期雜刊　本店讀者服務中心接受訂閱·			
藝苑掇英（第11期）		上海人美	25.00
萬花筒畫報（1980年第2期）		少年兒童	1.60
紅樓夢研究集刊（第3輯）		上海古籍	11.00
書林（1980年第6期）		上海人民	2.50
世界之「最」（第4期）		上海科技	3.00
世界之窗（1981年第1期）		上海譯文	3.00

英語前置詞用法類釋《英語自學叢書》
本書按前置詞在句中表示的不同語法意義和作用分類。每一詞下附有例句。
北京商務印書館　五元正

日語學習（四）　商壽編著
本書係綜合性不定期日語刊物，內容包括語法、詞匯、語音、譯注各方面的文章。
北京商務印書館　二元四角正

福澤諭吉自傳（日）福澤諭吉
北京商務印書館　十二元正

香港廣播事業概論　謝志文著
廣播事業包括電台及電視，是本港最受歡迎的傳播媒介，不少人士都醉心於此事業，但多年來、有關的參考書，絕大多數是由外國專家所撰寫，內容及角度方面難免與香港有所脫節。作者有見及此，特將在本港廣播機構任職十七年積累的經驗記述下來，編成此書。
香港商務印書館　九元正

[illegible]世說新[illegible]《中華史學叢書》
本書在前人有關論著的基礎上，參閱了有關他的政府檔案、私人函電及其他新史料，是一本[illegible]翔實的著作。
北京中華書局　八元正

英漢醫學辭典　[illegible]
香港中華書局　五十元正

經典常談　朱自清著
香港太平書局　六元正

中國語文文言知識講話　何夏主編
本書是中國語文科的補充讀物。是為《中國語文》課本中的文言篇目編寫的。本書共分十講，包括九個單元，每個單元各自獨立。
香港教育圖書公司　五元五角

商務印書館發行
發行部地址：香港九龍炮仗街七十五號
電話：三一七一五三四一

北京常用地址電話手册

助你往北京旅遊與貿易

中英對照·資料全新·方便攜帶

主要內容：北京的機關、團體、學校、對外貿易公司、新聞、出版、文娛體育場所、商店、飯餐店、廳、旅行社、銀行、交通等名址及電話。

另附：北京天氣情況表、火車班期時間表、民航班機時間表、廣州賓館、旅店、車隊一覽表及中國各省、市、自治區對外貿易專業公司一覽表等資料。

每本售價：HK$20.00

香港海峯出版社出版

總經銷：和平書店　香港中環域多利皇后街十號八樓　電話：5-234616

波文書局

電話：5-753618　5-753690

地址：香港灣仔道234號地下（大樂里口）

世界著名中文書店之一

晚明小品論析　陳少棠　十五元

陳少棠先生以文學批評的手法，研究和鑑賞的觀點，撰寫《晚明小品論析》，是書對晚明小品的成就、影響以及晚明小品與現代白話的血緣劃分均詳細論析。本書由馮康侯先生封面題字，施蟄存先生扉頁題字，蘇亮先生封面設計。

新月散文選　梁實秋主編　二十元

新月小說選　梁實秋主編　二十元

西洋鏡下　白杰明　十二元

本港專欄作家白杰明（Geremie Barme）是一位近年嶄露頭角的青年作家與翻譯家，德籍澳大利亞人，今年二十六歲，他曾在澳大利亞堪培拉國立大學攻讀語文與中國歷史，後以交換留學生身份先後去上海和遼寧省的大學深造，他非但中國話講得極為流暢，而中文寫作能力和分析事物的見解，尤有獨到之處。

本書是他第一本用中文寫作的隨筆集，風格獨特，輕鬆明快，自有見地，值得一讀。共分六輯，「中國管窺」、「澳洲獵趣」、「香港捕影」、「西洋鏡反照」、「扶桑側面」、「作家與書」等。

辛亥革命前的蔡元培　周佳榮　十元

（中國現代史叢書之十三）

大型知識性畫册
大熊貓

北京科學出版社在香港印製出版

本店榮獲中文版發行權

- 熊貓在大自然如何生活？
- 熊貓在動物園怎樣成長？
- 本書用第一手珍貴圖片向您指示
- 是雅俗共賞的科學性藝術性畫册

H.K. $100.00

南國唱片盒帶介紹

NS-53	我愛哈爾濱的夏天	歌曲
NS-54	海韻	歌曲
NS-56	春風楊柳	輕音樂
NS-59	花市漫步	廣東音樂
NS-75	講咪你不對（金帶）	粵語兒童歌曲
NS-76	蜜月（金帶）	歌曲

（國貨公司、書店、唱片行均售）

百利唱片公司出品

地址：灣仔南洋大厦二樓　電話：5-740568

內幕秘聞最多的中國現代史小說

金陵春夢之六

台灣風雲

首次隆重出版

唐人先生以小說形式所撰金陵春夢，各集出版以來，暢銷二十多年，國內外人士凡關心現代中國者莫不人手一部。第六集《台灣風雲》現首次隆重出版，充滿內幕秘聞，均有事實根據。萬勿錯過。

第一集《金陵春夢》、第二集《十年內戰》、第三集《八年抗戰》、第四集《血肉長城》等四本，亦均經作者重新校訂，補充資料，重新排印及改為大三十二開本，彩色封面，更形珍貴。第五集《和談前後》亦再版重印。六本同時推出，每本定價二十二元，各大書局有售。

致誠出版社

電話：五一六一〇四三九

國慶獻詞

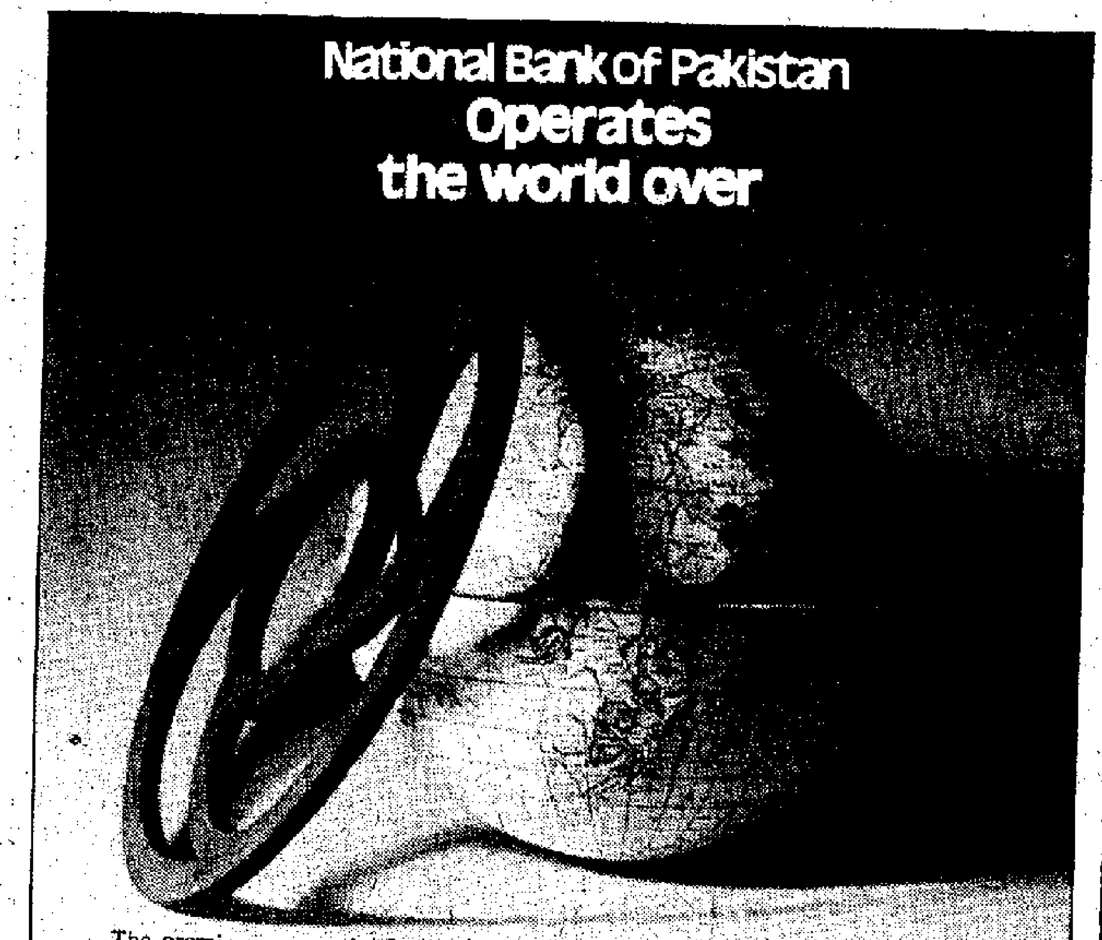
巴基斯坦駐港總領事　尤辛

……欣逢巴基斯坦國慶日。……隨後，三月二十三日便成為巴基斯坦的國慶，本……作為巴基斯坦的一大貿易夥伴，香港佔居非常重要的地位。巴基斯坦和香港的關係……

巴基斯坦

國際棉花出口公司贊助成立……

National Bank of Pakistan
Operates
the world over



The premier commercial Bank of Pakistan – Sole agent of the Government for Pakistan's barter trade-State Bank of Pakistan's Agent for handling Government Receipt and Payment business – Net work of over 1600 domestic branches – Branches in all the financial centres of the world – Representing internationally Pakistan's finance and business, trade and industry.

NEW YORK BRANCHES: 100 Wall St. New York. N.Y. 10005
1 U.N. Plaza New York N.Y. 10017
CHICAGO BRANCH: 39, South La Salle St. Chicago, Illinois, 60603
WASHINGTON BRANCH: 1700 Connecticut Ave., Washington, D.C.
BAHAMAS BRANCH: Norfolk House, Nassau, Bahamas
LONDON BRANCH: Garden House, 18 Finsbury Circus London, EC2M 7BJ
PARIS BRANCH: 17, Avenue Matignon, Paris BE
FRANKFURT BRANCH: 6, 3 Frankfurt Main, Schwindstrasse, West Germany.
CAIRO F.C. BRANCH: Arab Socialist Union Bldg, 7 Floor, P.O. Box 168, Cairo, Egypt.
BAHRAIN OBU: 9/10 Manama Center P.O. Box 775, Manama Bahrain.
HONG KONG BRANCH: Central Building, Queens Rd., Central GPO 3920. Hong Kong.
TOKYO BRANCH: Mori Bldg No. 20, 7 – 4 – 2 Chome Nishi Shimbashi, Minoto KU, Tokyo, 105 Japan.
ALSO BRANCHES AT: Manchester, Glasgow, Sheffield, Leyton, Bradford, Hy-Wycomb, Birmingham, New Castle Upon Tyne, Knightsbridge London, Kowloon (Hong Kong) Kwon Tong (Hong Kong) Kwai Chung (Hong Kong).
JOINT VENTURE: Bank Al Jazaira, Kaki Bldg. Airport Road, Jeddah, S. Arabia. (with 3 branches at Jeddah and one each at Mecca, Madina, Riyadh Damam, Al-Khobar and Abha)

National Bank of Pakistan
serving in many lands for many years

十四之分百入收總匯外佔

巴棉去年出口超逾五億美元

棉花在巴基斯坦經濟扮演着重要的角色，主要因為棉花用途廣，有賺取外匯的潛力。在巴國全部耕種面積中，棉花佔百分之十，高於任何其他經濟作物的面積。除了使近三百間彈棉花工廠和一百八十四間紡織廠的生產車輪不斷運轉外，棉花和棉花產品出口，在巴國外匯總收入中，還佔去近百分之四十的比例。

政府規定，一九八〇—八一年季度的棉花種植面積和生產目標，分別為五〇四萬畝和四三〇萬包。仔細計劃、制定和實施生產技術，及時宣佈政府的支持價格，以及棉花農增加收入，都導致本季度的棉花種植面積有所擴大，超出計劃指標。至於生產方面，天氣保持良好，有助於棉花作物的長勢。無論在質量和上數量，棉花生長良好。根據現有消息，一九八〇—八一年的棉花產量將達約四百萬包。

次大陸過去種植的高地棉花種類，產量甚低，纖維長度在八分之三至十六分之十五吋間。巴國獨立後，努力培育棉花種類，以應付不斷變化的需求，這些種類現時有很好的產量潛勢，纖維長度增至一至一又八分一吋左右，實質價值也隨着提高。現在，一些地區已大規模種植高產量潛勢的棉花種類。

同時，巴國正培育多種產量高而又能抵抗蟲害的新品種，在試驗階段中，取得令人鼓舞的結果。

為了實現擬議中的目標和加強棉花作物的生產潛勢，那必須確保能在市場有效率地推銷棉花。一九七三年十一月，巴國政府建立了「巴基斯坦棉花出口公司」，基本目標，是將當地紡織業所需的適剩原棉輸出口，分散出口市場和開闢新市場，履行所有合同義務，從而在國際市場上建立巴基斯坦棉花的形象，並穩定當地棉花市場，並保障棉花農、軋棉工廠和紡織的利益。它的兩大任務，是穩定棉花價格和促進出口。

辦棉花專業學校 訓練各有關人員

政府規定，一九八〇—八一年的出口指標為一八〇萬包，價值三億九三五〇萬美元。由於世界經濟增長緩慢，加上紡織業受到經濟衰退威脅，因此，要實現這一目標，並不容易。在美國、西歐、日本、香港和遠東一些其他主要國家，棉花消費前景繼續每下愈況。貨幣波動，油價上升和高利率等，都是促使紡織業經濟放慢的其中一些主要因素。工廠不願像平常一樣大量購買棉花。儘管價格普遍堅挺，但需求呆滯而緩慢。鑑於沉悶的棉花市場，棉花出口公司必須作出重大努力，才能實現出口目標。它採用穩健的策劃和有效的市場戰略，通過能動的推銷政策，成功地使出口銷量達到巴國歷史上從沒有過的最高紀錄。到一九八一年二月底為止，出口承諾逾一九〇萬包，價值逾五億美元，因而超過一八〇萬包和價值三億九三五〇萬美元的既定目標。儘管國際棉花情勢不利，但仍取得如此成績。

國際棉花俱樂部
討論世界棉花情勢發展
棉花出口公司贊助成立

巴國棉花出口公司成立了一間棉花分級分類學校，給從事棉花貿易和有關機構的員工提供在這一領域的訓練，以和緩巴國缺少棉花分類人員。學校於一九八〇年展開兩項計劃，獲得棉花業各方面良好反應，一班設在卡拉奇，一班設在穆爾丹，訓練了約二百名人員。

鑑於遠東是巴國棉花的重要市場，同時在遠東買家和紡紗商的要求下，也為了促進巴國棉花銷路的利益，巴國棉花出口公司將於不久在香港（巴國棉花的傳統買家）設立一間區域分公司。這一步驟，對日本、香港、南朝鮮和這區域的買家和紡紗商大有幫助，他們常常發現，難以來到卡拉奇洽談和完成業務。同時，這一分公司，將幫助棉花出口公司與買家保持密切聯絡，使公司能直接取得有關當前市況的情報。

另方面，棉花出口公司已贊助在卡拉奇成立一個國際棉花俱樂部，擬議不久又在穆爾丹開設另一個分部，歡迎與棉花業有關的各方面人士參加。俱樂部的目的，是提供一個論壇，讓會員們能在非正式基礎上討論棉花情勢，促進交流有關各國和國際的棉花情況，使會員們能追上世界棉花情勢的最新趨勢和發展。

方英

巴基斯坦之父真納

為加速工業發展 巴簡化批准程序

為加快國內工業發展步伐，巴基斯坦政府最近把批准建立新工業的舊有程序簡化。

巴基斯坦官員透露，巴基斯坦政府決定，進口物資不超過五百萬盧比的計劃將不需要呈交經濟協調委員會。

此外，巴基斯坦政府還致力為工業提供必要的設備，以加速本國的工業發展。

巴基斯坦政府還決定，每一項工業計劃，由提交審閱的當日起計，三個月內，有關政府部門必須加以處理，以免延誤。

巴基斯坦
國慶特刊①

國慶獻詞

巴基斯坦駐港總領事　尤辛

欣逢巴基斯坦國慶，本人願借此良機，向巴基斯坦僑民和香港居民，致以熱烈問候。

四十一年前的今天，即一九四〇年三月二十三日，全印度穆斯林聯盟會議通過歷史性的「巴基斯坦決議」，要求建立巴基斯坦國。隨後，三月二十三日便成為巴基斯坦的國慶日。

作為巴基斯坦的一大貿易夥伴，香港佔居非常重要的地位。巴基斯坦和香港的關係，是建立在極其強有力的基礎上。這種基礎就是貿易，而使貿易得以旺盛進行的物質，就是棉花。香港繼續成為巴基斯坦棉花和棉紗最大的入口地。

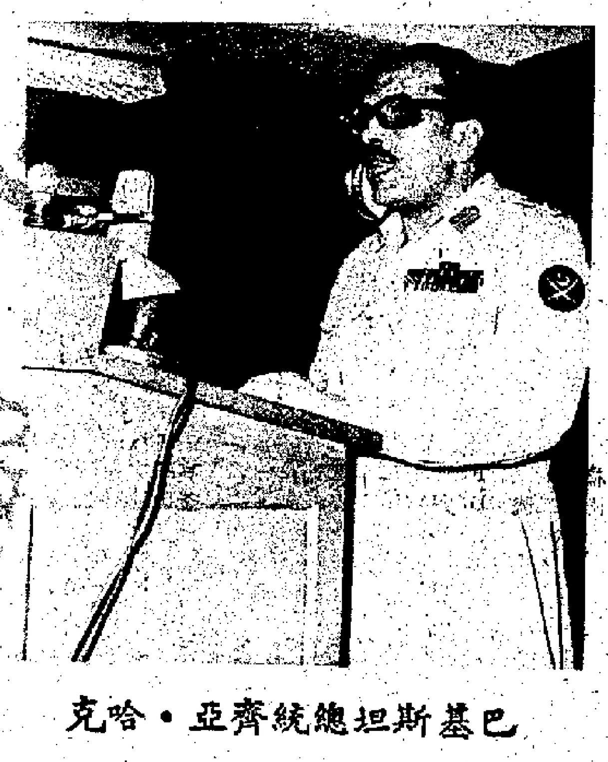
巴斯基坦從香港入口的主要貨物是：人造紗線、化工產品、成藥、鐘錶、家庭用具和機械項目。

香港在巴基斯坦的合辦企業進行投資，具有巨大的潛力。為了鼓勵外來投資，巴基斯坦政府已提供財政、金融和其他優待，並方便把利潤和資本調回本國。

在出口加工區，出入口完全豁免外匯管制，而且完全免納關稅、中央貨物稅和其他稅，以及省級稅。地方徵收的入息稅率也很低。從出口得到的入息，可以得到百分之五十的減稅優待。所有貿易損失均可在稅項中扣除。用於廣告、市場研究、參加展覽等一切合理開支，都可以在入息稅中扣除。海外入息匯到出口加工區時，也不徵稅。各企業的外匯基金可以任何貨幣存入銀行。外幣票據和外匯證券都可以自由流通和出口。此外，出口加工區提供的勞工，管理和工程人員價格便宜，富有競爭能力。

由於香港具有技術和巨大的推銷能力，加上巴斯基坦可以提供的原料和設備，雙方在工業方面合資經營，是大有可為的。

本人確信，巴基斯坦人民和香港居民之間的傳統合作紐帶、友誼和相互諒解，將會在今後的歲月繼續有力地發展。謹祝本地巴基斯坦僑民和香港居民成功、健康、幸福和繁榮。



巴基斯坦總統齊亞·哈克

乘搭巴航中東航線班機必然感到賓至如歸

盡善盡美

您可領會真誠的微笑，輕鬆的氣氛，以及無微不至的照顧，使您暢所欲爲，有如置身於溫暖的家中。

只要登上巴航龐大的客機，您立刻有親切的感覺。巴航的大鵬，寬敞的747型，DC10型，以及名噪一時而不久將加入服務的A300型空中巴士，飛往全球六十多個目的地。

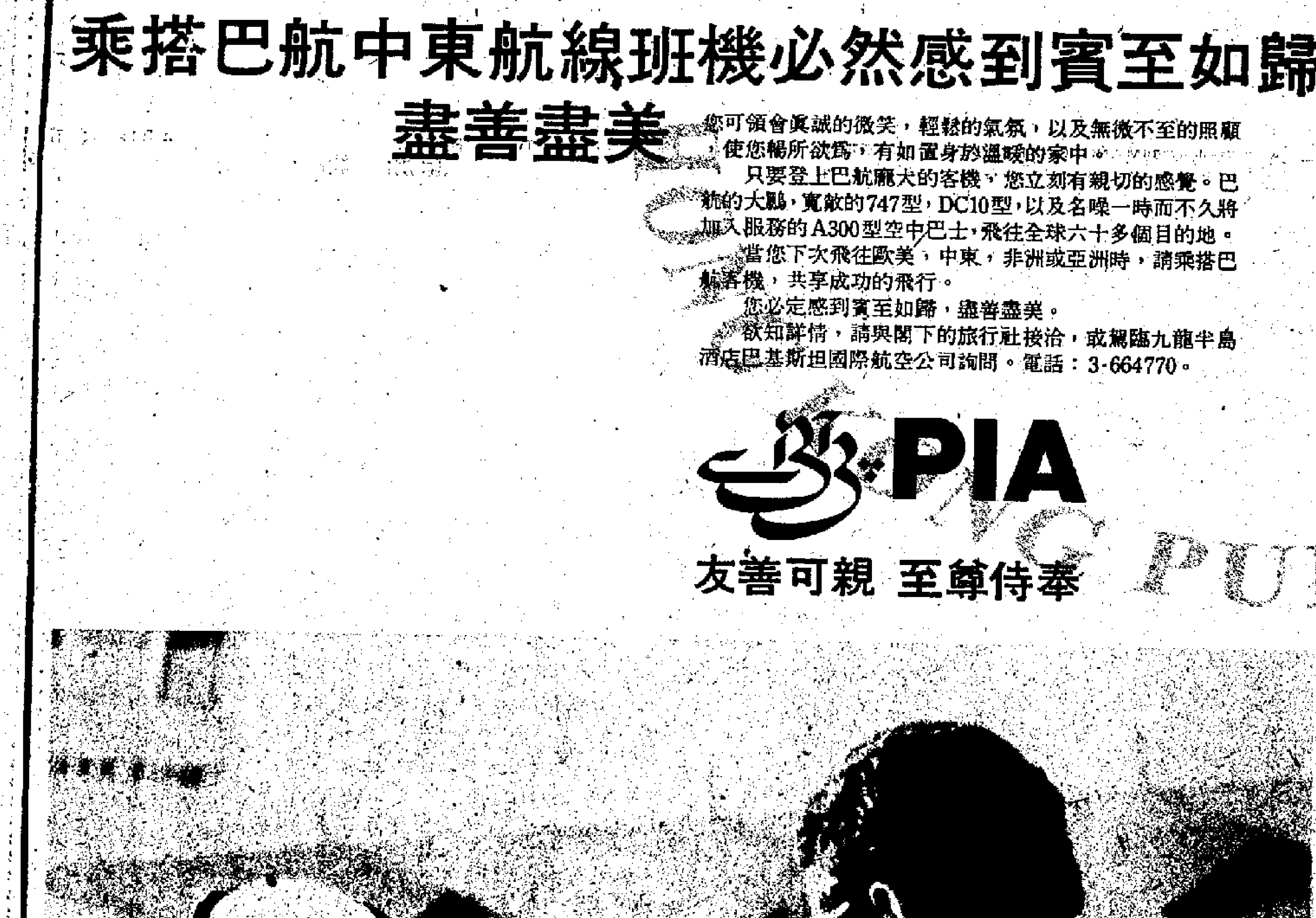
當您下次飛往歐美，中東，非洲或亞洲時，請乘搭巴航客機，共享成功的飛行。

您必定感到賓至如歸，盡善盡美。

欲知詳情，請與閣下的旅行社接洽，或親臨九龍半島酒店巴基斯坦國際航空公司詢問。電話：3-664770。

PIA

友善可親 至尊侍奉



OM78/125/HKID

THE PAKISTAN NATIONAL DAY
with the compliments
of
AMSUA TRADING CO., LTD.
Flat F, 9/F., Hong Kong Mansion,
No. 1, Yee Wo St., Causeway Bay,
Hong Kong.
P. O. BOX 20429, HENNESSY RD. P. O.
Hong Kong.
Cable: "AMSUATRADE"
Telex: 65831 AMSUA HX
Tel : 5-7950883
5-7950949
5-778298

The Pakistan National Day
With the Compliments
of
SUI CHENG CO., LTD.
248-250 Hennessy Road
7th Floor
H. K.

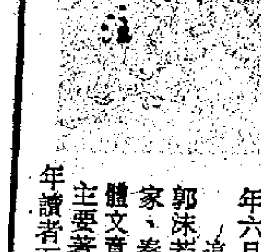
WITH THE COMPLIMENTS
OF
APOLLO TEXTILES LIMITED
一新紡織有限公司
14th Floor, Block M.
Lok Shun Seaview Fty, Bldg.,
6-28, Chai Wan Kok Street,
Tsuen Wan, Kowloon,
Hong Kong
CABLE ADD:
"APOTEXTILE"
HONG KONG
Tels : 12-428165-7.
Telex : 84272 AYAC HX
MANUFACTURERS & EXPORTERS OF WIDE WIDTH COTTON FABRICS
POLYESTER/COTTON FABRICS & ALL KIND OF HOUSEHOLD TEXTILE FABRICS.

有所研究，但均未有系統完整的本子問世。同時由於歷時久遠，編簡失次，字訛句挩，向稱難讀。

袁珂先生是四川省哲學社會科學院文學研究室研究員，對古代神話素有研究，數十年來孜孜不倦，造詣頗深。他在一九六三年就完成了《海經新釋》，但未出版。粉碎四人幫後，上海古籍出版社約請他將山經部分加以系統整理為《山經柬釋》與《海經新釋》

……之山……北望諸毗之山，臨彼嶽崇之山，東望湯澤，河水所潛也，其原渾渾泡泡。爰有嘉果，其實如桃，其葉如棗，黃華而赤柎，食之不勞」。《海經》即海外南經、海外西經、海外北經、海外東經、海內南經、海內西經、海內北經、海內東經、大荒南經、大荒西經、大荒北經、海內經。大多為神話傳說，如「……大荒之中，有山名曰成都載天。有人珥兩黃蛇，把兩黃蛇，名曰夸父。后土生信，信生夸父。夸父不量力，欲追日景，

……產等名的索引。本書的出版，對古代文史研究工作者及神話、地理愛好者來說，將是一部難得的好書。



和「茅盾評論資料目錄索引」等。

我的童年

冰心、丁玲等著。新蕾出版社一九八〇年六月天津第一版。這是「作家的童年叢書」的一種。選有郭沫若、老舍、丁玲、冰心、張天翼、臧克家、秦牧、楊沫、柯藍九位著名作家的自傳體文章九篇。每篇文章之前附有作家簡歷、主要著作、照片和手迹。這套叢書主要為少年讀者而編，成年人讀來也饒有趣味。

三聯書店
JOINT PUBLISHING CO.
9 Queen Victoria St. Hong Kong
Office & Wholesale 5-230105 (6
Readers' Service Centre 5-2643
徐霞客遊記（上下冊附圖一冊）
本書係我國地學史上的重要遊記。本書以乾隆本與過去廣本，提供了不少新材料。旅行路線詳圖39幅。
山海經校注（精裝）……
《山海經》自古號稱奇書，獻，分《山經》5卷和《海……
李白集校注（上下冊）精裝……
柳如是別傳（共三冊）（陳寅恪……
金明館叢稿二編（陳寅恪文集……
元本琵琶記校注……
唐史演義（上下冊）……
本書是《中國歷代通俗演義……
四世同堂（長篇小說）精裝……
我的童年（作家的童年叢書）
編選反映我國現代作家的童……多為自傳體文章。附有作家……
山水情（小說）……
晚晴集（散文集）……
晨書集（散文集）……
人到中年（小說）……
神醫衣（驚險科學幻想小說）……
趙南岑中短篇小說集……
中國古代哲學寓言故事選……
魯迅手稿全集——書信（第八冊）
論茅盾生話與創作……
文言讀本……朱自……
原系《開明文言讀本》經原編……
聯語簡志（中國少數民族語言簡……
小學低年級漢語拼音教學……
袖珍日語會話手冊……
英語常見錯誤……［英］菲特……
中國學生在國外（實用英語會話……
圖書館工作概要……
史學與美學……
梅家詩史事考……
中國歷代戶口、田地、田賦統計……
・連環畫
金瓜兒銀豆兒（24）……
青蛙（40開）……
小雪蓮漫遊記（48開）……
小山羊和老野兔（64開）……
買櫝還珠（成語故事小叢書48開……
蝴蝶夢（電影故事）60開……
聊齋志異故事（叢書一套共五本……
范進中舉（64開）……
神女（聊齋故事）64開……
黃帝與蚩尤（中國古代神話故事……
海瑞罷官（64開）……
宋士杰（64開）……
哥倫布（世界名人傳）64開……

巴基斯坦

南亞第一個穆斯林國

A·B·賴普特

巴基斯坦國慶特刊②

一九四〇年三月二十三日，南亞次大陸的穆斯林在爭取獨立的鬥爭中，第一次決定單獨建立自己的國家。

在南亞次大陸穆斯林歷史上，這是具有最偉大意義的大事。原因是，在一八五七年獨立戰爭流產後，穆斯林就持續不斷地努力，直至一九四〇年，在穆罕默德·阿里·真納的領導下，團結起來，一致要求建立自己的國家。

具有歷史意義的「巴基斯坦決議」，就是一九四〇年三月二十三日，在全印度穆斯林聯盟的拉合爾會議上通過的。當時，參加會議的有十萬名聯盟成員。

鑑於南亞次大陸穆斯林已開始要求建立自己的國家，「巴基斯坦決議」促使了穆斯林的中產階級，採取前所未見的政治行動。

同樣，巴基斯坦決議也引起印度教徒的激烈反對。決議中沒有提到「巴基斯坦」這個詞，但是，印度新聞界和公衆領袖已把要求建立的穆斯林國家，稱做「巴基斯坦」（「清真之國」）憤怒地提到其暗示的東西——非巴基斯坦人是「不純潔的」，同時，印度教報紙還憤怒地提到泛伊斯蘭的方向。泛伊斯蘭方向來自劍橋學者喬德里·拉赫馬特·阿里的計劃，而阿里本人又是「巴基斯坦」一詞的發明者。印度國大黨對穆斯林要求建立巴基斯坦的反應，簡直是不可思議的。國大黨不是謀求與穆斯林聯盟友好地解決問題，而是決定向印度政府施加壓力，旨在迫使其把權力移交國大黨。

從這個時候起，穆斯林聯盟便強化其對英屬印度政府的態度，以阻止後者向國大黨的壓力屈服，並表明穆斯林決心建立巴基斯坦。聯盟授予真納以全權，代表穆斯林與政府和國大黨領袖談判。聯盟要求穆斯林未經真納許可，不要在戰爭委員會工作。這個時候，真納成為印度穆斯林的「偉大領袖」。

不久，英國人便承認穆斯林聯盟日益壯大，並認為有責任考慮聯盟的要求。英國議會代表團於一九四六年訪問了次大陸，並向當局作證說，要求建立巴基斯坦是正當的。隨後，內閣代表團建議，成立兩個制憲機構，在印度教徒和穆斯林佔多數的省份各成立一個，同時，成立中央臨時政府，由十四名成員組成，其中，穆斯林聯盟和國大黨各佔五名，另四名來自其他人士。國大黨曾強烈反對與穆斯林聯盟平分秋色，但是，隨後不得不同意。該黨繼續竭力限制穆斯林的要求，可是沒有成功。

最後，在保證劃分孟加拉省和旁遮普省後，印度教領袖終於一九四七年六月三日，在與穆斯林和錫克教領袖的會談中，同意建立巴基斯坦。第二個月，英國議會便通過了「獨立法案」。因此，巴基斯坦終於一九四七年八月十四日在世界地圖上出現了。

（任安節譯）

雄偉壯麗的回教寺在巴基斯坦處處可見

穆斯林齋月有活動 登高望月齋戒天課

每年回曆的八月二十九或三十日，穆斯林國家先後進入齋月。齋月在穆斯林國家，包括巴基斯坦在內，是一個很隆重的節日，充滿濃厚的宗教氣氛。

齋月的一項傳統活動是望月。望月是有講究的，要有三個以上忠誠可靠的穆斯林親眼看見才算數。因此，在卡拉奇的巴基斯坦最高的建築物——哈比卜銀行大樓的頂上就設有一個望月台。如果由於連續陰雨，在地面上看不到新月，必要時還可以乘飛機到高空去看。

齋月期間，男滿十七歲，女滿十五歲的成年穆斯林都必須守齋，就是每天從日出到日落的整個白天，不吃喝任何東西，甚至不能抽煙。為了提醒人們注意，巴基斯坦各報都在第一版刊登了當天日落和第二天日出的時間。小孩和老弱病人雖然可以不必守齋禁食，但也要盡量節制飲食，更不能在公開場合吃喝。據說這樣做是為了使穆斯林更加虔敬真主阿拉，讓富人都嘗到窮人受飢餓的滋味，喚起同情心和不任意揮霍的自覺性。

天課與守齋一樣，是每個穆斯林必須履行的「五功」之一，但它不只是在齋月實行。巴基斯坦從去年齋月開始，以政府頒布法令的方式強迫實行的。這在穆斯林世界，是第一個這樣做的國家。巴基斯坦在去年六月公佈的天課法規定：凡在銀行存款一千盧比（約合港幣四百八十元）以上者，由政府扣除百分之二點五作為天課，發給孤兒寡婦、老弱病殘和其他沒有生計的窮人，或用於興辦宗教事業。

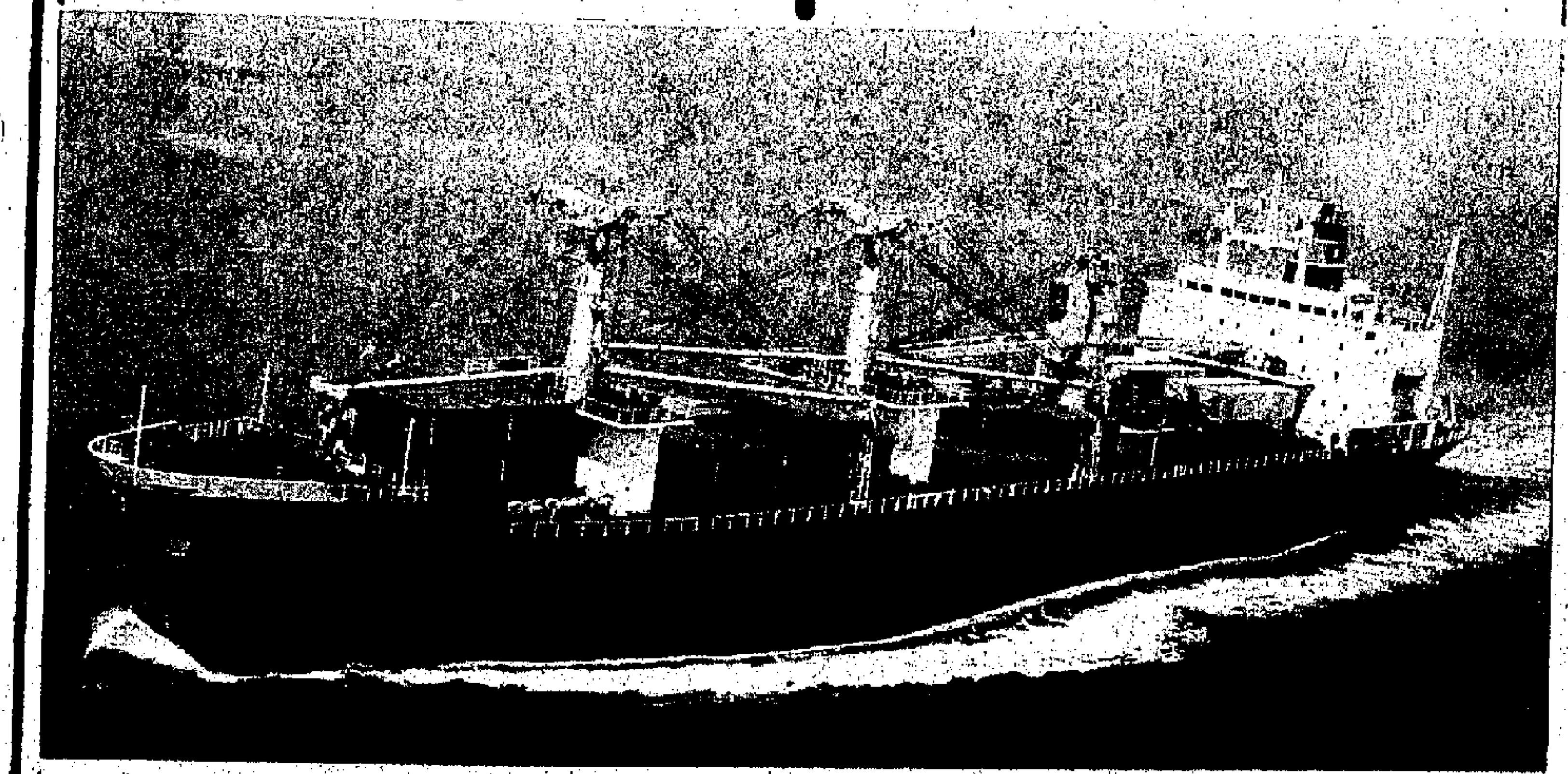
天課金錢助窮人

去年齋月伊始，第一天的下午在拉瓦爾品第舉行了隆重的首次天課發放儀式，巴基斯坦總統齊亞·哈克親自向二十八個窮人每人發給一千盧比現金。已經成立的從中央到地方的各級天課委員會，這個月裏都在忙於這項工作。哈克政府認為，這是推行全面伊斯蘭化，並最終消滅貧富差別和實現伊斯蘭福利社會的重要步驟，因此決心實行下去。

開齋節放假三天

守齋禁食了一個月的人們，自然盼望着能夠輕鬆一下。因此，開齋節便成了一年中最主要的節日。巴基斯坦政府已經宣佈八月十二至十四日為開齋節，放假三天。而十四日恰好是巴基斯坦獨立紀念日。

開齋節裏，男女老少都打扮一新，第一天清晨去清真寺禮拜，而後親友鄰居互相祝賀，請客送禮。許多青年還特地選擇在這期間舉行婚禮，熱鬧的景象頗似中國的春節。



wider resources - greater capabilities
and a new spirit of service

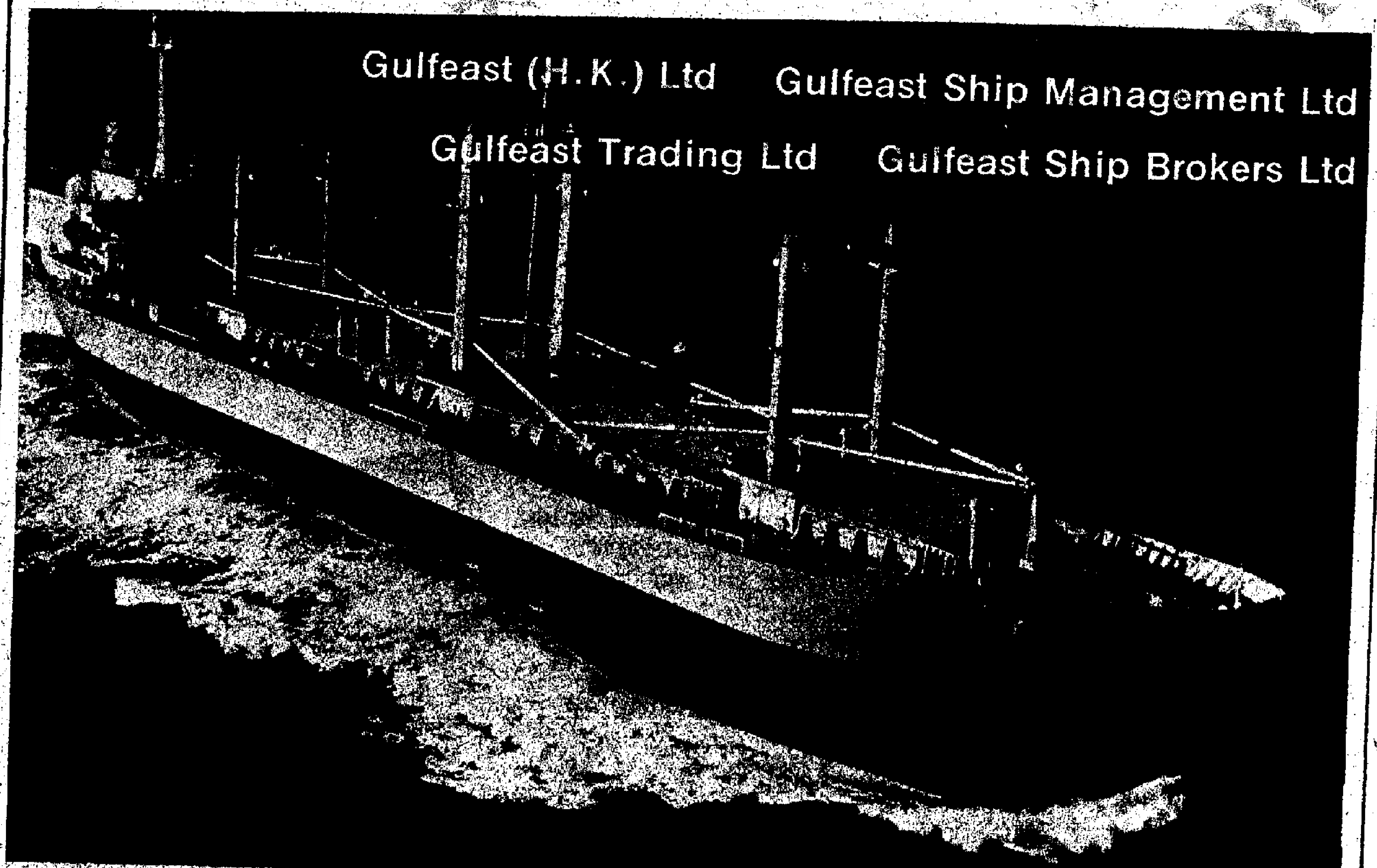
Far East/Pakistan Liner Service

For all enquiries please call

PAKISTAN NATIONAL SHIPPING CORPORATION
FAR EAST REGIONAL OFFICE:

Grand Building 5th Floor, 15-18, Connaught Road, Central, Hong Kong.
Cable: "EMSHIP HONGKONG" Telex: 74048 KOTAH HX
Tel.: 5-226174/8 Ext. 23 5-222596 (Direct)
5-221764 (Direct)

Best wishes on the Pakistan National Day



GULFEAST SHIP MANAGEMENT LTD
9th FL., KAM CHUNG BLDG.,
54, JAFFE RD., WANCHAI,
HONG KONG.
TELEX: 86204 GESL HX
CABLE: SHIPMAGULF
TEL: 5-281048

GULFEAST (HK) LTD.
9TH FL., KAM CHUNG BLDG.,
54, JAFFE RD., WANCHAI,
HONG KONG.
TELEX: 86204 GESL HX
CABLE: GULFEAST
TEL: 5-277625

GULFEAST SHIP BROKERS LTD
9TH FL., KAM CHUNG BLDG.,
54, JAFFE RD., WANCHAI,
HONG KONG.
TELEX: 65050 GESNP HX
CABLE: GASIAPAC
TEL: 5-277526

GULFEAST TRADING LTD
15TH FL., KAM CHUNG BLDG.,
54, JAFFE RD., WANCHAI,
HONG KONG.
TELEX: 65728 GETH HX
CABLE: EASWESTRAD
TEL: 5-272988

BEST WISHES ON THE PAKISTAN NATIONAL DAY

WITH THE COMPLIMENTS
OF
IBS-INTERNATIONAL BUYERS SERVICE

1202 METROPOLE BLDG.
57 PEKING RD. KOWLOON
TEL: 3-689540 3-670800
TELEX: 64006 IBS HX
IMPORTERS & EXPORTERS
OF
TEXTILES & SUNDRIES AND
RE-EXPORT CHINESE PRODUCTS
TO PAKISTAN AND MIDDLE EAST

本公司專營中國各類紡織品，雜貨及其它貨物，轉口往中東及巴基斯坦。

THE PAKISTAN NATIONAL DAY

with the compliments

of

FORTUNE WIND SHIP-CHANDLERS

11A, Mercer St., H. K.

Tel: 5-443429
5-436417

保有世界養豬最早紀錄的中國，也擁有受世界注意的優良豬種嗎？

法國一個種豬試驗場引進三種中國良種豬的新聞，回答了這個問題。

豬場位於法國拉羅契勒市邁格尼勞德鎮。它在前年十一月起飼養來自中國三個地方的種豬：金華、嘉興、梅山，每一種種豬的搭配是兩隻母豬，一隻公豬。

從外國引進良種豬有一個很不簡單的過程。以邁格尼勞德種豬場為例，它引進中國種豬事宜由法國國家農學研究所……

「百歲棋王」謝俠遜，不久前寫成了他的二十萬言的新著《象棋指南》。這位實齡九十三歲的象棋耆宿，不僅擅於弈棋，而且喜歡寫詩。他在最近的一首抒懷詩中說：「人生百廿行程易，爛盡樵柯樂此身。」詩裏用了古代傳說中的一個典故：一個樵夫在深山遇到兩位仙人對弈，等他看完一局棋下得山來，人間已過百年，回頭看看當初帶上山去砍柴的「樵柯」（柴……

……，以一贏、一和、一輸的成績，哄動了兩江兩岸。從此，浙南數百里方圓之內，都知道平陽城裏出了個縱橫棋壇的「白袍小將」。三十年代，他來到上海一家報館工作，業餘時間潛心鑽研棋藝，在海上棋壇就以「常勝將軍」姿態出現。未幾就榮登「棋帥」以至「棋王」的寶座。解放以後，他仍被選為中國象棋協會副主席，並在……

……楚地記得：一九三七年「七七」蘆溝橋事變，抗戰全面開始。為了喚起海外僑胞支援抗戰，共禦外侮，謝老以半百之年再次遠渡重洋，歷經菲律賓、印尼、馬來西亞、新加坡等地，藉表演象棋比賽的活動，宣傳抗日，勸募捐款。各地愛國華僑慷慨解囊，紛紛捐助大量金錢，那種如火如荼的愛國熱忱，真是筆墨所難形容的。

……起同吸香茗，對弈了平生難忘的兩局棋。至今他還清楚地記得周恩來下棋時的從容、謙讓的風度。第一局棋，周先：炮八平五，馬二進三，馬八進七，卒七進……第二局棋，也是謝請周先……。謝老回憶時說：棋如其人。在對弈之中，深感周總理不僅是個雄才大略的革命家，而且也是一位博古通今的棋壇高手。……

早年的香港考古研究……

在港大考古隊成立前，集體考古研究活動，集中於香港大學地理、地質學系的實驗室內進行；個人的研究，則以芬戴禮神父為代表，集中於香港仔神學院內進行。一九五三年三月成立大學考古隊後，香港的考古研究活動，便轉移到香港大學東方文化研究所屬下的馮平山圖書館。

大學考古隊的活動除野外調查外，並假座馮平山圖書館組織學術講座及進行戶內實驗。這樣的配合，既為出土文物提供了有系統的保養及管理，也方便了研究工作的進行。筆者曾參觀博物館所藏芬戴禮發掘的近萬塊碎陶片，皆屬不同地區層面出土。若果沒有集中管理……

俯拾即事

問題之癥

容 著

過去總是不明白，紅磡火車站的廁所為什麼老是那麼骯髒，地下……

中國種豬落戶法國

董思

保有世界養豬最早紀錄的中國，也擁有受世界注意的優良豬種嗎？

法國一個種豬試驗場引進三種中國良種豬的新聞，回答了這個問題。

這個種豬場位於法國拉羅契勒市邁格尼勞德鎮。它在前年十一月起飼養來自中國三個地方的種豬：金華，嘉興，梅山，每一種種豬的搭配是兩隻母豬、一隻公豬。

從外國引進良種豬有一個很不簡單的過程。以邁格尼勞德種豬場為例，它引進中國種豬亦由法國國家農學研究所的專家主持，從一九七五年起兩度組團訪問我國洽談，最後選定上述三個品種。法國方面的交換條件以三頭良種牛犢，供中國繁殖良種牛。

決定豬種是否良好有很多因素，包括肉味、體態、繁殖率、出肉率、適應環境的能力等等。總之是要具備良好的商業用途。

經過一年多飼養，邁格尼勞德種豬試驗場證明上述中國種豬具有下列優點。

首先，中國豬的繁殖力強。

這個種豬場的人說，中國豬每生育一次，豬仔數目達十六到二十隻之多。歐洲和美國的母豬，每一次生出十二隻豬仔，已算不差了。

中國豬早熟，很早就懷第一胎，生育週期短，比歐洲、美國豬約短一半。後者需要兩百天生一窩豬，中國母豬生育一窩豬仔後，隔九十天到一百十天就會懷第二胎。它的特點是多胎高產。

中國豬成長得快。邁格尼勞德種豬場現擁有一百十二隻中國種與歐洲種混合交配的已閹公豬。它們經飼養一百五十九天後，每頭體重達兩百磅。肉頭雖肥，但肉味很美。

在習性方面，中國豬和西方豬不同之點是：前者和善，簡直同貓、狗一樣，後者暴躁，常常亂衝亂撞。中國豬會吃各種各樣飼料，不限於吃穀物飼料。

按照邁格尼勞德種豬場目前計劃，在養育純種中國豬的同時，又要養育雜交種中國豬。它用兩種法國良種豬，同中國母豬交配，期望第一步培育出五十隻純種中國母豬、五十隻雜交種中國母豬。目前最感缺乏的是中國種豬，因此它正在計劃從中國引進更多的上述優良種豬，或者向中國購買一批冷藏的中國良種豬精液。

邁格尼勞德種豬試驗場的終極目的，是培育出一種既具有中國豬那樣高的繁殖率，而又具有西方豬體態的新豬種。所謂西方豬體態，是指身條長、腿部肌肉發達的一種豬。身條長可以製成較多的醃肉，四腿又粗又壯，製成的火腿也就愈大，賣價就更加高。

它是把上述期望一部分寄託在引進更多的中國種豬上面。據報道邁格尼勞德種豬場消息的一篇通訊說，這個期望一旦實現，就是西方在豬肉生產方面完成一次革命。

「百歲棋王」謝俠遜

—兼談故總理周恩來和他的對局

涓生

「百歲棋王」謝俠遜，不久前寫成了他的二十萬言的新著《象棋指南》。這位實齡九十三歲的象棋耆宿，不僅擅於弈棋，而且喜歡寫詩。他在最近的一首抒懷詩中說：「人生百廿行程易，爛盡樵柯樂此身。」詩裏用了古代傳說中的一個典故：一個樵夫在深山遇到兩位仙人對弈，等他看完一局棋下得山來，人間已過百年，回頭看看當初帶上山去砍柴的「樵柯」（柴斧）也已爛了。他在這裏充滿信心地表露了他要活到一百二十歲，終身獻給祖國象棋事業的雄心壯志。

有人問他的「成功秘訣」何在？他笑道：「多下多想！」這的確是他八十餘年棋壇生活的經驗總結，對象棋，樂此不疲，對棋藝，精益求精，終於使謝老從一個「無名小卒」成為一個名動中外的「棋王」。

謝俠遜是浙江平陽人，自幼家貧，隨父親習棋為戲。到十歲時，這個貧苦農民的兒子已經「毆遍平陽無敵手」了。十三歲時，就因為隻身遠行，跋涉一百多里，在溫州城裏與當時的名棋手陳奎對弈三局，以一贏、一和、一輸的成績，哄動了甌江兩岸。從此，浙南數百里方圓之內，都知道平陽城裏出了個縱橫棋壇的「白袍小將」。三十年代，他來到上海一家報館工作，業餘時間潛心鑽研棋藝，在海上棋壇就以「常勝將軍」姿態出現。未幾就榮登「棋帥」以至「棋王」的寶座。解放以後，他仍被選為中國象棋協會副主席，並在歷屆象棋比賽中，被聘任總裁判之職。

在災難深重的舊中國，謝俠遜曾經以象棋為武器，在愛好象棋活動的人民群眾中，熱情地宣傳過愛國主義。特別使他難忘的是在艱苦的八年抗日戰爭時期，為了支援抗戰，他遠涉重洋，到南洋各地舉行賽棋募捐，因為成績卓著，受到了周恩來總理的讚揚。

回憶當年，往事歷歷在目。謝俠遜清楚地記得：一九三七年「七七」蘆溝橋事變，抗戰全面開始。為了喚起海外僑胞支援抗戰、共禦外侮，謝老以半百之年再次遠渡重洋，歷經菲律賓、印尼、馬來西亞、新加坡等地，藉表演象棋比賽的活動，宣傳抗日，勸募捐款。各地愛國華僑慷慨解囊，紛紛捐助大量金錢，那種如火如荼的愛國熱忱，真是筆墨所難形容的。

一九三九年謝老完成勸募任務，取道緬甸，回到重慶。這一年夏天，謝俠遜正在東方文化協會，忽然周恩來親自來訪問他。周一見他就緊緊地握住他的手說：「你是個有名的象棋家，這次出國在愛國華僑中，利用象棋比賽，做抗日救亡的宣傳，成績很不錯！」又說：「抗日救國人人有責啊！」

在周恩來的提議下，謝俠遜還和他一起同吸香茗，對弈了平生難忘的兩局棋。至今他還清楚地記得周恩來下棋時的從容、謙讓的風度。第一局棋，周先：炮八平五，馬二進三，馬八進七，卒七進……第二局棋，也是謝請周先……。謝老回憶時說：棋如其人。在對弈之中，深感周總理不僅是個雄才大略的革命家，而且也是一位博古通今的棋壇高手。」謝說：「總理的棋法嫻熟，攻得猛、守得穩，棋法變化多端，神秘莫測，大有『胸中自有雄兵百萬』的統帥氣概，令人心折。」（上）

謝俠遜近影

憶舊遊

趙清閣

申猴歡躍而去，酉雞報曉而至，流光似箭！

老了，總愛緬懷過去，緬懷過去不等於留戀過去；「過去」不一定都……，「緬懷」也未必只能觸及痛苦，有時緬懷會給人以力量，一種鼓舞前進的力量！這幾年，我常沉酣於往事的回憶裏，我想從回憶裏求點安慰，也想從回憶裏汲取教訓。我為了追記一些往事，要使回憶較能真切準確，便不顧步履艱難，自走訪那與我共過事的人，和留過足迹的地方。

一生中，我的大半時間是在顛沛流浪裏度過，而客居最久的，又終於定居下來的是上海，屈指算來，已斷續在上海住了三十六七年光景，因此上海可以說是我的第二故鄉。尤其青年時代，我曾在上海學習、工作，無論是思想和後來的生活道路，都對我有着深刻的影響，於是上海又成為我生平回憶的一個重點。

＊

兩年前的暮秋，一天下午，我懷着渴念的心情，走訪了睽違很久的上海舊居之地。我按着經歷循序，首先走訪「上海美專」舊址。我熟稔地在萊市路的盡頭，找到了那幢曾是國內最早的美術學府的樓房，大門和門內的天井，院牆和樓上朝街的一排木框窗子，都沒有什麼變化，變化的是，這裏已經改成工廠了。我佇立於對面行人道上，貪婪地注視着那大門，那樓上的窗子，那院牆，我捕捉着彷彿距離遙遠、又彷彿就是昨天的記憶……

＊

一九三三年的初秋，我來到上海，就一頭鑽進了「美專」大門。在那樓上的課堂裏，我勤奮地學畫，我畫過石膏木炭畫，畫過模特兒油畫，也畫過水墨丹青的國畫。宿舍樓房在院牆旁邊，院牆臨馬路，不太高，可我吃過它的苦頭。那是一個雨夜，我因仰慕梅蘭芳的藝術，約了幾個同學去買了最低價的戲票，坐在三樓看了一場精采的演出。散場以後回來晚了，校門已上鎖，沒辦法，我就借助同學的肩背爬上院牆，翻了過去；不料一下子跌到泥坑裏，渾身沾滿污水，腿關節傷了筋，痛了許久。由於「美專」是一所費錢的學校，繪畫更花鈔票，窮人實在讀不起，所以我憑着中學的一點繪畫基礎，投考時便報名插班，為的少讀一年可以省一年的學費。然而學習期間，我還得向報刊投稿寫文，好賺稿費貼補貼補。《女子月刊》主編黃心勉很同情我，她常發表我的文章。「美專」教授倪貽德和作家葉靈鳳，也常幫助我介紹發表文章。然後我又找到了工作，在「天一電影公司」擔任他們出版的《明星日報》宣傳，月薪二十元，解決了我的經濟問題。理想的是，我可以白天上學，晚間工作，半工半讀，互不牽制。而遺憾的是，這樣一來，我便不能專心學畫了。為了「美專」晚間出入不方便，我就在附近杜神父路（今永年路）的一條弄堂裏，租了一家樓上的亭子間住下來。

＊

想起了亭子間，我立即離開萊市路，摸索到了杜神父路。很快便認出了那條短短的弄堂，雖已忘却門牌，但還依稀記得故居是弄堂的最後一家。二房東好像是一個工程師的妻子，成天挖空心思打小算盤，不滿月就討房錢，晚上剛過八點鐘就強迫關電燈。反正我晚上要去「天一」工作。為了宣傳「天一」出品的影片，我得呆在攝影棚裏看拍戲，採訪導演、明星，然後寫成稿子才能回家。時常工作到通宵達旦，再趕往「美專」學習，中午始回家休息。當時戲劇家洪深、左明、于思等是「天一」的編劇、導演，他們看出我的艱苦，代我向老闆邵醉翁（也是電影導演）交涉，讓我住到他的家裏，也是亭子間，不要房租還管一餐早飯。於是，我退租了杜神父路的亭子間。不過，住到邵家是有條件的，每天須教老闆娘陳玉梅（著名電影明星）學普通話，因為她是蘇州人，講不好普通話。

＊

順着思路，不期而然的我又[illegible]去走訪「天一」舊址。我從萊市路乘二十四路電車到復興中路下來，走過「上海[illegible]」，不遠就是甘世東路（今嘉善路），「天一」的痕迹一點也沒有了，只有邵醉翁住過的弄堂還在，而房子已無法辨識。我徘徊留連於這條弄堂，我懷念這裏曾是我四十七年前開始邁進電影界的地方。我也哀思在這裏徹夜不寐、流汗工作的幾個老朋友，他們為早期的中國電影事業，做出了不可磨滅的貢獻，而他們都已相繼謝世了，邵醉翁也在十年動亂中病故！懷念和哀思掀起了我的辛酸，惆悵，我只有默默感喟地沉吟着：「人生若朝露」，歷史是不朽的！

＊

最後我緩步踱向昔日的薩坡賽路（今淡水路），我尋尋覓覓，好不容易找着了那幢臨馬路，座東朝西的舊式洋房，這裏曾是「女子書店」的編輯部，一九三五年我做過「女子書店」的編輯。我舉目眺望洋房二樓的陽台，宛如又看見了闊別已久的故人！我在這陽台上住過朔風凜烈的一冬，憑借一盞天花板上僅僅十五支光的電燈，日夜編閱別人的稿件，也撰寫自己的文章。常常開夜車工作，就全靠香煙和咖啡提精神，因此這期間身體很壞。直至第二年春天，經理姚名達（又是「復旦」教授）才把我安排到一間堆書棧裏。學者開書店的窘況，也就可以想像了。我如癡如夢地追思回味那當時的困境，我意識到正是許多困境鍛煉了我的成長，我應該感謝困境！

我不知道在洋房前面站立了多久，漸漸天色昏暗了，我的兩腿也有些酸了，才轉身離去。我踏着夕陽的餘輝，踽踽蹣跚於歸途，行人道上一羣羣青年熙熙攘攘向前奔馳，我忙着為他們讓路不迭，我注視他們意氣風發的昂揚背影，不禁歆羨地欣然朗誦了劉禹錫的兩句詩：

「沉舟側畔千帆過，病樹前頭萬木春！」

一九八一年春節前夕於上海

咖啡或茶

越戰書籍又抬頭

張散

美國是否又將捲入拉丁美洲小國薩爾瓦多的內戰中？是不是又會給自己製造一個「第二個越南」？現在是美國人紛紛談論的問題，贊成者有之，反對者有之。

許多人擔心，當初吳庭艷執政時，美國就是從派遣軍事顧問開始的，然後一步一步進入火坑，無法自拔。而現在，新的軍事顧問團又到了薩爾瓦多，模式何其相似。

於是，有關越南戰爭的書籍在沉寂了一個時期之後，又告活躍起來。最近最受注意的一冊，名叫《越南戰爭時期美國軍隊的自我敗壞與廢弛》（Self-Destruction and Decay of the U.S. Army During the Vietnam Era），作者，姓名只有一個字-Cincinatus。

Cincinatus乃是古羅馬時代一位著名將軍的名字，借用在此處，顯係假名。作者乃是一位不願具署真名的現職上校。由於五角大樓近來傳出一種說法：如果不是政客們亂出主意，軍方是可以打勝這一場戰爭的。作者不忿，便對這種說法進行猛烈抨擊。他的論點乃是：第一，在亞洲這個戰亂地點參戰就是大錯，而且美軍指揮當局烏龍百出，戰略戰術無一是處。作者列舉的實例很多，一望便知他是局內人。

另一本叫做《為什麼是越南？》（Why Vietnam?），也是抨擊政府最高決策的。作者A·Patti認為，美國根本應該從一開始就支持胡志明，使他成為「亞洲鐵托」。

采石磯（中國畫）

蘇春生

牛的身份證

秀琪

香港居民的身份證據說將要更換，目的是杜絕偽造證件。

葡萄牙也在準備印製一種新的身份證，目的是杜絕走私與欺騙。但身份證的對象不是人而是牛。

原來，葡萄牙[illegible]者每從鄰近的西班牙低價購入[illegible]謀取利潤。為了杜絕詐騙，葡國決定為國中一百三十多萬頭牛隻逐隻拍照、編號、鈐印，然後發給身份證。家畜而有附照片的身份證，這倒是頭一遭哩。

文學期刊新品種

吳其敏

我國有很多少數民族。這些少數民族間，或多或少都埋藏有等待發掘的文學寶庫。神話、傳說、寓言、民歌，不一而足。她們都帶着各自濃厚的民族特點和地方色彩，不是他族同等品類所能代替的。這些都有待於蒐集整理，推介出來。

各少數民族中，也各有其熱心於文藝創作而且成就不菲的作家，一代、兩代、三代。過去對他們的重視不夠，引拔出來的不多，已經成名普為人知的尤少。近一兩年來，各地報刊和文藝出版物中，比較多見了他們的一點作品，距離需要發揚推廣的，仍是還遠遠未逮。這跟「發展和繁榮少數民族文學創作，培養和擴大少數民族文學隊伍。」的方針，是有距離的。

現在，情況正在扭轉中。中國作家協會倡議、主辦的《民族文學》聽說已在本年二月廿五日創刊。這是專門登載我國少數民族各類作品的全國性文學期刊。它用漢族語文在北京出版。暫時是雙月刊，以後再謀發展。

目前筆者還沒有見到創刊號的具體內容，但據有關方面透露，刊物將「發表反映我國各少數民族人民生活的各種題材、體裁、形式、風格的優秀作品和各少數民族的古典文學與民間文學。」此外如描寫各少數民族特有的風土人情、風光景物的文章，以及對少數民族諸般作品的評論也均在網羅之列。總之要求做到各族之間有所交流，有所借鑒。像這樣的新品種的文學期刊，無疑會受到注意與歡迎，比起疊床架屋漫無限制的廣出同類性質刊物，陳陳相因，既無分工，又乏特點，總是於讀者較為有益的。

新知集納

圖丁

▲難怪血液看起來這麼稠與顏色這麼深紅，因為每一立方毫米的男人血液，大約有紅血球五百二十萬個；女人血液的數目略小，大約是四百七十萬個。每個紅血球的壽命平均為四個月，因此全身的血液必須以每天約二千億個紅血球的速率進行更換。

▲一條用頭髮造成的繩，比同一粗幼的尼龍繩或者銅絲繩還要穩韌。

▲亞馬遜河的水，等於全世界淡水總量的五分之一。

▲平均在一年裏，當世界所有鋼廠煉出鋼材五億噸的時候，綠色植物則產生二千億噸的碳水化合物。

▲由於沒有脊骨，一隻七十磅重的鰻魚，能夠擠過舊日一元硬幣那麼大小的孔。

▲蝗蟲能夠跳得比它體長還出十七倍的距離。而這種大約長吋半的昆蟲，也能跳高一呎。

京華小記

新鳳霞·扶車

唐瓊

海外有一位老人，讀完《新鳳霞回憶錄》，很感動，準備送一個扶車，幫助她走路。他正在托人向吳祖光、新鳳霞夫婦聯絡，徵詢她的意見。扶車的說明書也隨信寄出。

這是本報在美國加州的一位老讀者。

他先後給我兩封信，也談起這件事：「想起那天早上正由於看過這本回憶錄有感，而給吳祖光先生寫了一信，信是寄北京一位朋友轉致的」。又說：「這本書借給兩位太太看了，都是一卷在手，愛不忍釋。」

他與吳君素昧生平，為什麼寫信給他呢？「乃是由於我同情他夫人（愛人這個稱呼，我用不慣），難逃浩劫，至今仍苦於病魔而不良於行。此間一般步履維艱者多藉助於一種所謂 Walker（筆者按：扶車），東西其實很簡單，但恐國內或尚無相類似者，因而向肆間索取圖說，隨函寄去。此物對吳夫人不無助益，故我不揣冒昧，極樂意奉贈。只是有一困難，東西體積稍大，不便付郵。」

最後，還開玩笑說：「得無笑我多事乎」？

我覆信說，當將尊意轉達祖光鳳霞賢伉儷。日前，又收到這位老人的信，說「今日再向一家[illegible]店舖要了一份（扶車）圖說，特附上，請閱後轉寄。倘這種東西果然有用，據店舖中人見告，尚須知道病者身材高矮也。」

這次說明書，還另加一種帶輪子的。

我目前不知道這件事會不會辦成。辦成固然好，不成也沒有什麼。新鳳霞病後半身不遂（左側），一直用拐杖走路；她身高大約五呎一吋，是中國女性的中等身材吧？

不需要在這裏寫出那位旅美老人的尊姓大名。助人為樂，而且默默地做，這種精神境界才是更值得嚮往的。我不願違背他的初衷。

早年的香港考古研究中心

畢之

在港大考古隊成立前，集體考古研究活動，集中於香港大學地理、地質學系的實驗室內進行，個人的研究，則以芬戴禮神父為代表，集中於香港仔神學院內進行。一九五三年三月成立大學考古隊後，香港的考古研究活動，便轉移到香港大學東方文化研究所屬下的馮平山圖書館。

馮平山圖書館即馮平山博物館的前身。這幢座落大學入口右側的三層高古舊建築物，在一九三二年落成，與同年落成的鄧志昂中文學院一樣，目的在提供一個研究溫床給與熱愛中國文化的人士。當香港大學圖書館大樓於一九六一年落成啓用，為集中行政管理，馮平山圖書館便遷入大樓，原址建築物則改稱馮平山博物館，集中收藏及展覽與中國文化有關的藝術文物。

大學考古隊的活動除野外調查外，並假座馮平山圖書館組織學術講座及進行戶內實驗。這樣的配合，既為出土文物提供了有系統的保養及管理，也方便了研究工作的進行。筆者曾參觀博物館所藏芬戴禮發掘的近萬塊碎陶片，皆屬不同地區兩面出土。若果沒有集中管理，並作有系統的研究分類，這些遺物實與廢物無異。

馮平山圖書館改稱博物館後，便成為香港史前人類遺物首次公開社會展出的地點。除展出芬戴禮在南丫島發掘的部份石器、陶器及銅器外，更曾大規模展出在一九五五年由林仰山教授主持發掘的九龍李鄭屋村東漢古墓陪葬物。

西方漫畫選

勞苦功低（美國漫畫）

「奶奶，爺爺給你多少錢僱你做奴隸？」

俯拾即事

問題之癥

容若

過去總是不明白，紅磡火車站的廁所為什麼老是那麼骯髒，地下積滿尿水。

上周日乘火車抵紅磡車站，進入廁所一看，才恍然而悟，原來經過一個多小時的火車旅程後，很多乘客爭相飛奔到廁所，結果廁所內大排長龍，有些排在後面的人急不及待，便在廁所牆角就地解決。

筆者絕對無意為這些人開脫，這種不顧公德、破壞環境衛生的人是需要譴責的。除指責這些缺乏公德心的人之外，筆者以為，有關方面是否可以再深入細想這個問題。

港段火車不設廁所之舉，反對的人很多，而有關方面卻我行我素，結果導致上述情況的出現。筆者亦曾見過，有些小孩子忍不了，在火車上小解。試問，單是指責這些人或小孩子，就能解決問題了麼?!

「呢科按新地」

江鴻

《永不要在星期天》，這是西方電影《癡漢淫娃》的主題曲。曲子的涵義如何且不管它，但在此地，「永不要在星期天」，也有其實際意義。

星期天，到處人頭湧湧，飲茶，找位難，旅行，搭車麻煩，睇戲，買票不易；到公園映相，背景繁雜……至於生病，就更「永不要在星期天」，因為醫生也怕麻煩哩。

據說，一些私家醫院，如果你病得不合時，要在星期天開刀，則手術費、手術室費……等等，也要雙倍計算。至於病癒出院，也不要在星期天，因為醫院賬房休息人多，埋單需時。

日前，一位住醫院的朋友在星期天出院，護士計單時說：「等下啦，起碼要個半鐘頭！」果然，她科車如神，高高興興出院者，足足等了一小時另四十五分鐘。

「永不要在星期天」，如果西曲中唱，現實的歌詞可多着。

好一套影片

蕭梅

三十多年前，在廣州的戲院看過《一江春水向東流》。還記得，當時這套影片是分成上下集的，上集《八年離亂》上映，已經哄動一時，不僅「滿城爭說」而且更有「萬衆翹首」等着下集之盛。果然，當《天亮前後》拍成運趕上映，有關影院竟然長期爆棚，哄動情形實屬空前。

不過，當年看這套影片時，我還只是個小學生，對於影片的意義和內涵，連一知半解都說不上，因此，當時對戲院中不少成人之大動感情，甚至涕淚交流，還真有點難於理解。比較懂得這套影片，則是年齒漸增、所知較多的日後，還是[illegible]細咀嚼才領略到的。

這麼一套經得起咀嚼、回味，經得起時間考驗的影片，如今又再上映了，而且是上下集一場映完。對於新老影迷，這可真是個難得的機會哩！

隨意篇

臺靜農的短篇小說

謝雨凝

二十年代中國作家的書我看得不多，能說出名來的如魯迅、冰心、老舍……等，都是學生時代經過老師介紹，抱着一種學習與探求的心情來讀的。近日看到的《臺靜農短篇小說集》，則是很偶然的。

老作家劉以鬯是這本集子的編輯人，他不但寫了序，來介紹推荐這本書，甚至認為多年來忽視臺靜農的短篇小說是一種浪費呢！

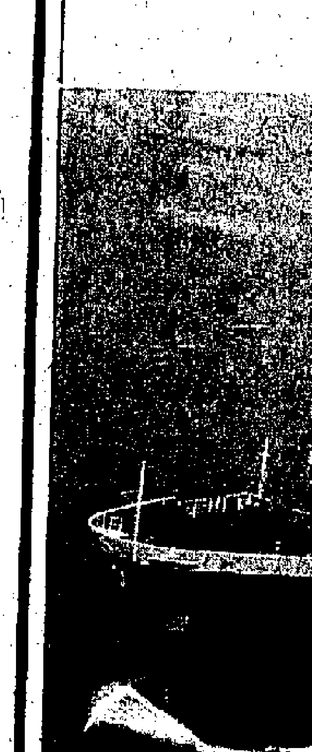
臺靜農是現生活在台灣的老作家。他的小說為什麼被埋沒幾十年才輯成集子而介紹出來，則不是我們這一輩人所能理解的。我個人所注意的只是他筆下的那些舊中國農村的人物。他每一篇小說都不長，所擷取的都是一夜之間或一天半天的事，只淡淡幾筆，就把那時代貧苦人如山的重壓、如海的哀愁活生生地描繪出來。

喜歡短篇小說的人，似乎不應錯過這本《臺靜農短篇小說集》，他的文字樸素而深刻，可堪回味的細節極多。譬如寫舊中國農村的「賣妻」題材，當中就有兩個不同的典型。《蚯蚓們》寫的一雙夫妻本是好夫妻，但在荒年中妻子為了兒子的溫飽及丈夫得點錢來過日子，主動要求賣給富戶，分離那一夜，兩個傷心人對着月亮各想各的心事，流了一夜的淚沒有瞌上眼。反而是那個不懂事的小孩兒，像逢到一件喜事似地還跳蹦蹦地向父親討一點母親的賣身錢呢！

《負傷者》寫的是一個不安於貧的妻子。她先是勾搭富戶，然後用既成的「事實」，迫丈夫離開。甚至看到丈夫被人嘲笑，被情夫毆打，被誣告到官府去，也無動於衷。我們看到這個故事，當然非議那個女人。但在赤貧的農村，那個挨飢抵餓的變節女人，何嘗不也是一個負傷者？

這小說集值得推薦的短篇還有很多。如寫小叔娶寡嫂的《拜堂》，寫風雨夜被狗咬死嬰孩的《棄嬰》，寫苦老婆子為兒子招魂的《紅燈》……等等，都是飽含巨大力量的作品。據劉以鬯的意見：「二十年代中國小說家能夠將舊社會的病態這樣深刻地描繪出來，魯迅之外，臺靜農是最成功的一位。」

第十四版



wider

a

Fa

PAK

Be

GULFEAST SHIP MANAG
9th FL., KAM CHUNG BLDG.
54, JAFFE RD., WANCHAI,
HONG KONG.
TELEX: 86204 GESL HX
CABLE: SHIPMAGULF
TEL: 5-281048

美取消優惠關稅待遇 台五十項產品受打擊

藍舒

在國際市場景氣低迷，台灣出口不振、經濟萎縮的情況下，美國總統里根於本月十九日突然宣佈：從今年三月卅一日起，大幅削減台灣、南朝鮮、香港、墨西哥和巴西五個國家和地區輸美產品享受優惠關稅待遇的項目，其中台灣的產品即佔五十一項。

美國政府這項決定，使台灣貿易界和產業界人士像晴天霹靂一樣，震驚不已，認為里根此舉將使台灣產品輸美「遭遇重大挫折」，「是一記沉重的打擊」。

美國的優惠制度，是由一九七六年一月一日起生效，這對台灣產品在美增強競爭力很有幫助；但同年二月，即公布限額為二千六百六十萬美元，輸美產品金額超過此數即取消免稅待遇，今次宣佈取消免稅輸美產品項目更多，已到了面臨「畢業」關稅的地步，外銷業界無不憂心忡忡。

據台北《工商時報》說，在一百三十七個受美國優惠關稅的國家和地區中，台灣受益最多，一九七九年台灣輸美優惠項目超過十七億，佔美國是項進口總金額六十二億美元的百分之廿七，一九八〇年雖然稍減，但仍佔美國進口總額七十三億美元的百分之廿六。所以台灣的受益程度極為可觀。但現在台灣輸美產品「將隨里根的決定而大幅萎縮，直到完全「畢業」為止」。因此，引起台灣產業界人士的惶恐不安。

國民黨十二大下周開鑼 為政治經濟悶局傷腦筋

台灣

魏成方

國民黨宣布將於三月二十九日在台北舉行「十二全大會」，會期八天。

國民黨宣稱，這次會議的主要內容是修訂黨章，制定政綱及現階段工作綱領等，並要制定今後「奮鬥的方針」云。

國民黨的某些高官，總以為中國大陸上的經濟愈來愈困難，民衆必然反對政府，共產黨可以「一觸即潰」。於是，「反攻」叫囂甚為起勁。台北《中央日報》甚至把這次會議說成「重光大陸的準備會議、作戰會議」。

最近《中央日報》還搞了一個所謂「如何加强政治反攻」的座談會，侈言使用一切力量，對敵人發動攻擊，使敵人政權崩潰」。這無非是要在「十二大」舉行之前助長聲勢而已。

其實，國民黨越是叫嚷「反攻」，越是使其自陷孤立，自絕於人民。但不叫嚷「反攻」，又無法向渴望國家統一的台灣人民交代。

國民黨舉行「十二大」，有關「反攻」的濫調，在台灣引不起大家的興趣，因為今年台灣的內外處境、財政經濟情勢比往年更不妙，《台灣日報》社論說，今年「開年以來國內（指台灣）外的政治經濟局面是一個相當沉悶的態勢」，如何打破此一個悶局，「期望」於「十二大」了。

所謂政治悶局是指美台關係，國民黨一貫依附美國。近十年間，世界大勢不利於國民黨，許多國家同它斷絕了關係，尤其美國捨棄了它，使國民黨更為孤立。去年，里根競選美國總統的時候，講了一些接近台灣的話，國民黨如獲至寶，一時間尾巴翹了天。

然而，事實並不如國民黨想像那樣。台灣的報紙說，里根政府上台之後，美台關係「在實際作為上尚無突破性的展開」，迄今為止，亦仍處在一種微妙的延宕狀態，「許多關鍵性的課題，目前仍須有待進一步的觀察與接觸」。最近，國民黨派「北美事務協調委員會」主任委員蔡維屏接替夏功權為台灣駐美代表，據稱，作用在於借助他的外交經驗以打開美台關係的「悶局」。

國民黨長期自吹的台灣經濟情況，近來也陷於悶局。據台灣報紙報道，今年二月台灣的對外貿易又出現了三億多美元的入超，同時台灣「中央銀行」二月份的結匯紀錄，也出現了一億多美元的赤字，貿易成長率一月份出口只比去年同期增加百分之一點三，二月份則反而出現負成長率百分之零點六。「行政院主計處」在本月初發表的「民間投資意向調查」透露，由於去年經濟不景氣，台灣工商業者預料今年景氣仍不佳，而油電及原料價格不斷上漲，業者營收和利潤頗受影響，投資意願明顯降低，石化工業的外商甚至醞釀把投資撤出台灣。台灣報紙表示，台灣經濟出現這種狀況，「是一個值得注意的警訊」，不能僅以季節性變動視之。

為了打開經濟上的悶局，三月十九日，台灣宣布把新台幣對美元匯率貶低一角。這是今年春節以後新台幣對美元第六次貶值，也是新台幣貶值最大的一次。國民黨當局以新台幣貶值為手段刺激出口，而且貶值幅度的由「分」擴大到「角」，反映出台灣經濟前景的不妙。

台灣當局的財政狀況同樣欠佳。最近，「行政院」頻頻召開預算審查會議，為編製一九八二年會計年度（由一九八一年七月一日至一九八二年六月三十日）「中央政府」預算大傷腦筋。據稱，台灣下一個會計年度財政赤字多達七百餘億元（新台幣，下同），儘管怎樣削減開支，仍有約三百億元赤字，要賴發行公債彌補。

台灣「省府」在編制下年度預算時，亦遭到收支難以平衡的嚴重問題。據透露，下年度省預算尚短少一百八十五億元，「省府」不得不採取緊縮措施，去年決議籌建的「民俗文化村」，也要擱置。省財政廳長[illegible]一再強調，由於指[illegible]編列困難，所有新的[illegible]建計劃如無確切財源，一律「暫緩辦理」。《台灣日報》說：「在可預見的未來，尤其是今年到明年這段期間，經濟上的悶局，對我國（指台灣）而言，將會是相當艱鉅的挑戰」。

程思遠和夫人石泓正在院內欣賞桃花

程思遠盼在台老友還鄉

謝榮鎭

不久前，筆者在北京一座清雅幽靜的寓所訪問了七十三歲的程思遠先生。程思遠是於一九六五年陪同李宗仁先生回國定居的。

程思遠回國後不久，政府撥了一座四合院給他一家居住，還配備了汽車和勤務人員。程夫人石泓女士現在北京教師進修學院工作，是北京市政協委員。他們當年帶回祖國的年幼子女均已長大成人。大女兒程琳在外文翻譯出版服務公司工作，已結婚生子。兒子程進和小女兒程華，分別在北京經濟學院和北京大學讀書。每當星期天和節假日，程思遠的兒女、女婿和外孫都團聚在一起，家裏充滿着天倫之樂。

程思遠談到十年浩劫期間，周恩來總理曾親自關照，把他一家保護了起來。使他一家沒有遭到抄家綁架之虞，生活一直安定無恙。他談起周總理，表示十分崇敬，他說：「周總理是當代的偉大政治家，他身為總理，國事浩繁，但事無巨細，無不親躬。回溯我陪同李宗仁先生歸來的經過，無不滲透着周總理的心血。我們回國後，還經常過問我們的衣食住行，關懷備至，體貼入微。事後我們才知道，在林彪、「四人幫」橫行的日子裏，周總理頂着逆流，不僅保護了我和李宗仁兩家，還保護了大批黨內外幹部。」

程思遠現在身兼數職，他是全國政協常務委員會委員，兼任政協國際問題組副組長，全國政協直屬學習組召集人，文史資料研究委員會政治組副組長。他經常參加一些重要會議，提出自己的意見和建議，就國家一些重大問題的學習、討論撰寫文章。去年，他在百忙中寫出了《李宗仁先生的晚年》一書，共十六萬字，已由文史資料出版社排出書樣，近期即可公開發行。新近開始寫作的自傳回憶錄《政壇回憶》，計劃寫十五章五十萬字，現已寫出三章近四萬字，交由廣西《學術論壇》雜誌連載，預計今年能寫完全書，同時，他還着手寫《[illegible]的一生》一書，並計劃寫一本單行本，對不久前出版的《李宗仁回憶錄》進行一些補正，勘誤。

他深知自己時間的寶貴，除了參加必要的會議，把其餘時間全部投入寫作，每天早睡早起，同時注意加强鍛鍊身體，生活很有規律，大清早堅持跑步半小時左右。因此，體態健實，極少生病，精力甚佳，看書寫字不戴眼鏡，也不要配備秘書，所有文稿均由他親自執筆。

最後，程思遠向海外的親友致意說，每逢佳節倍思親，春節前兩天，他與近幾年回國定居的繆雲台、李鐵錚、陳逸松等老友聚會，互賀新春，大家無不思念在台灣的舊友，盼望祖國早日統一，渴望在台灣的同事和老友，不再浮萍浪迹，及早在晚年落葉歸根，回鄉頤養天年。

台影片市場潛危機

——高寶樹訪星洲返台一席話

達之

台灣的女導演高寶樹，在今年春節期間到新加坡走了一趟，她回到台北，「心情變得沉重異常」，談到台灣片在星馬地區的情況時，她「笑不出來」。

高寶樹有一年沒有拍戲了，她這次去新加坡據說有兩個目的：一個是為了即將開拍她的《孽種》而去處理版權，一個是趁春節期間看看台灣影片在星馬地區上映的情況。

「這次我特別選過年去，就是看看國片（指台灣影片，下同）上片的情形。」高寶樹說，「有的五天就下片，很慘。」據說，台灣影片在星馬市場給香港影片和當地錄影帶打垮了。她表示憂心忡忡，這和她起程去新加坡前所表現出來的「雄心壯志」完全是兩回事。

高寶樹說，雖然她的片子以高價賣掉，但她為今後在星馬的台灣影片擔憂，因為在星馬整個台灣影片市場行情「露出了危機」。

高寶樹說，「我不懂，那些經常拍戲的導演，他們為什麼沒有正視這個問題？……難道他們不知道國片裏的戀愛方式與外面世界隔絕？難道他們不了解文藝片除了談戀愛還有其他很多事要做？」

台北《民生報》說，影片業就「面對艱苦的一年」，由於通貨膨脹，獨立製片業者，將面臨成本升高的。

其次，就是台灣市場緊縮的難題。影片老是在床頭、枕頭、拳頭上兜圈，千篇一律，觀衆都看膩了。海外觀衆也常批評台灣影片，都說「只要看一部就夠了，演員總是那幾個人，佈景也只有那幾樣」。製片老闆也訴苦說：現在搭景工人非常難找，工錢也比一般蓋房子高，通常一名工人，一天要八百一千元（新台幣，下同），還有場棚問題也有很多困擾，以租金來說，桃園大湳製片場為最便宜，搭景租金每月只收六萬元，中影、中製都收十二萬，華國製片場更高達十八萬元，棚場的供應更是供不應求，最近要租棚拍片，往往在登記後，要等二、三個月才能進棚，這可是困擾製片工作的。

配額缺乏外銷無路 二百鞋廠面臨倒閉

劉斌

據台北《工商時報》載稱，台灣製鞋業產品一向以輸往美國為大宗，但今年度輸美塑膠鞋配額嚴重缺乏，以致庫存成品超過五百萬雙，引起製鞋業者的恐慌。

據報道，輸美塑膠鞋配額不足的情形，早在去年十二月份已經發生，至今年一月間才開始惡化。據製鞋公會估計，年度前七個月每月平均輸美非橡膠數量為一千二百五十餘萬雙，從二月份起至六月份止的五個月內，尚需輸美配額六千二百五十餘萬雙，但截至一月底，輸美配額僅存三千五百餘萬雙，不足二千六百七十三萬雙，則本年度最後兩個月——五、六月將無配額輸美。因此，製鞋業者認為，因庫存過多，外銷無路，資金積壓過鉅，二百多家製鞋廠正面臨停工倒閉的危機。

台灣製鞋業者曾向「國貿局」提出三項建議，爭取增加外銷配額，但被拒絕。因此，業者認為製鞋業正在風雨飄搖之中，「已到了存亡絕續的關頭」。

台灣物價狂奔急竄 民生用品漲勢驚人

文華

台灣「行政院主計處」於十四日表示，二月份各種物價繼續呈上升。二月份消費者物價比一月份上漲百分之三，躉售物價上漲百分之一點二。至於與去年同期比較，消費者物價上漲了百分之十九點六，躉售物價上漲了百分之十二點四。台灣「經建會」主任委員俞國華也曾指出，一月份出口減緩和物價漲勢「仍未稍戢」，二月份卻出現了更糟的情況。這與上月底「經濟部」次長汪彝定所說今年台灣物價不致有太大變動的預計，適成為鮮明的對比。

根據台灣「主計處」發表的數字：二月份與一月份比較，出口物價指數僅上升了百分之零點二二，與去年同期相較，也僅上升了百分之八點八九。這和該處所分析的去年台灣物價情況正好相同：[illegible]消費品躉售物價漲[illegible]，而零售物價的漲[illegible]物價。

台灣《工商時報》年初曾經指出，去年民生物資的價格，「泰半如脫韁野馬，狂奔急竄」。春節後，市面上部分民生物資零售價格，已悄悄上漲。二月底，據「經濟部物價會報」接獲的消費者反映，燒餅、油條、蔬菜售價，近來漲勢驚人，一般售價竟漲了三成。使升斗小民大受影響。

台灣物價和油電價格息息相關。台灣立法委員洪玉欽在書面質詢中指出，目前台灣物價不斷上漲深受油電價格不斷調高的影響；中油及台電公司應加强管理，提高經營效率，以穩定物價，否則台灣當局提出今年「穩定物價」之方針，恐難達成，並說靠山吃山靠海吃海是台灣當局公營事業的通病，這一通病亟應迅予去除。

在「國貿局」副局長蕭萬長在參加貿易界代表的座談會上，討論了二月份台灣外貿的不利情況，據指出台灣去年物價上漲率高達百分之二十二，遠超過美國僅百分之十三的物價上漲率，說明台灣的購買力已貶低不少，「如任其發展將勢必使入超變成長期現象」。台灣《新生報》今月中指出，台灣第一季物價的漲幅，仍將較南朝鮮以外的其它國家為高，因而「必然會減弱台灣產品的出口競爭力量」。目前台灣物價的發展情勢，已對台灣經濟前途敲響了警鐘。

內地同胞尋台灣親友

王偉樑尋父王祿昌

王偉樑，又名里良，或李良，是王祿昌的獨生子，現在找尋父親王祿昌。王祿昌浙江義烏縣人，現年六十二歲，一九四八年去了台灣，杳無音訊，家人十分懷念，有知其下落者，請與本報聯繫。

吳小平尋父吳在燕 母呂媛芳

吳在燕，江蘇江陰人，現年六十一歲，呂媛芳，現年五十九歲，他們二人於一九四九年離開上海去台灣，迄無音訊，祖母吳若岩，現年七十七歲，思兒媳心切，見報後請與本報聯繫。

李絢春尋二兄李孔章

李孔章，湖南新化人，一九四八年隨服務機構遷往台灣，杳無音訊，年逾八旬的老父及家人都十分掛念，見報請與本報聯繫。

張以慧尋夫鄭德時

鄭德時，貴州人，現年六十歲，一九四八年隨國民黨撤退到台灣，最初兩年，尚有書信往還，後來即失去聯繫，女兒奕莉已結婚，並有了孩子。家人盼其早日回家，見報後請即與本報聯繫。

劉春林尋姐夫陳志堅 姐姐劉文英 外甥建平 建新

陳志堅，湖北武昌人，年七十多歲；劉文英，年六十八歲，江蘇句容人；建平四十八歲，建新四十五歲。他們於一九四六年去台灣，一九四九年後失去聯繫，親友知其下落者，請與本報聯繫。

沈耀川尋兄沈福章

沈福章，浙江慈谿人，一九四九年離開上海，到台灣後曾來信，以後音信中斷，家人十分惦念，見報或親友知其下落者，請通知本報。

江玉珍尋弟江勳

江勳，乳名大順，安徽蕪湖人，一九四九年去了台灣，到台後曾來過一封信給母親，以後迄無音訊，母親現年已八十五歲，思兒心切，見報請即與本報聯繫。

朱佩珍尋兄朱燿坤 姐朱佩英 兄朱燿華

朱佩英、朱燿坤、朱燿華，他們三人於一九四九年離開上海去台灣，到台後，僅來過一封信，以後音訊全無，家人懷念，見報請即與本報聯繫。

小說林

武當一劍

梁羽生

第二回：萍水孽緣難自解 江湖俠骨恐無多

狂妄自大

藍水靈頗覺奇怪，心裏想道：「這個人剛剛來到，又怎麼知道我是三腳貓的功夫。哼，你這兩個把弟的功夫比我都還不如，諒你也好不到那裏去。我是三腳貓，你的把弟就是獨腳貓，你也不見得就是四腳貓！」人總是喜歡聽好話不喜歡聽壞話的，藍水靈也不例外。幸而馬上就有一句「好話」讓她聽見了。

「大哥，那女娃兒的劍法很不錯啊，好像是武當派的。」

那「韓大哥」道：「我知道那丫頭不過是武當派一個未入門的弟子，人未入門，劍法也只能算是未入流！」

藍水靈剛剛聽了一句「好話」，又被那個「大哥」把她說成是「未入流」，心裏很不高興，但也更加奇怪了，「怎的他好像什麼都知道。」

那兩個人也很不高興，要知藍水靈若是「未入流」的話，他們敗在藍水靈手下，那又是什麼，只能說是膿包了。

「韓大哥」見他們不說話，哼了聲，說道：「你們等着瞧吧！」一面說一面把隨身攜帶的火摺亮了起來。

接着說道：「在這火摺熄滅之前，我就要把那小丫頭揪出來！如果我辦不到的話，我就不是你們的大哥！」

他一手拿着火摺，另外一隻手卻是空的，就這樣大搖大擺的踏入房間。

藍水靈貼在房門遮掩着的牆角，心中很不服氣被人如此小覷，那「韓大哥」一踏進來，她刷的就是一劍刺將出去。她用的是連環奪命劍法，迅捷無比，但不知怎的，一招三式，全落了空。

「韓大哥」火摺一晃，空着的手就來奪她的劍，這擒拿手法果然厲害，藍水靈只覺勁風颯來，劍法施展不開，手腕幾乎給他抓住。

藍水靈一個移形易位，劍鋒稍偏，「嗤」的一聲，把他的火摺削去了一小半，但仍然沒刺着他，火摺也沒熄滅。

「韓大哥」已經用了三招大擒拿手法，尚未能夠將她抓住，火摺反而被削，也是不禁有點驚詫：「怪不得他們會吃了這小丫頭的虧。」為了解嘲，冷笑說道：「我的所料不差，你這幾招劍法果然是僅得皮毛。你小心吧，下一招我不再讓你了。」這話其實是掩飾自己不能一擊得手的遁辭，並非說給藍水靈聽的。（二八四）

夢中人

黑天鵝

熱烈握手

巢死頂曰：「無所謂灰心，蘊珍有了男朋友，我不會加入戰團，並非怕同人夠手瓜，而是不值得。老實講，那些美國留學生，二世祖之流，不過恃住老豆多（銀紙），銀樣蠟槍頭，翹起手瓜來我未必輸，但是鬥到兩敗俱傷，何必呢？不值得。大丈夫何患無妻，香港靚女仔又不是僅值得一個楊麗！」

講門面話要夠火候，不夠火候，顯得勞氣，勞氣就顯得言不由衷了。容聽了，心裏暗笑巢死鵝撐飯蓋，卻沒有拆穿他，點頭曰：「大丈夫何患無妻，好像你有這種曠達的襟懷，已經勝過那個美國留學生一籌了。其實阿珍亦不算靚女，靚得來我嫌佢單薄，成個薄命紅顏咁款，不夠福氣，此種女仔不適宜做老婆，你阿姨得你一粒仔，三代單傳，我諗要為你娶一個夠福氣的女仔好。」

巢曰：「夠福氣也好，不夠福氣也好，總言之，以後我不會和楊麗珍來往了。不過，作為朋友，我實在關心她的未來命運，拜金主義的女仔嫁一個有錢仔，未必有好結果的！」

出到毒兒呢招，容幾乎忍笑不住，連忙伏案工作，表示開工了，閑話少說。

放工後，薛姑娘故意遲走一點，然後和容一起去約定的地方，離寫字樓不遠。薛曰：「少棠會面硬頸，你要多勸佢幾句至得。佢話今晚目的是請你食飯，不是去看醫生咁講。」容皺眉曰：「我以為你們已經講妥了？」

薛曰：「未呀。」容曰：「有心目中的醫生未？」

薛曰：「未有呀。」容曰：「多數醫生七點關門，等我在席上勸佢，再約定日子，不夠時間了，或者今晚食飯先監佢去。」

薛曰：「打蠟趁熱，擸凍之後想佢去，好難矣。」容曰：「冇辦法㗎，醫生要同佢全身檢查，有排攪，現在已經六點了。」

閒談幾句，去到那約定的地方，只是屈抬頭左張右望，容趨前伸手出來，誇張地叫曰：「喂，少棠兄，很久不見，幾好吧？」

兩人熱烈握手。薛看見前夫後夫那麼客氣，覺得很有趣。（一五一六）

瀾濤

夏易

回到眼前

郁嘉看書越多，便越感到茫然。是的，她累積了許許多多小感想，可是當她一想到她所追求的人生的基本答案時，便又感到茫然了。

時光在閱讀、思考與及日常生活的職責中悄悄溜走，不覺間，她已經有了七個月的身孕了。

這時，她家姑的病體，已經差不多復原，已經能恢復言語和行動的能力。但是，經過這一場大挫折，她的元氣已經大傷，她已經不大敢過病前那種生活，不敢自認特殊，不敢自誇年紀雖老，卻仍然活得像壯年人一樣，不敢了，不敢了。

她減少許多應酬活動，也不敢管那麼多家事，也不敢太動腦筋。

「噢，退休了，退休了。我雖然沒有職業，但我仍然用退休兩個字，我是從生活裏退休了。」她常常這樣說。

但她也能自處，她愛上種花，與兩個最要好的老朋友一起學太極拳，閒時又互相往還，這麼一來，便打發掉不少時間，也減輕郁嘉照料她的負擔了。

郁嘉的心情也有了變化，腹中那個將要出世的嬰兒，時時牽引她腦海中的思路，時時使她從無邊無際的思考中拉回眼前的現實生活中。

她知道自己將要作一個母親。

她像全世界極大多數的母親一樣，很想把自己的孩子培養得非常非常好。這麼一來，她便得思考許多許多非常實際的問題。

她知道，對自己這個孩子來說，她讀一百本歷史書還不如讀一本育嬰常識來得有用。而一本育嬰常識，自然不會教會她如何培養好一個孩子。她還得去瞭解得更多更多。

一個新生命要走進這個世界哈！這是一個最普通的事實，但也是一件莊嚴的事件，值得認真對待啊！

從自己的孩子想到其他的孩子，想到窮人的孩子，富人的孩子，想到教育問題，兒童問題，社會問題。

於是，有一天，她忽然覺得：「我哪裏有工夫想得太遠啊，眼前就有許多問題要解決。我個人如此，整個社會也是如此。」

「誰能臆料億萬年後的人類是怎樣？不要說億萬年了，五十年後的新世界是怎樣也沒法預測。」她又想。（一六九）

豪門怨婦

王方

三三 冷板皇后來坐檯

「好吧！」

結果場務主任替他找來了一個冷板皇后

這個冷板皇后叫倩倩，雖然還未到三十歲，但因為在歡場打滾已逾十年，過的是夜生活，本來是很美麗的，現在已經開始發胖，有美人遲暮之態，熟客漸少，收入漸差，在重重脂粉的掩飾下，仍然可以看到那眼角的魚尾紋。

因為林揚名聲名不要那些口花花的舞女，場務主任也擔心那些咭女口沒遮攔，便找倩倩來應酬一番。

他認為倩倩老於此道，見得人多，一定應付得了，他把倩倩帶到，作過介紹，就自行離去。

倩倩坐下之後，望了林揚名一眼，問道：「貴姓？」

林揚名不願多說，只簡短地回答：「林。」

「林先生常常來玩嗎？」

「不！」

「是茵茵的熟客？」

「請你不要口多多好不好？我只要你坐在這兒，應個景，坐檯的！」

這真是一個少見的人客。如果是別的舞女，恐怕會抑制不住內心的憤怒，馬上自動截鐘，拂袖而去。

但倩倩卻是個冷板皇后，她今晚這麼快就有人客坐檯，已經是場務主任特別關照的了，而且事前場務主任已經作過交待，說這是茵茵的人客，所以她才會提及茵茵，不料對方的脾氣卻是這麼古怪。她只好低聲下氣地說：「好，我不問，我不問！」

倩倩當然不願失去這樣一個人客，她就靜悄悄陪人客坐檯，等到茵茵回來，也可以做得很多個「鐘」，豈不是比坐冷板好麼！

可是，林揚名等來等去，始終等不到茵茵回來，他再三追問那個相熟的場務主任，對方都說茵茵還沒有回來。

倩倩已經坐檯將近兩個小時，除了開始時跟林揚名講過話之外，以後便一直沒有作聲，現在實在忍不住了，說道：「林先生，說不定茵茵今晚請假，不回來上班呢！」

「哦，你們做舞女的也有請假的嗎？」

等到茵茵回來，就可以交差了。如果你不耐煩，我可以叫場務主任另找一位舞女來」

沒有變的星期天

葉林

日雄和百英都希望知道有關工廠的事情。日雄就說：「工廠怎麼樣？」昌嫂：「是工廠不再開工了？」

「你打算吃工廠飯？」翟昌說。「小販難撈，今天做工廠也不那麼保險了。大多工廠老板都嘆定單少，開工蝕皮，不開也蝕皮，倒不如吃地皮，像億舉賺梗！」

「今千金做的是屹地皮的大廠？」百英覺得特別關心，因為她做的皮革、皮革加工的中型廠，由於國際市場的需求減，一些國家為了保護本國生產，加進口稅，另一些國家則採住限制進口，廠方早已有傳說工人只開半日工了。看情況，再下只好停產，關門了。

「大女的不算大廠，也不算小廠，一個時期，把別廠的定單都吃過來了，做各式各款手袋，日本、南美去貨最多，這一陣，大女說定單減少了，樣樣事情都要節省了。也說不再騰出地方做宿舍，哎！說難不難是難，說難也不算難。好在廠地是批租的，也是聽說，再過一年半才約滿。暫時還不致關廠的。」

「可不是，我在大陸就聽說香港找事情多麼容易，人人都有很好的進賬，看電視上的更簡單，就是「送銀紙」，連吃的穿的玩的，銀行、大商行、賣衣服的，哎哎！賣金器銀器鑽石首飾的也要送銀紙給顧客了，許多人沒細心想一下這是怎麼回事，世間會有這種便宜事？好吸引啊！人人都想辦法想到這裏來，等在那裏讓人家「送銀紙」來呢。殊不知，這一切……咳咳！……」

日雄的話，大家都覺有趣，孩子們更是嘻嘻哈哈的。

翟昌大女兒翟蘭可沒有笑，她心裏有問題。是職業上的和戀愛的問題。

翟蘭早聽說手袋已經沒有新的銷場，舊有的銷場很久沒來定單，所以說老板有意另謀出路，一是改做其他行業，不過必須把做手袋的機器賣出才好另外買適合時宜的生財工具，一是繼續經營手袋，改款，改用其他質料。看看能否打開新局面。（四四）